

Pali Text Society.

---

THE  
BUDDHAVAMSA  
AND THE  
CARIYĀ-PITAKA.  
9158

EDITED BY  
THE REV. RICHARD MORRIS, M.A., LL.D.,  
EX-PRESIDENT OF THE PHILOLOGICAL SOCIETY.

PART I.—TEXT.

LONDON:  
PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,  
BY HENRY FROWDE,  
OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, 7, PATERNOSTER ROW.  
1882.

**CENTRAL ARCHAEOLOGICAL**  
**LIBRARY, NEW H. I.**

Acc. No. 9158 .....  
Date..... 1857 .....  
Call No. Bpa 3 .....  
Bud / Mor

HERTFORD:

PRINTED BY STEPHEN AUSTIN AND SONS.

TO  
SUBHÛTI UNNÂNSÊ,

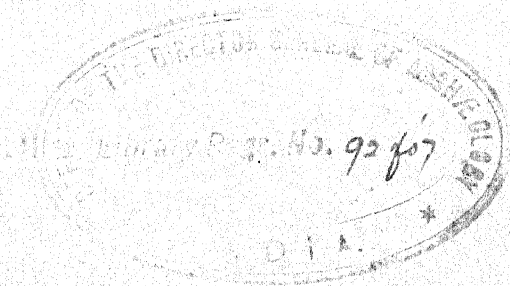
OF WASKADUWA,

THE LEARNED EDITOR OF THE "ABHIDHÂNA-PPADÎPIKÂ," AND AUTHOR OF  
THE "NÂMA-MÂLÂ,"

IN GRATEFUL ACKNOWLEDGMENT OF THE GENEROUS AID HE HAS RENDERED  
TO EUROPEAN SCHOLARS, AND IN SINCERE RESPECT  
FOR HIS ENLIGHTENED SCHOLARSHIP

THIS LITTLE WORK IS

DEDICATED.







# PREFACE.

---

## THE BUDDHAVAMSA.

IN preparing the present text of the Buddhavaṃsa I have made use of the following manuscripts :

1. The Phayre MS., written in Burmese character, in the India Office Library.

2. The Wilson MS. (Burmese character) in the Bodleian Library, Oxford.

3. A MS. on paper, with various readings from two other MSS., transliterated from copies in Siṅhalese writing by Dewa Aranolis. It was formerly in the possession of Dr. Rhys Davids, but is now in the University Library, Cambridge.

4. An imperfect MS. in my own collection in Siṅhalese character.

5-7. A copy of the Madhurattha-vilāsinī, a commentary on the Buddhavaṃsa, presented to me by Subhuti, the learned author of the Nāma-mālā. As the commentary repeats the greater part of the text, it has been very helpful in checking the variations of the various manuscripts.

I propose in Part II. to give various readings and extracts from the commentary.

The Buddhavaṃsa gives the history of the twenty-four Buddhas who preceded Gotama-Buddha during the last twelve world-cycles (kappas). They are as follows :—Dīpaṅkara, Koṇḍañña, Maṅgala, Sumana, Revata, Sobhita, Anomadassi, Paduma, Nārada, Padumuttara, Sumedha, Sujāta, Piyadassi, Atthadassi, Dhammadassi, Siddhattha, Tissa, Phussa, Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Koṇāgamana, Kassapa.

Then follows Gotama ; after him will come Metteyya.

The four Nikāyas make no mention of twenty-four Buddhas.

In the Dighanikāya only *six* of them are enumerated :

Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Koṇāgamana, and Kassapa. We find these names in two discourses: the Mahāpadhāna-sutta and the Ātanāṭiya-sutta. In the "Catena of Buddhist Scriptures from the Chinese," p. 159, we find these six Buddhas, in the order already mentioned, in a work which Mr. Beal designates as the Pâtimokkha.<sup>1</sup>

I have also found in the Māratajjaniya-sutta of the Majjhima-nikāya a reference to Kakusandha and his pupil Saṅjīva.

In the Arunavatisutta (in the Paritta) mention is made of Sikhi and his two agga-sāvakas Abhibhu and Sambhava.

The Mahāpadhāna-sutta contains the history of Vipassi, but the legends connected with his name are identical with those related of Gotama in the Buddhavaṃsa.

Dr. Oldenberg thinks that such stories were not originally a part of Gotama's history, but were transferred from the older Buddhas to the last, in order to add lustre to their successor Gotamabuddha.

The Buddhavaṃsa may be a mere poetical expansion of some short prose history of the Buddhas who appeared before Gotama's time.

The Northern Buddhists had also Buddha-histories. The Mahāvastu has a long list of Buddhas (see Senart's edition, pp. 110-120, 136-139), and gives a detailed account of Dīpaṅkara (p. 193) and Maṅgala (p. 249).

Professor Beal has translated the legend of Dīpaṅkara-Buddha from the Chinese *Fu-pen-hing-tsi-king* (Miscellaneous Notices respecting the Birth and History of Buddha), translated by Ajñānakūṭa, a native of Gandhāra, in Northern India, who lived in the time of the Tsui dynasty (581-617 A.D.). In his "Romantic History of Sakya-Buddha" Mr. Beal calls this Chinese work a translation of the *Abhinishkramanasūtra*.

The Chinese life of Dīpaṅkara agrees in most particulars with that in the Mahāvastu, and not with the history of this Buddha as contained in the Pāli Buddhavaṃsa. In both, too, *Megha* takes the place of *Sumedha* in the Southern version.

We have hardly sufficient material before us for har-

<sup>1</sup> The *Svayambhū Purāṇa* also gives these six buddhas in the same order. (*The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal*, by Rājendralāla Mitra, p. 249).

monizing the Northern and Southern lists of the Buddhas. The following belong to both divisions: Dīpaṅkara, Koṇḍañña, Maṅgala, Padumuttara, Piyadassi, Atthadassi, Tissa, Phussa, Vipassi, Sikhi, Vessabhu, Kakusandha, Koṇāgamana, Kassapa. Probably Sarvādhībhū corresponds to Anuttara just as Devaśruta seems to be another name for Vessabhu. It seems quite safe however to connect the Chinese *Kanaka-muni* with *Kanakaparvata* in the Mahāvastu and with the Pāli *Koṇāgamana*. The commentary to the Buddhavaṃsa states that Koṇāgamana stands for *Kanaka-gamana*, "for at the instant of his birth throughout Jambudīpa a golden shower descended;" and according to the text of the Buddhavaṃsa Gotama was at that time the monarch PABBATA, so that Kanaka-gamana may have been known as Kanaka, Kanaka-muni, Kanaka-pabbata, etc.

The three immediate predecessors of Gotama were Brāhmins, and seem to be mentioned with especial honour.

The bowl in which Gotama received the alms of Sujātā descended into the lake of the Nāga King, Mahākālana, where it remained surmounting the bowls of the three former Buddhas (Hardy, M.B., p. 192; Alabaster's Wheel of the Law, p. 146).

These Buddhas were held in great reverence not only in India, but also in Burmah (Hardy, M.B. pp. 88, 89). According to Chinese authorities, the systems of Kakusandha, Koṇāgamana, and Kassapa were firmly established for ages, while those of the three Buddhas who preceded them lasted but for a short time.

These three (Vipassi, Sikhi, and Vessabhu) "did not extensively declare their law for the sake of their followers, and did not bind their rules as a code, did not deliver the Pratimoksha; and so, after their Nirvāṇa, their disciples, through lack of discipline, were scattered and demoralized: . . . ." (Beal's *Abstract of Four Lectures on Buddhist Literature in China*, p. 54.)

The Commentary to the *Buddhavaṃsa* furnishes us with some interesting particulars respecting the composition of the text. I here give the original Pāli with Turnour's translation.

Kenâyam desito kattha kass' atthâya ca desito kimatthâya kadâ kassa vacanam kena câbhato ?

Sabbam etam vidhim vatvâ pubbam eva samâsato pacchâham buddhavamsassa karissâma atthavaññanan ti.

Tattha kenâyam desito ti ? Ayam buddhavamso kena desito ? Sabbadhammesu appaṭṭhataññâcârena dasabalena catuvesârajjavisarâdena dhammarâjena dhammasâminâ Tathâgatenâ sabbaññunâ sammâsambuddhena desito.

Kattha desito ti ? Kapilavatthumahânagare Nigrodhamahâvihâre paramaruciradassanadevamanussasannipâtabhûte ratanacankame cāṅkamantena desito.

Kassatthâya ca desito ti ? Dvâsitiyâ nâtisahassānaṃ anakotinañ ca devamanussānaṃ atthâya desito. Kimatthaya desito ti ? Catur' oghanittharaṇatthâya ?

Kadâ desito ti ? Bhagavâ pathamabodhiyam vîsativassāni anibaddhavâso hutvâ yattha yattha phâsu hoti tattha tatth' eva gantvâ vasi. Kathaṃ paṭhamavassam ? Isipatane dhammacakkappavattetvâ atthârasabrahmakotiyo amatapānaṃ pâyetvâ Bârâṇasiyam upanissâya Isipatane Migadâye vasi : dutiya-

By whom was this *Buddhavamsa* propounded ? Where, on whose or what account, and when was it delivered ? Whose discourse is it, and how has it been perpetuated ?

In the first instance, concisely explaining all these points, I shall then enter upon a detailed commentary on the *Buddhavamsa*.

By whom was this *Buddhavamsa* propounded ? It was propounded by the supreme Buddha who had acquired an infallible knowledge of all the *dhammâ*, who was gifted with the ten powers, who had achieved the four *vessaraṇjāni*, was the *rāja* of *dhamma*, the lord of justice, the omniscient Tathagata.

Where did he propound it ? He propounded it at the great city *Kapilavatthu*, at the great *Nigrodhavihâra*, in the act of perambulating in the *ratanacankama*, which attracted the gaze of gods and of men by its pre-eminent and exquisite beauty.

On whose account ? He propounded it for the benefit of twenty-two thousand kinsmen and of innumerable *kotiyas* of men and gods.

On what account ? He propounded it that he might rescue them from the four *oghas* (torrents of the passions).

Where did he propound it ? Bhagavâ during the first twenty years of his Buddhahood led a houseless life (of a pilgrim) sojourning at such places as he found most convenient to dwell in, viz. out of regard for *Bârâṇasi* he tarried the first year at the *Isipatana*, an edifice (in that city) near which no living creature could be

vassam Rājagaham upanissāya Veluvanamahāvihāre : tatiya-catutthāni pi tatth' eva : pañcamam Vesāliyam upanissāya mahāvane Kuṭāgārasālāyam : chatthamam Maṅkulapabbate : sattamam Tāvatisabhavane : atthamam Bhagge Sumsumāragiriṃ nissāya Bhēsakalāvane : navamam Kosambiyam : dasamam Pārileyyake vanasaṇḍe : ekādasamam Nālāya Brāhmaṇagāme : dvādasamam Verañjāya : terasamam Cāliyapabbate : cuddasamam Jetavanamahāvihāre : pañcadasamam Kapilavatthumahānagare : solasamam Ālavakam dametvā caturāsītiyā pāṇasahassāni amatapānaṃ pāyetvā Aḷaviyam : sattarasamam Rājagahe yeva : attharasamam Cāliyapabbate yeva tathā : ekūnavīsatiṃ pana vassam Rājagahe yeva vasi : tena vuttaṃ Bhagavā hi pathamabodhiyam vīsativassāni anibaddhavāso hutvā yattha yattha phāsukam hoti tattha tatth' eva gantvā vasīti.

Tato patthāya pana Sāvattṭhiyam yeva upanissāya Jetavanamahāvihāre ca Pubbārāme ca dhuvapari[bho]gavasena vasi.

Yadā pana satthā Buddho hutvā Bārāṇasiyam Isipatane

deprived of life,—establishing the supremacy of his faith and administering to eighteen *koti*yas of Brahmas the heavenly draught (*nibbāna*). The second year he dwelt at the *Veluvanamahāvihāra* in *Rājagaha*, for the spiritual welfare of that city. The third and fourth years he continued at the same place. The fifth year, out of consideration for *Vesālī*, he dwelt in the *Kuṭāgāra* hall in the *Mahāvānavihāra* near that city. The sixth at the *Makula* mountain. The seventh at *Tāvatisabhavana* (one of the *devalokas*). The eighth year, for the welfare of the *Sumsumāra* mountain, near *Bhugga*, he dwelt in the wilderness of *Bhesakala*. The ninth year at *Kosambi*. The tenth year in the *Pārileyyaka* wilderness. The eleventh year in the brāhmaṇ village *Nālā*. The twelfth at *Verañja*. The thirteenth at the *Cālī* mountain. The fourteenth at the *Jetavanamahāvihāra*, in *Sāvattṭhipura*. The fifteenth at the great city *Kapilavatthu*. The sixteenth at *Alavi*, subduing *Alavako* (an evil spirit); and administering the heavenly draught to eighty-four thousand living creatures. The seventeenth at *Rājagaha*. The eighteenth at the *Cālī* mountain. The nineteenth at the same place, and he resided the twentieth at *Rājagaha*. From that period he exclusively dwelt either at the *Jetavanamahāvihāra* for the spiritual welfare of *Sāvattṭhipura* or at *Pubbārāma* for the welfare of *Sāketapura*, deriving his subsistence by alms (from those cities). On Satthā (the divine teacher Sakya) becoming Buddha, he held his first *vassa* at the *Isipatana*, an edifice situated at *Bārāṇasi*, at a place

Migadâye paṭhamavassam vasitvâ vutthavasso pavâretvâ Uruvelam gantvâ tattha tayo mâse va santo te bhâtikajaṭile dametvâ bhikkhusahassena kataparivâro Phussamâsapunṇamâyam Rājagaham gantvâ dve mâse tatth' eva vasi : tadâ Bārāṇasito nikkhantassa pan' assa pañcamasâ jâtâ sakalo hemanto atikkanto Udâyittherassa âgata-divasato sattatṭha-divasâ vinivattâ so Phaggunamâsiyam cintesi :—atikkanto hemanto vasantakâlo anuppatto samayo Tathâgatassa Kapilapuram gantun ti. So evam cintetvâ kulanagaragamana-tthâya saṭṭhimattâhi gâthâhi gamanavaṇṇam vaṇṇeti.

Atha satthâ tassa vacanam sutvâ nâṭisaṅgham kâtukâmo Ângamagadhavâsinam kulaputtânâṃ dasahi sahassehi Kapilavatthuvâsinam dasahi sahassehi ti sabbe yeva vīsatiyâ khīṇāsavasahassehi parivuto Rājagahato nikkhamitvâ divase divase yojanam gacchanto Rājagahato saṭṭhiyojanam Kapilapuram dvihi mâsehi pâpunītvâ tattha nâṭinam vandāpanattham yamaka-pâṭihāriyam akāsi tadāyam Buddhavamso desito.

Kassa vacanan ti ? Sāvaka-pacceka-buddhānaṃ asādhāra-

so secluded that no wild animal was disturbed ; and having completed his *vassa* there, repaired to *Uruvela*, where he tarried three months. Having there converted three *jaṭilas* (ascetics) who were brothers, attended by his fraternity of a thousand *bhikkhus*, he proceeded to *Rājagaha* on the full-moon day of the month *Māya* (January—February), and there sojourned two months. Five months had then elapsed since his departure from *Bārāṇasi*. The *hemanta* was also over ; and it was also seven or eight days after the arrival of the emissary *Udāyi*. That individual, in the month of *Phagguṇa* (February—March), thus thought, “The *hemanta* is past, and the *vasanta* (first half of the hot season) is arrived, and it is the time *Tathâgata* promised to repair to *Kapilavatthu*.” Having thus reflected, he set forth the gratifications of a visit to his native city in a poem of sixty verses (to Buddha).

Thereupon *Satthâ*, on his hearing of this appeal, disposed to gratify the wishes of his relatives, attended by ten thousand *bhikkhus* of various tribes, from *Ânga* and *Magadha*, and by ten thousand from *Kapilavatthu*, being altogether twenty thousand sanctified *arahats*, set out from *Rājagaha*. By only travelling daily at the rate of one *yojana*, he reached the city of *Kapilavatthu*, which is distant from *Rājagaha* sixty *yojanas*, in two months ; and in order that he might command the reverence of his relations, he performed a miracle of two opposite results.

It was upon this occasion that he propounded the *Buddhavamso*.

naṃ sammāsambuddhass' eva vacanaṃ. Kena cābhato ti? Acāriyaparamparāya āgato ayaṃ hi Sāriputtatthero Bhaddaji Tissokosiyaputto Siggavo Moggaliputto Sudatto Dhammiko Dāsako Sonako Revato ti evaṃ ādīhi yāva tatiyaśaṅgītikālo ābhato. Tato uddham pi tesam yeva sissānusisṣehi ti evaṃ tāva ācariyaparamparāya yāv' ajja kālaṃ ābhato ti veditabbo. Ettāvata kenāyaṃ desito kattha kassatthāya ca desito kimatthāya kadā kassa vacanaṃ kena cābhato ti. Ayaṃ kathā<sup>1</sup> vuttatthā hoti evaṃ ābhatassa pan' assa idāni atthavaṇṇanā hoti.

Sā panāyaṃ atthavaṇṇanā yasmā dūre nidānaṃ avidūre nidānaṃ santike nidānan ti imāni tīpi nidānāni dassetvā vaṇṇitā suvaṇṇitā nāma hoti. Ye ca naṃ suṇanti tehi samudāgamato paṭṭhāya viññātattā suviññātā va hoti tasmā hi tāhi nidānāni dassetvā va vannayissāma.

Tattha ādito tāva tesam nidānaṃ nāma pariccheto veditabbo.

Whose discourse is it? It is the discourse of the supreme *Buddha* who is not to be compared with the priesthood and the *Pacekabuddhas*.

By whom has it been perpetuated? It has been perpetuated by the generation or unbroken succession of the *theras* (elders of the priesthood). This is that succession:—SĀRIPUTTA therā, BHADDĀJĪ, TISSOKOSIYAPUTTA, SIGGAVA, MOGGALIPUTTA, SUDATTA, DHAMMIKA, DĀSAKA, SONAKA, REVATA. By these it was brought to the period when the third convocation was held.

If it be asked, how has it subsequently (to the third convocation) been perpetuated by their disciples? Be it understood, that in the same manner, it has been brought down to the present day by the transmission from preceptor to disciple.

By thus much explanation alone it will be understood by whom, where, for whose edification, on whose account, and when it was propounded; whose discourse it was, and by whom it has been perpetuated. It now behoves unto the expounder of this commentary to enter upon his general explanation (of his work).

This *atthavaṇṇanā* is the (*niddāna*) repository of the history in part of a remote antiquity; in part of comparatively modern, and in part of contemporaneous events. The illustration of these three portions of the history in a manner to be readily comprehended would be an important work. Those who attend thereto and acquire a knowledge thereof from the commencement would lay up

<sup>1</sup> MS. gāthā.

Tatthāyaṃ saṅkhepato atthadīpanā. Dīpaṅkaradasabalassa pādamūle katābhīnīhārassa mahāsattassa yāva Vessantara-attabhāvā cavitvā Tusitabhavane nibbatti tāva pavattā kathā dūre-nidānaṃ nāma: Tusitabhavanato cavitvā yāva bodhimande sabbāññutappatti tāva pavattā kathā avidūre-nidānaṃ nāma: santike-nidānaṃ pan'ekam samayaṃ Bhagavā Sāvattṭhiyaṃ viharati Jetavane Anāthapiṇḍikassa ārāme ti ca Rājagahe viharati Veluvane Kalandakanivāpe ti ca Vesāliyaṃ viharati Mahāvane kūtāgārasālāyan ti ca evaṃ mahābodhimande sabbāññutappattito yāva mahāparinibbānanaṃ etasmim antare Bhagavā yattha yattha vihāsi taṃ taṃ santike-nidānaṃ nāma ti veditabbaṃ. Ettāvata saṅkhepen' eva tinnam dūravidūrasantike-nidānaṃ vasena bāhira-nidāna-vaṇṇanā samattā hoti.

---

a store of valuable knowledge. I shall therefore enter upon the exposition of these *nidānas*, rendering their import manifest. Therein (in the study of this exposition) due notice should be taken of the division of the three *nidānas*. The nature (of the three *nidānas*) may be thus briefly explained:—the history extending from the age in which the sacred assurance was vouchsafed to the great being (*Mahāsatta*) at the feet of *Dīpaṅkara-buddha*, until by his death in the character of *Vessantara* he was reborn in the *Tusita-devaloka*, is called the *dūre-nidāna*, or the history of remote antiquity. The history extending from the translation by death from *Tusita* to the attainment of omniscience at the foot of the *bodhi* is called *avidūre-nidāna*, or comparatively modern history. The contemporaneous history contains records such as this, “At such a period Bhagava dwells at *Savattṭhi*, at the *Jetavanavihāra*, an edifice belonging to *Anāthapiṇḍika*, a dispenser of charity,” “He dwells at *Rājagaha* at the *Veluvanavihāra* (the *vihāra* in a bamboo grove), at which the squirrels are regularly fed,” “He dwells at *Vesālī* in the *Kūtāgāra* hall in the great wilderness.” In this manner, whatever intervenes from the attainment of omniscience at the foot of the *bodhi* tree until his death-bed scene in obtaining the “great-decease,” whatever takes place in the interval, be it understood that wherever he may have tarried, is included under the *santike-nidāna*, resident or contemporaneous history. In these few words an explanation exclusively of the *nidāna*, *dūre*, *avidūre* and *santike* has been afforded.



## THE CARIYÂ-PĪṬAKA.

---

THE Cariyâ-Piṭaka, one of the fifteen books of the *Khuddakānikāya*, is a series of metrical tales of Gotama-Buddha in previous states of existence. They set forth briefly the lofty means (the *dasa pāramiyo*) by which he attained to the Buddhahood.

The thirty-five stories in this poetical compilation are all *Jātaka*-tales, and are based upon similar narratives in the Pāli *Jātaka*-book. In fact, these "birth-stories" presuppose a familiar acquaintance with all the incidents of the corresponding prose tales, so that the mere mention of the *Kapirāja* or *Sacca* birth would serve to recall to the mind of the hearer or reader all the chief incidents of the well-known *Jātaka*-tale, much in the same way as the simple allusion to one of the New Testament parables (the Good Samaritan or the Prodigal Son) would be thoroughly understood without any further reference to the main points of the narrative. We are not therefore surprised to find that the metrical *Jātakas* are much shorter than the prose tales (compare the *Kurudhammacariyam* and its eight verses with the *Jātaka* No. 276).

In the former version, moreover, the writer was chiefly concerned in bringing out the moral element, and he consequently leaves out of view the humour, fun, and even moral of the older stories (compare the *Mahimsarājacariyam* with *Jātaka* No. 275).

One story (Book III. viii. p. 97), consisting only of a single verse, omits all details, so that we have only the bare statement that Buddha in a former birth, by his truth, preserved the world. This brevity makes it somewhat

difficult to harmonize the two versions of these old birth-stories.

In the *Kapirâjacariyam* (III. vii. p. 97) the incidents are so few that one is not enabled to state whether this story be the same as the amusing *Sumsumâra-jataka* (?=Vânarajâtaka, No. 342), No. 208, or not.

Two stories, III. ix. p. 98 (Jât. No. 35) and III. x. p. 99 (Jât. No. 75) contain verses from the Jâtaka-book. The quotation in the Cariyâ-Piṭaka (line 11, p. 98) supplies a reading which sets right the faulty metre of the printed text (see Prof. Fausböll's Jâtaka, i. p. 215).

Ten of the stories in the present work may be compared with corresponding birth-tales in Dr. Fausböll's edition of the Jâtakas :—

Book I. 3. Kurudhamma-cariyam=No. 276 of Jâtaka-book.

„ I. 4. Mahâsudassana	„ = „ 95	„
„ I. 10. Sasapaṇḍita	„ = „ 316	„
„ II. 1. Sîlavanâga	„ = „ 72	„ <sup>1</sup>
„ II. 5. Mahimsa	„ = „ 275	„
„ III. 7. Kapirâja	„ = „ 208	„
„ III. 9. Vaṭṭapotaka	„ = „ 35	„
„ III. 10. Maccharâja	„ = „ 75	„
„ III. 14. Ekarâja	„ = „ 303	„
„ III. 15. Mahâlomahamsa	„ = „ 94 ?	„

With the aid of Westergaard's *Codices Orientales Bibliothecæ Regiæ Harniensis* (pp. 36–42), we see that nearly all the other stories of the Cariyâ-Piṭaka, inaccessible as yet in print, have their originals in the Jâtaka-book, and may be here briefly given under the *Nipâta*, where they are found.

San̥kha, Cûlabodhi, and Kaṇha-Dîpâyana belong to the *Dasanipâta*; Yudhañjaya to the *Ekâdasanipâta*; Akatti and Rururâja (=Rurumiga) are in the *Terasanipâta*; Sivi,<sup>2</sup> Campeyya, Mâtaṅga, Somanassa, Ayoghara, Bhisa, and Sacca

<sup>1</sup> See the *Mâtuposakajâtaka* (in the *Ekâdasanipâta* of the Jâtaka-book), which may possibly resemble this story more than No. 72 does.

<sup>2</sup> For a Chinese version of this story, see Beal's *Buddhist Literature in China*, pp. 31–41.

form part of the *Visatinipata*; Jayaddisa belongs to the *Timsanipāta*; Saṅkhaṇḍa to the *Cattāḷsanipāta*; Soṇa (=Soṇananda) to the *Sattatinipāta*; Nimirāja,<sup>1</sup> Vessantara,<sup>2</sup> Bhūridatta, Temiya (=Mūgapakkha), Sutasoma (=Mahāsutasoma?), and Suvanna-sāma (=Sāma) are in the last series, the *Asṭtinipāta*.

I have failed, however, to trace the following three stories to their source:—1. *Mahāgovinda*. 2. *Dhammādhamma* (=Mittāmittajātaka in the *Dvādaśanipata*?). 3. *Candakumāra*.<sup>3</sup>

The Cariyā-Piṭaka is divided into three parts. The first book treats of DĀNAPĀRAMITĀ,<sup>4</sup> and is illustrated by ten stories; the second has also ten stories in illustration of SĪLAPĀRAMITĀ; the third and last part deals with other sections of the *Dasa pāramiyo* as follows:—The first five stories refer to *pariccāga*, and serve to illustrate NEKKHAMMA-PĀRAMITĀ. The PĀRAMITĀS of *paññā*, *viriyam*, and *khantī* are entirely passed over unnoticed, though the writer could not fail to find some suitable stories with reference to these “perfections” in the Jātaka-book.

ADHITTHĀNA-PĀRAMITĀ has only one story devoted to it (No. VI.); SACCAPĀRAMITĀ is illustrated by six stories (Nos. VII.–XII.); METTĀPĀRAMITĀ by two (Nos. XIII. and XIV.); and UPEKHĀPĀRAMITĀ by one (No. XV.).

To a certain extent *paññā*, *viriyam*, *khantī*, *adhiṭṭhānam*, and *upekkhā* are involved in the other pāramitas, and this perhaps may account for the omission of the first three, and the slight treatment of the last two perfections.<sup>5</sup>

The author of the Cariyā-Piṭaka probably intended to devote an equal number of stories to each of the *Dasa-pāramiyo*; and had he done so, then we should have possessed ten books containing one hundred stories.

<sup>1</sup> Bigandet's *Legend of the Buddha*, vol. ii. pp. 162-166.

<sup>2</sup> See Hardy's *Manual of Buddhism*, 2nd ed. p. 101; Schiefner's *Tibetan Tales* (ed. Ralston), pp. 257-272.

<sup>3</sup> The *Mahāgovinda*, *Dhammādhamma* and *Candakumāra* are alluded to in the *Milindapañha*, pp. 200-203.

<sup>4</sup> For a translation of these terms and some other particulars not repeated here, see Dr. Rhys Davids's *Buddhist Birth Stories* (pp. liii, liv) and Hardy's *Manual of Buddhism* (pp. 50, 100, 177, 342).

<sup>5</sup> For an English translation of the *Dānapāramitā*, by the Rev. D. T. Gogerley, see *Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society*, 1853.

The JĀTAKA-MĀLĀ contains thirty-five birth-stories, ten of which have titles identical with the Cariyā-Piṭaka tales.<sup>1</sup>

In the MAHĀVASTU we find the *Kapirājacariyaṃ* under the title of "the story of the Porpoise" (=the *Sumsumāra-iātaka*), as well as the *Vānarajātaka* and *Mahāgovindacariyaṃ*.

The BHADRAKALPA-ĀVADĀNA contains the stories of *Silavanāga* and *Sutasoma*.

The BODHISATTVA-ĀVADĀNA relates the *Sivi*, *Sasa*, *Matsya*, *Vatṭapotaka*, *Ruru* and *Sutasoma* birth-stories.

It also has the *Buddhabodhi-jātaka*, which resembles the Cūlabodhicariyaṃ of the Cariyā-Piṭaka.<sup>2</sup>

As far as regards the grammatical peculiarities, there is not much to be said. Professor Fausböll has already pointed out, in his "Introduction to the *Sutta-Nipāta*" (pp. xii, xiii), the forms, grammatical and lexicographical, common to Pāli poetry. The Cariyā-Piṭaka seems to have more of such peculiarities than the *Buddhavaṃsa*. The phrase *Kusale dasaḥ' upāgato* (I. ii. l. 1, p. 74) Dr. Oldenberg has already noticed in *Zeitschrift für vergl. Sprachf.* N. F. v. 3, p. 320. He also refers to *Buddhavaṃsa*, II. l. 32, p. 8.<sup>3</sup>

We sometimes find the preposition more or less movable, as (in II. 4, l. 9, p. 86) *vuḍḍhituṃ pari* (=parivuḍḍhituṃ). More curious still are *ajjha so vasi* (p. 64, l. 5) and *ajjha 'haṃ vasiṃ* (p. 65, l. 14), in which the prefix and augment are separated from the verb. The form *kyāham* (l. 9, p. 87) = *ke + aham*, where *ke* has the force of *kim* or *kena*, cf. *tayidam* = *te-idam*, where *te* = *tad* or *tam*; *ye* for *yad* or *yam* is not uncommon. These may be locatives used adverbially, but see Dr. Trenckner's Pāli Miscellany, p. 75.

In this edition of the Cariyā-Piṭaka, I have mainly followed the Additional MSS. 935, 936, in the University Library, Cambridge, written on paper in Sinhalese characters. No. 935 contains the text, copied from a good MS. in the wihāra at

<sup>1</sup> See Dr. Davids's reference to a tradition respecting a similar work by Asvaghoṣa, *Buddhist Birth-stories*, p. liv.

<sup>2</sup> See "The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal," by Rājendralāla Mitra, LL.D., C.I.E., pp. 44, 46, 50, 51, 52, 55, 56, 138, 146, 153. Calcutta, 1882.

<sup>3</sup> I venture to think that *kusale* is merely a contracted form for *kusalehi*, just as we find *tumhe* for *tumhehi* (Jāt. i. p. 124).

Galle. No. 936 has no text, but presents all the variant readings of four manuscripts belonging to Degalla and Dadalla wiharas.<sup>1</sup>

Of these MSS. two (one from Dadalla, and the other from Degalla) are in Sinhalese writing. The other two are Burmese MSS., and on these Dr. Rhys Davids has made the following note on a fly-leaf of the transcript, No. 936 :—

“The Burmese book and Burmese commentary are not by the same hand, but apparently of about equal age. They were brought to Dadalla wihare by Bopâgoda Unnanse, the Nâyaka Unnanse of the Amarâpura sect, who went to Burma about fifty years ago and there received Upasampadâ. He died about five years ago. His most distinguished pupil is Lanâgoda Unnanse, of Dewetagoda Wihara in Colombo.

“The other two books are each about thirty years old. (Galle, Nov. 3rd, 1869.)”

I have, also, carefully collated these with the Phayre MS. in the India Office Library. I have not had the advantage of any commentary, but expect shortly to have one from Ceylon. Part II. will contain various readings and extracts from the Commentary.

I here take the opportunity of acknowledging the kindness of Dr. Rost and Mr. Henry Bradshaw for the loan of valuable MSS. from their respective libraries. My best thanks are due to Dr. Frankfurter for collating my transcript of the Buddhavamsa with the Wilson MS. at Oxford, and to my friend Dr. Rhys Davids (who has drawn me away from my old love) for many valuable suggestions from time to time, and for the interest he has at all times taken in these humble efforts of mine to do something towards augmenting the number of Pâli Texts.

<sup>1</sup> These MSS. were copied for Dr. Rhys Davids by Dewa Aranolis, who evidently bestowed much pains and care upon his accurate transcripts.



# TABLE OF CONTENTS.

	PAGE
PREFACE TO THE BUDDHAVAMSA . . . . .	v
PREFACE TO THE CARIYÂ-PITAKA . . . . .	xiii

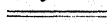
## THE BUDDHAVAMSA . . . . . 1-69

Book		1
	I. KATANACĀṆKAMANAKAṆṬAM . . . . .	1
"	II. DĪPAṆKARASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	6
"	III. KOṆḌAÑÑASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	19
"	IV. MAṄGALASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	21
"	V. SUMANASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	23
"	VI. REVATASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	25
"	VII. SOBHITASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	27
"	VIII. ANOMADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	29
"	IX. PADUMASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	31
"	X. NĀRADASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	33
"	XI. PADUMUTTARASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	35
"	XII. SUMEDHASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	37
"	XIII. SUJĀTASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	39
"	XIV. PIYADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	41
"	XV. ATTHADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	43
"	XVI. DHAMMADASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	45
"	XVII. SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	47
"	XVIII. TISSASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	48
"	XIX. PHUSSASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	50
"	XX. VIPASSISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	52
"	XXI. SIKHISSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	54
"	XXII. VESSABHUSSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	56
"	XXIII. KAKUSANDHASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	58
"	XXIV. KOṆĀGAMANASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	60
"	XXV. KASSAPASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	62
"	XXVI. GOTAMASSA BHAGAVATO VAMSO . . . . .	65
"	XXVII. BUDDHAPAKIṆṆAKKHAṆḌAM . . . . .	66
"	XXVIII. DHĀTUBHĀJANĪYAKATHĀ . . . . .	68

	CARIYÂ-PITAKA	PAGE 71-103
Book I.	1. AKATTICARIYAM . . . . .	73
"	2. SAṆKHACARIYAM . . . . .	74
"	3. KURUDHAMMACARIYAM . . . . .	74
"	4. MAHÂSUDASSANACARIYAM . . . . .	75
"	5. MAHÂGOVINDACARIYAM . . . . .	76
"	6. NIMIRÂJACARIYAM . . . . .	76
"	7. CANDAKUMÂRACARIYAM . . . . .	77
"	8. SIVIRÂJACARIYAM . . . . .	77
"	9. VESSANTARACARIYAM . . . . .	78
"	10. SASAPANDITACARIYAM . . . . .	82
Book II.	1. SÎLAVANÂGACARIYAM . . . . .	84
"	2. BHÛRIDATTACARIYAM . . . . .	85
"	3. CAMPEYYANÂGACARIYAM . . . . .	85
"	4. CÛLABODHICARIYAM . . . . .	86
"	5. MAHÎMSARÂJACARIYAM . . . . .	87
"	6. RURURÂJACARIYAM . . . . .	87
"	7. MÂTAṆGACARIYAM . . . . .	88
"	8. DHAMMÂDHAMMADEVAPUTTACARIYAM . . . . .	89
"	9. JAYADDISACARIYAM . . . . .	90
"	10. SAṆHAPÂLACARIYAM . . . . .	91
Book III.	1. YUDHAÑJAYACARIYAM . . . . .	92
"	2. SOMANASSACARIYAM . . . . .	92
"	3. AYOGHARACARIYAM . . . . .	94
"	4. BHISACARIYAM . . . . .	94
"	5. SONAPANDITACARIYAM . . . . .	95
"	6. TEMIYACARIYAM . . . . .	96
"	7. KAPIRÂJACARIYAM . . . . .	97
"	8. SACCASAVHAYOPANDITACARIYAM . . . . .	97
"	9. VATṬAPOTAKACARIYAM . . . . .	98
"	10. MACCHARÂJACARIYAM . . . . .	99
"	11. KAṆHADÎPÂYANACARIYAM . . . . .	99
"	12. SUTASOMACARIYAM . . . . .	100
"	13. SUVAṆNASÂMACARIYAM . . . . .	101
"	14. EKAIRÂJACARIYAM . . . . .	101



# BUDDHAVAMSA.



Namo tassa bhagavato arahato sammâsambuddhassa.

## I.

### THE GEM-CĀṆKAMA SECTION.

- 1 Brahmâ ca lokâdhipati sahaṃpati katañjali anadhivaraṃ  
ayâcatha :—  
santîdha sattâ apparajakkhajâtikâ desehi dhammaṃ  
anukampî maṃ pajam.
- 2 Sampannavijjâcaraṇassa tâdino jutindharass' antima-  
dehadhârino  
Tathâgatass' appaṭipuggalassa uppajji kâruṇṇatâ sabba-  
satte.
- 3 Na bho te jânanti sadevamânusâ Buddho ayaṃ kîdisako  
naruttamo  
iddhibalaṃ paññâbalaṃ ca kîdisaṃ Buddhabalaṃ loka-  
hitassa kîdisaṃ.
- 4 Na bho te jânanti sadevamânusâ buddho ayaṃ edisako  
naruttamo  
iddhibalaṃ paññâbalaṃ ca edisaṃ Buddhabalaṃ lokahi-  
tassa edisaṃ.
- 5 Handâhaṃ dassayissâmi Buddhabalaṃ anuttaraṃ  
caṅkamaṃ mâpayissâmi nabhe ratanamaṇḍitaṃ.
- 6 Bhumma mahârâjika tâvatimsâ yâmâ ca devâ tusitâ ca  
nimmitâ  
paranimmitâ ye pi ca brahmakâyikâ ânanditâ vipulaṃ  
akāṃsu ghoṣaṃ.

- 7 Obhāsītā ca paṭhavī sadevakā puthū ca lokantarikā  
asamvutā  
tamo ca tibbo vihato tadā ahu disvāna accherakam  
pāṭihīram.
- 8 Sadevagandhabbamanussarakkhasē ābhā ulārā vipulā  
ajāyatha  
imasmim loke parasmim cobhayasmim adho ca uddham  
tiriyā ca vitthatam.
- 9 Sattuttamo anadhivaro vināyako satthā ahu devama-  
nussapūjito  
mahānubhāvo satapuññalakkhaṇo dassesi accherakam  
pāṭihīram.
- 10 So yācito devavarena cakkhumā attham samekkhitvā  
tadā naruttamo  
caṅkamaṃ tattha māpayi lokanāyiko suniṭṭhitam sabba-  
ratananimmitam.
- 11 Iddhī ca ādesanānūsāsānī tipāṭihīre Bhagavā vasi ahu  
caṅkamaṃ māpayi lokanāyako suniṭṭhittam sabbara-  
tananimmitam.
- 12 Dasasahassi-lokadhātuyā Sinerupabbatuttame  
thambhe va dassesi paṭipāṭiyā caṅkame ratanāmaye.
- 13 Dasasahassī atikkamma caṅkamaṃ māpayi Jino  
sabbasovaṇṇayā passe caṅkame ratanāmaye.
- 14 Tūlā saṅghātānuvaggā sovaṇṇaphalakatthātā  
vedikā sabbasovaṇṇā-d-ubhato passe sunimmitā
- 15 Maṇimuttavālukā kiṇṇā nimmitā ratanāmayā  
obhāseti disā sabbā sataramsī va uggato.
- 16 Tasmim caṅkamane dhīro dvattimsavaralakkaṇo  
virocamāno sambuddho caṅkame caṅkami Jino.
- 17 Dibbam mandāravam puppham padumam pāricchattakam  
caṅkamane okiranti sabbe devā samāgatā.
- 18 Passanti tam devasaṅghā dasasahassī pamoditā  
namassamānā nipatanti tuṭṭhahatṭhā pamoditā.
- 19 Tāvatisā ca yāmā ca tusitā ca pi devatā  
nimmānaratino devā ye devā vasavattino  
udaggacittā sumanā passanti lokanāyakam.
- 20 Sadevagandhabbamanussarakkhasā nāgā supaṇṇā atha  
vāpi kiṇṇarā

passanti tam lokahitānukampakam nabhe va accuggatam  
candamaṇḍalam.

- 21 Ābhassarā subhakinhā vehapphalā akanitṭhā ca devatā  
susuddhasukavattavasanā tiṭṭhanti pañjalikatā.
- 22 Muñcanti puppham pana pañcavaṇṇikam mandāvaram  
candanacūṇamissitam  
bhamanti celāni ca ambare tadā. aho Jino lokahitā-  
nukampako !
- 23 Tuvam satthā ca ketū ca dhajo yūpo ca paṇinam  
parāyano patitṭho ca dvipo ca dvipaduttamo.
- 24 Dasasahassi-lokadhātuyā devatāyo mahiddhikā  
parivāretvā namassanti tuṭṭhahatṭhā pamoditā.
- 25 Devatā devakaññā ca pasannā tuṭṭhamānasā  
pañcavaṇṇikapupphehi pūjayanti narāsabham.
- 26 Passanti tam devasaṅghā pasannā tuṭṭhamānasā  
pañcavaṇṇikapupphehi pūjayanti narāsabham.
- 27 Aho acchariyam loke abbhutam lomahamsanam !  
nam' edisam bhūtapubbam accheram lomahamsanam !
- 28 Sakam sakamhi bhavane nisīditvāna devatā  
hasanti mahāhasitam disvān' accherakam nabhe.
- 29 Ākāsatṭhā ca bhummatṭhā tinapanthanivāsino  
katañjali namassanti tuṭṭhahatṭhā pamoditā.
- 30 Ye pi dīghāyukā nāgā puññavanto mahiddhikā  
pamoditā namassanti pūjayanti naruttamam.
- 31 Saṅgītiyo pavattanti ambare anilañjase  
cammanaddhāni vādenti disvān' accherakam nabhe.
- 32 Saṅkhā ca paṇavā c' eva atho pi dindimā bahū  
antalikkhasmiṃ vajjanti disvān' accherakam nabhe.
- 33 Abbhuto vata no ajja uppajji lomahamsano  
dhuvam atthasiddhiṃ labbhāma khaṇo no paṭipādito.
- 34 Buddho ti tesam sutvāna pīti uppajji tāvade  
Buddho Buddho ti kathayantā tiṭṭhanti pañjalikatā.
- 35 Bhinkāram sādhu-kāraṇi ca ukkuṭṭhisampasādanam  
pajā vividhā gagane vattanti pañjalikatā.
- 36 Gāyanti selenti ca vādayanti ca bhujāni poṭhenti ca  
naccayanti ca  
muñcanti puppham pana pañcavaṇṇikam mandāravam  
candanacūṇamissitam.

- 37 Yathâ tuyhaṃ mahāvīra pādesu cakkalakkhaṇaṃ  
dhajavajirapaṭākaṃ vaḍḍhamānaṅkusāvitaṃ.
- 38 Rūpe sīle samādhimhi paññāya ca asādiso  
vimuttiyā asamasamo dhammacakkappavattane.
- 39 Dasanāgabalaṃ kāye tuyhaṃ pākatikaṃ balaṃ  
iddhibalena asamo dhammacakkappavattane.
- 40 Evaṃ sabbaguṇūpetāṃ sabbāṅgasamupāgataṃ  
mahāmuniṃ kârūṇikaṃ lokanāthaṃ namassatha !
- 41 Abhivādanaṃ thomaṇaṃ vandanaṃ ca pasamsanaṃ  
namassanaṃ ca pūjaṃ ca sabbāṃ arahasī tuvaṃ !
- 42 Ye keci loke vandaneyyā vandaṇaṃ arahanti ye  
sabbasetṭho mahāvīra sadiso te na vijjati !
- 43 Sāriputto mahāpañño samādhijhānakovido  
Gijjhakūṭe thito yeva passati lokanāyakaṃ.
- 44 Suphullaṃ sālārājaṃ va candāṃ va gagane yathā  
majjhantike va suriyaṃ oloketi narāsabhaṃ.
- 45 Jalantaṃ dīparukkhaṃ va taruṇasuriyaṃ va uggaṭaṃ  
byāmaṃ pabbhānurañjitaṃ dhīraṃ passati nāyakaṃ.
- 46 Pañcannaṃ bhikkhusatāṇaṃ katakiccāṇaṃ tādinaṃ  
khīṇāsavaṇaṃ vimalāṇaṃ khaṇena sannipātayi.
- 47 Lokappasādanāṃ nāma pāṭihīraṃ nidassayi  
amhe pi tattha gantvāna vandissāma mayaṃ Jinaṃ.
- 48 Etha sabbe gamissāma pucchissāma mayaṃ Jinaṃ  
kaṅkhaṃ vinodayissāma passitvā lokanāyakaṃ.
- 49 Sādhū ti te paṭisutvā nipakā saṃvutindriyā  
pattacīvaraṃ ādāya taramānā upāgamaṃ.
- 50 Khīṇāsavehi vimalehi dantehi uttame dame  
Sāriputto mahāpañño iddhiyā upasaṅkami.
- 51 Tehi bhikkhūhi parivuto Sāriputto mahāgaṇī  
laṅanto devo gagane iddhiyā upasaṅkami.
- 52 Ukkāsitaṃ ca khipitaṃ ajjuhekkhitvā subbatā  
sagāravā sappatissā sambuddhaṃ upasaṅkamaṃ.
- 53 Upasaṅkamitvā passantī sayambhūṃ lokanāyakaṃ  
nabhe accugataṃ dhīraṃ candāṃ va gagane yathā.
- 54 Jalantaṃ dīparukkhaṃ va vijjū va gagane yathā  
majjhantike va suriyaṃ passantī lokanāyakaṃ.
- 55 Pañcabhikkhusatā sabbe passantī lokanāyakaṃ  
rahadam iva vippasannaṃ suphullaṃ padumaṃ yathā.

- 56 Añjalim paggahehvāna tutṭhahatṭhā pamoditā  
namassamānā nipatanti satthuno cakkalakkhaṇe.
- 57 Sāriputto mahāpaṇṇo Korāḍasamasādiso  
samādhijhānakusalo vandati lokanāyakaṃ.
- 58 Gajjito kālamegho va nīluppalasamasādiso  
iddhibalena asamo Moggalāno mahiddhiko.
- 59 Mahākassapo pi ca thero utattakanakasannibho  
dhūtaguṇe agganikhitto thomito satthuvaṇṇito.
- 60 Dibbacakkhūnaṃ yo aggo Anuruddho mahāgaṇī  
ñātiṣeṭṭho Bhagavato avidūre va tiṭṭhati.
- 61 Āpatti-anāpattiyā satikiccāya kovido  
vinaye agganikkhitto Upāli satthuvaṇṇito.
- 62 Sukhumanipuṇatthapaṭividdho kathikānaṃ pavaro gaṇī  
Isimantāniyā putto Puṇṇo nāmā ti vissuto.
- 63 Etesaṃ cittam aññāya opammakusalo muni  
khaṅkhacchedo mahāvīro kathesi attano guṇaṃ.
- 64 Cattāro te asaṅkheyyā koṭi yesaṃ na ñāyati  
sattakāyo ca ākāso cakkavālā ca anantakā  
Buddhañāṇaṃ appameyyaṃ na sakkā ete vijānitum.
- 65 Kiṃ etaṃ acchariyaṃ loke yaṃ me iddhi-vikubbaṇaṃ  
aññe bahū acchariyā abbhūtā lomahaṃsaṇā.
- 66 Yadāhaṃ tusite kāye santusito nāma ahaṃ tadā  
dasasahassī samāgama yācanti p' añjaliṃ mamaṃ.
- 67 Kālo deva mahāvīra uppajja mātu kucchiyaṃ  
sadevakaṃ tāranta bujjhassu amataṃ padaṃ.
- 68 Tusitā kāyā cavitvāna yadā okkami kucchiyaṃ  
dasasahassī lokadhātu kampittha dharaṇī tadā.
- 69 Yadāhaṃ mātu kucchito sampajāno va nikkhamiṃ  
sādhukāraṃ pavattenti dasasahassī pakampatha.
- 70 Okkanti me samo n' atthi jātito abhinikkhame  
sambodhiyaṃ ahaṃ seṭṭho dhammacakkappavattane.
- 71 Aho acchariyaṃ loke buddhānaṃ guṇamahantaṭā  
dasasahassī lokadhātu chabbikāraṃ pakampatha !
- 72 Obhāso ca mahā āsi accheram lomahaṃsaṇaṃ  
Bhagavā ca tamhi samaye lokajetṭho narāsabho.
- 73 Sadevakaṃ dassayanto iddhiyā caṅkami Jino  
caṅkame caṅkamanto va kathesi lokanāyako  
antarā na nivatteti catuhatthe caṅkame yathā.

- 74 Sâriputto mahâpañño samâdhijhânakovido  
paññâya pâramippatto pucchati lokanâyakam :—
- 75 Kîdiso te mahâvîra abhinîhâro naruttama  
kamhi kâlê tayâ dhîra patthitâ bodhimuttamâ ?
- 76 Dânam silañ ca nekkhammam paññâ-viriyañ ca kîdisam  
khanti-saccam adhiṭṭhânam mettupekkhâ ca kîdisâ ?
- 77 Dasapâramî tayâ dhîra kîdisa lokanâyaka  
katham upapâramî puñṇâ paramatthapâramî katham ?
- 78 Tassa puṭṭho vyākâsi karavîkamadhuraṅgiro  
nibbâpayanto hadayam hâsayanto sadevakam.
- 79 Atîtabuddhânam jinânam desitam nikîlitam buddhapa-  
ramparâgatam  
pubbe nivâsanugatâya buddhiyâ pakâsayî lokahitam  
sadevake.
- 80 Pîtipâmojjajananam sokasallavinodanam  
sabbasampatti-paṭilâbham cittikatvâ suṇoṭha me.
- 81 Madanimmadanam sokaṇudam samsâraparimocanam  
sabbadukkhakkhayam maggam sakkaccam paṭipajjathâ ti.

RATANACAṆKAMANAKAṆḌAM NIṬṬHITAM.

## II.

### DĪPAṆKARA THE FIRST BUDDHA.

- 1 Kappe ca satasahassee ca caturō ca asaṅkhiye  
Amaram nâma nagaram dassaneyyam manoramam
- 2 Dasahi saddehi avivittam annapânasamâyutam.  
hatthisaddam assasaddam bherisaṅkharathâni ca
- 3 Khâdatha pivatha c'eva annapânena ghositam.  
Nagaram sabbaṅgasampannam sabbakammam upâgatam.
- 4 Sattaratanasampannam nânâjanasamâkulam  
samiddham devanagaram âvâsam puññakamminam.
- 5 Nagare Amaravatiyâ Sumedho nâma brâhmaṇo  
anekakoṭṭisannicayo pahûtadhanadhaññavâ.

- 6 Ajjhâyako mantadharo tiṇṇaṃ vedânapâragû  
lakkhaṇe itihâse ca saddhamme pâramiṅgato.
- 7 Rahogato nisîditvâ evaṃ cintes' ahaṃ tada :—  
dukkho punabhavo nâma sarîrassa ca bhedanam.
- 8 Jâtidhammo jarâdhammo vyâdhidhammo c'ahan tadâ  
ajaram amaram khemaṃ pariyesissâmi nibbutiṃ.
- 9 Yan nûn imaṃ pûtikâyaṃ nânâkuṇapapûritaṃ  
chaddayitvâna gaccheyyaṃ anapekkho anattiko.
- 10 Atthi hehî ti so maggo na so sakkâ na hetuye  
pariyesissâmi taṃ maggaṃ bhavato parimuttiyâ ti.
- 11 Yathâpi dukkhe vijjante sukhaṃ nâma pi vijjati  
evaṃ bhava vijjamâne vibhavo p'icchitabbako.
- 12 Yathâpi unhe vijjante aparaṃ vijjati sîtaṃ  
evaṃ tividhaggi vijjante nibbânaṃ icchitabbakaṃ.
- 13 Yathâ pi pâpe vijjante kalyâṇaṃ api vijjati  
evaṃ eva jâti vijjante ajâtimaṃ p'icchitabbakaṃ.
- 14 Yathâ gûthagato puriso taḷâkaṃ disvâna pûritaṃ  
na gavesati taṃ taḷâkaṃ na doso taḷâkassa so.
- 15 Evaṃ kilesamaladhove vijjante amatantale  
na gavesati taṃ taḷâkaṃ na doso amatantale.
- 16 Yathâ arihi pariruddho vijjante gamane pathe  
na palâyati so puriso na doso añjasassa so.
- 17 Evaṃ kilesapariruddho vijjamâne sive pathe  
na gavesati taṃ maggaṃ na doso sivamañjase.
- 18 Yathâpi vyâdhito puriso vijjamâne tikicchake  
na tikicchâpeti taṃ vyâdhiṃ na doso tikicchake
- 19 Evaṃ kilesavyâdhîhi dukkhito paṭipîlito  
na gavesati taṃ âcariyaṃ na doso so vinâyake.
- 20 Yathâpi kuṇapaṃ puriso kaṇṭhe baddhaṃ jigucchayaṃ  
mocayitvâna gaccheyya sukhî serî sayamvasî.
- 21 Tath' ev' imaṃ pûtikâyaṃ nânâkuṇapasaṇcayam  
chaddayitvâna gaccheyyaṃ anapekkho anattiko.
- 22 Yathâ uccârattânamhi karîsam naranâriyo  
chaddayitvâna gacchanti anapekkhâ anattikâ
- 23 Evaṃ evâhaṃ imaṃ kâyaṃ nânâkuṇapapûritaṃ  
chaddayitvâna gacchissam vaccaṃ katvâ yathâ kuṭiṃ.
- 24 Yathâpi jajjaraṃ nâvaṃ paluggaṃ udakagâhinim  
sâmi chaddetvâ gacchanti anapekkhâ anattikâ

- 25 Evam evāhaṃ imaṃ kâyaṃ navacchiddaṃ dhuvassavaṃ  
chaddāyitvāna gacchissam jinṇanāvaṃ va sāmikā.  
26 Yathāpi puriso corehi gacchanto bhaṇḍaṃ ādiya.  
bhaṇḍacchedabhayaṃ disvā chaddāyitvāna gacchati  
27 Evam eva ayaṃ kâyo mahācorasamo viya  
pahây' imaṃ gamissāmi kusalacchedanābhayā ti.  
28 Evāhaṃ cintayitvāna nekaakoṭṭisatam dhaṇaṃ  
Nāthānāthānaṃ datvāna Himavantam upāgamiṃ.  
29 Himavantass' avidūre Dhammako nāma pabbato  
assamo sukato mayhaṃ paṇṇasālā sumāpitā.  
30 Caṅkamaṃ tattha māpesiṃ pañcadosa-vivajjitaṃ  
atthagaṇasamūpetam abhiññābalaṃ āharim.  
31 Sāṭakaṃ pajahiṃ tattha navadosasamupāgataṃ  
vākaciraṃ nivāsesiṃ dvādasagaṇupāgataṃ.  
32 Atthadosasamākiṇṇaṃ pajahiṃ paṇṇasālakaṃ  
upāgamiṃ rukkhamūlaṃ guṇe dasaḥ' upāgataṃ.  
33 Vāpitaṃ ropitaṃ dhaññaṃ pajahiṃ niravasesato  
anekagaṇasampannaṃ pavattaphalam ādiyim.  
34 Tattha padhānaṃ padahiṃ nisajjatthānacaṅkame  
abbhantaramhi sattāhe abhiññābalaṃ pāpuṇin ti.  
35 Evam me siddhipattassa vasībhūtassa sāsane  
Dīpaṅkaro nāma jino uppajji lokanāyako.  
36 Uppajjante ca jāyante bujjhante dhammadesane  
caturo nimitte nāddasiṃ jhānaratisamappito.  
37 Paccantadesavisaye nimantetvā Tathāgataṃ  
tassa āgamaṇaṃ maggaṃ sodhenti tuṭṭhamānasā.  
38 Ahaṇ tena samayena nikkhamitvā sakassamā  
dhunanto vākacirāni gacchāmi ambare tadā.  
39 Vedajātaṃ jaṇaṃ disvā tuṭṭhahatṭhaṃ pamoditaṃ  
orohitvāna gaganā mānuse pucchi tāvade.  
40 Tuṭṭhahatṭho pamodito vedajāto mahājano  
kassa sodhīyati maggo añjasam vaṭumāyanan ti ?  
41 Te me puṭṭhā vyākamsu buddho loke anuttaro  
Dīpaṅkaro nāma jino uppajji lokanāyako  
tassa sodhīyati maggo añjasam vaṭumāyaṇaṃ.  
42 Buddho ti mama sutvāna pīti uppajji tāvade  
Buddho buddho ti kathayanto somanassaṃ pavedayim.  
43 Tattha thatvā vicintesim tuttho samviggamānaso :



- Idha bījāni ropissaṃ khaṇe ve mā upaccagā.  
 44 Yadi buddhassa sodhetha ekokāsaṃ dadātha me  
 Ahaṃ pi sodhayissāmi añjasam vaṭumāyanam.  
 45 Adamsu te mam okāsaṃ sodhetum añjasam tadā  
 Buddho buddho ti cintento maggaṃ sodhem' ahaṃ tadā.  
 46 Anīṭṭhite mam okāse Dīpaṅkaro mahāmuni  
 cattūhi satasahasseehi chalabhiññehi tādihi  
 khīṇāsavehi vimalehi paṭipajji añjasam jino.  
 47 Paccuggamanā vattanti vajjanti bheriyo bahū  
 āmoditā naramarū sādhuḥkāraṃ pavattayum.  
 48 Devamanusse passanti manussā pi ca devatā  
 ubho pi te pañjalikā anuyanti Tathāgataṃ.  
 49 Devā dibbehi turiyehi manussā mānusahehi ca  
 ubho pi te vajjayantā anuyanti Tathāgataṃ.  
 50 Dibbaṃ mandāraṃ pupphaṃ padumaṃ pāricchattakaṃ  
 disodisaṃ okiranti ākāsa-nabhagatā marū.  
 51 Campakaṃ saḷalaṃ nipaṃ nāgapunnāgaketakaṃ  
 disodisaṃ ukkhipanti bhūmitalagatā narā.  
 52 Kese muñcitvāhaṃ tattha vākaḥciraṇ ca cammakam  
 kalale pattharivāna avakujjo nipajj' ahaṃ.  
 53 Akkamitvāna maṃ buddho saha sissehi gacchatu  
 mā naṃ kalale akkamittho hitāya me bhavissatī ti.  
 54 Paṭhaviyaṃ nipannassa evaṃ me āsi cetaso  
 icchamāno ahaṃ ajja kilese jhāpaye mamaṃ.  
 55 Kim me aññātavesena dhammaṃ sacchikaten' idha  
 sabbaññutaṃ pāpunivā buddho hessaṃ sadevake.  
 56 Kim me ekena tiṇṇena purisena thāmadassinā  
 sabbaññutaṃ pāpunivā santāressaṃ sadevake.  
 57 Iminā me adhikārena katena purisuttame  
 sabbaññutaṃ pāpuṇāmi tāremi janataṃ bahum.  
 58 Samsārasotaṃ chinditvā viddhamsetvā tayo bhava  
 dhammanāvaṃ samāruya santāressaṃ sadevake.  
 59 Manussattaṃ līngasampattihetu satthāra-dassanaṃ  
 pabbajā guṇasampatti adhikāro ca chandatā  
 aṭṭhadhammasamodhānā abhinīhāro samijjhati.  
 60 Dīpaṅkaro lokavidū āhutīnaṃ paṭiggaho  
 ussīsake maṃ ṭhatvāna idaṃ vacanam abravi:—  
 61 Passatha imaṃ tāpasam jaṭilaṃ uggatāpanaṃ

- aparimeyye ito kappe buddho loka bhavissati.
- 62 Atha Kapilavhayâ rammâ nikkhamitvâ Tathâgato  
Padhânam padahitvâna katvâ dukkarakâriyam.
- 63 Ajapâlarukkhamûlasmim nisîditvâ Tathâgato  
tattha pâyâsam aggayha Nerañjaram upehiti.
- 64 Nerañjarâya tîramhi pâyâsam âdâ so jino  
paṭiyattavaramaggena bodhimûlamhi ehi.
- 65 Tato padakkhiṇam katvâ bodhimandam anuttaro  
assattharukkhamûlamhi bujjhissati mahâyaso.
- 66 Imassa janikâ mâtâ Mâyâ nâma bhavissati  
pitâ Suddhodano nâma ayam hessati Gotamo.
- 67 Anâsavâ vîtamalâ santacittâ samâhitâ  
Kolito Upatisso ca aggâ hessanti sâvakâ.
- 68 Ânando nâm' upatṭhâko upatṭhissati tam jinam  
Khemâ Uppalavaṇṇâ ca aggâ hessanti sâvikâ.
- 69 Anâsavâ vîtamalâ santacittâ samâhitâ  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 70 Citto ca Hatthâlavako aggâ hessant' upatṭhakâ  
Nandamâtâ ca Uttarâ aggâ hessant' upatṭhikâ.
- 71 Idam sutvâna vacanam asamassa mahesino  
âmoditâ naramarû : buddhabijankuro ayam.
- 72 Ukkutṭhisaddâ vattanti appoṭhenti hasanti ca  
katañjalî namassanti dasasahassî sadevakâ.
- 73 Yad' imassa lokanâthassa virajjhissâma sâsanam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 74 Yathâ manussâ nadim tarantâ paṭitittham virajjhiya  
hetṭhâtitthe gahetvâna uttaranti mahânadim
- 75 Evam evam mayam sabbe yadi muñcâm' imam jinam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 76 Dīpaṅkaro lokavidû âhutīnam paṭiggaho  
mama kammam pakittetvâ dakkhiṇam padam uddhari.
- 77 Ye tatthâsum jinaputtâ sabbe padakkhiṇam akamsu mam  
devâ manussâ asurâ ca abhivâdetvâna pakkamum.
- 78 Dassanam me atikkante sasāṅhe lokanâyake  
sayanâ vuṭṭhahitvâna pallaṅkam âbhujim tadâ.
- 79 Sukhena sukhito homi pâmujjena pamodito  
pītiyâ ca abhissanno pallaṅkam âbhujim tadâ.
- 80 Pallaṅkena nisîditvâ evam cintes' aham tadâ :

- vasībhūto ahaṃ jhāne abhiññāsu pāramiṅgato  
 81 Sahassiyamhi lokamhi isayo n' atthi me samā  
 asamo iddhidhammesu alabhiṃ īdisaṃ sukhaṃ.  
 82 Pallāṅkābhujane mayhaṃ dasasahassādhivāsino  
 mahānādaṃ pavattesaṃ dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 83 Yā pubbe bodhisattānaṃ pallāṅkavaram ābhujē  
 nimittāni padissanti tāni ajja padissare.  
 84 Sītaṃ vyapagataṃ hoti uṇhaṃ ca upasammati  
 tāni ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 85 Dasasahassī lokadhātu nissaddā hoti nirākulā  
 tāni ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 86 Mahāvātā na vāyanti na sandanti savantiyo  
 tāni ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 87 Thalajā dakajā pupphā sabbe pupphanti tāvade  
 te p' ajja pupphitā sabbe dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 88 Latā vā yadivā rukkhā phaladharā honti tāvade  
 te p' ajja phalitā sabbe dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 89 Ākāsaṭṭhā ca bhummaṭṭhā ratanā jotanti tāvade  
 te p' ajja ratanā jotanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 90 Mānusakā ca dibbā ca turīyā vajjanti tāvade  
 te p' ajj ubho abhiravanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 91 Vicittapupphā gaganā abhivassanti tāvade  
 te pi ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 92 Mahāsamuddo ābhujati dasasahassī pakampati  
 te pi ajj' ubho abhiravanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 93 Niraye pi dasasahassī aggī nibbanti tāvade  
 te p' ajja nibbutā aggī dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 94 Vimalo hoti suriyo sabbā dissanti tārakā  
 te pi ajja padissanti dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 95 Anovaṭṭena udakaṃ mahīyā ubbhijji tāvade  
 taṃ p' ajj' ubbhijjate mahīyā dhavaṃ bhavissasi.  
 96 Tārāgaṇā virocanti nakkhattā gaganamaṇḍale  
 visākhā candimāyuttā dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 97 Bilāsayaṃ darīsayā nikkhamanti sakāsayaṃ  
 te p' ajja āsayā chuddhā dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 98 Na hoti arati sattānaṃ santuṭṭhā honti tāvade  
 te p' ajja sabbe santuṭṭhā dhavaṃ buddho bhavissasi.  
 99 Rogā tad' upasammanti jighacchā ca vinassati

- tâni ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 100 Râgo tadâ tanu hoti doso moho vinassati  
te p'ajja vigatâ sabbe dhuvam buddho bhavissasi.
- 101 Bhayam tadâ na bhavati ajja p'etam padissati  
tena lingena jânâma dhuvam buddho bhavissasi.
- 102 Rajo n'uddhamasati uddham ajja p'etam padissati  
tena lingena jânâma dhuvam buddho bhavissasi.
- 103 Anitthagandho pakkamati dibbagandho pavâyati  
so p'ajja vâyati gandho dhuvam buddho bhavissasi.
- 104 Sabbe devâ padissanti thapayitvâ arûpino  
te p'ajja sabbe dissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 105 Yâvatâ nirayâ nâma sabbe dissanti tâvade  
te p'ajja sabbe dissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 106 Kudâ kavâtâ selâ ca na hontâvaranam tadâ  
âkâsabhûtâ te p'ajja dhuvam buddho bhavissasi.
- 107 Cuti ca upapattî ca khaṇe tasmim na vijjati  
tâni p'ajja padissanti dhuvam buddho bhavissasi.
- 108 Dalham paggaṇha viriyam mâ nivatta abhikkama  
mayam p'etam vijânâma dhuvam buddho bhavissasi.
- 109 Buddhassa vacanam sutvâ dasasahassî na cubhayam  
tutthahattho pamodito evam cintes' aham tadâ.
- 110 Advejjhavacanâ buddhâ amoghavacanâ jinâ  
vitatham n'atthi buddhânam dhuvam buddho bhavâm'  
aham.
- 111 Yathâ khittam nabhe ledḍu dhuvam patati bhûmiyam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham n'atthi buddhânam dhuvam buddho bhavâm'  
aham.
- 112 Yathâpi sabbasattânam maraṇam dhuvasassatam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham . . . pe . . . . .
- 113 Yathâ rattikkhaye patte suriyass' uggamanam dhuvam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham . . . pe . . . . .
- 114 Yathâ nikkhantasayanassa sîhassa nadanam dhuvam  
tath' eva buddhasetthânam vacanam dhuvasassatam  
vitatham . . . pe . . . . .
- 115 Yathâ âpannasattânam bhâramoropanam dhuvam

- tath' eva . . . pe . . . . .  
 vitatham . . . pe . . . . .
- 116 Handa buddhakare dhamme vicināmi ito c' ito  
 uddham adho dasadisā yāvatā dhammadhātuyā.
- 117 Vicinanto tadā dakkhiṃ paṭhamam dānapāramiṃ  
 pubbakehi mahesīhi anuciṇṇam mahāpatham.
- 118 Imam tvam paṭhamam tāva daḷhamkatvā samādiya  
 dānapāramitam gaccha yadi bodhiṃ pattum icchasi
- 119 Yathāpi kumbho sampunṇo yassa kassaci adhokato  
 vamate vudakam nissesam na tattha parirakkhati
- 120 Tath'eva yācake disvā hīnamukkatṭhamajjhime  
 dadāhi dānam nissesam kumbho viya adhokato.
- 121 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā
- 122 Vicinanto tadā dakkhiṃ dutiyam sīlapāramiṃ  
 pubbakehi mahesīhi āsevitānisevitam.
- 123 Imam tvam dutiyam tāva daḷhamkatvā samādiya  
 sīlapāramitam gaccha yadi bodhiṃ pattum icchasi.
- 124 Yathāpi camarī vāḷam kismici paṭivilaggitam  
 upeti maraṇam tattha na vikopeti vāḷadhiṃ.
- 125 Tath' eva catūsu bhūmīsu sīlāni paripūriya  
 Parirakkha sabbadā sīlam camarī viya vāḷadhiṃ.
- 126 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.
- 127 Vicinanto tadā dakkhiṃ tatiyam nekkhammapāramiṃ  
 pubbakehi mahesīhi āsevitānisevitam.
- 128 Imam tvam tatiyam tāva daḷham katvā samādiya  
 nekkhammapāramiṃ gaccha yadi bodhiṃ pattum  
 icchasi.
- 129 Yathā andughare puriso ciravuttho dukkhaddito  
 na tattha rāgam abhijaneti muttiṃ yeva gavesati.
- 130 Tath' eva tvam sabbabhave passa andughare viya  
 nekkhammābhimukho hohi bhavato parimuttiyā.
- 131 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bhodhipācanā.
- 132 Vicinanto tadā dakkhiṃ catuttham paññāpāramiṃ  
 pubbakehi mahesīhi āsevitānisevitam.
- 133 Imam tvam catuttham tāva daḷham katvā samādiya

- paññâpâramitaṃ gaccha yadi bodhiṃ pattum icchasi.  
 134 Yathâpi bhikkhu bhikkhanto hīnamukkaṭṭhamajjhime  
 kulāni na vivajjento evaṃ labhati yāpanaṃ.  
 135 Tath' eva tvaṃ sabbakālaṃ paripucchāṃ buddhaṃ janaṃ  
 paññâpâramitaṃ gantvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.  
 136 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.  
 137 Vicinanto tadā dakkhiṃ pañcamāṃ viriyapāramiṃ  
 pubbakehi mahesihi āsevitānisevitaṃ.  
 138 Imaṃ tvaṃ pañcamāṃ tāva dāhaṃ katvā samādiya  
 viriyapâramitaṃ gaccha yadi bodhiṃ pattum icchasi.  
 139 Yathâpi sīho migarājā nisajjaṭṭhānacāṅkame  
 alīnaviriyo hoti paggaḥitaṃ sadā  
 140 Tath' eva tvaṃ pi sabbabhave paggaṇha viriyaṃ dāhaṃ  
 viriyapâramitaṃ gantvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.  
 141 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhi-pācanā.  
 142 Vicinanto tadā dakkhiṃ chaṭṭhamāṃ khantipâramiṃ  
 Pūbbakehi mahesihi āsevitānisevitaṃ  
 143 Imaṃ tvaṃ chaṭṭhamāṃ tāva dāhaṃ katvā samādiya  
 tattha advejjhamānaso sambodhiṃ pâpuṇissasi.  
 144 Yathâpi paṭhavi nāma sucim pi asucim pi ca  
 sabbāṃ sahati nikkhepaṃ na karoti paṭighaṃ dayāṃ.  
 145 Tath' eva tvaṃ pi sabbesaṃ sammānāvamaṇakkhamo  
 khantipâramitaṃ gantvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.  
 146 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.  
 147 Vicinanto tadā dakkhiṃ sattamāṃ saccapâramiṃ  
 pubbakehi mahesihi āsevitānisevitaṃ.  
 148 Imaṃ tvaṃ sattamāṃ tāva dāhaṃ katvā samādiya  
 tattha advejjhavaṇaso sambodhiṃ pâpuṇissasi.  
 149 Yathâpi osadhī nāma tulābhūtā sadevake  
 samaye utuvasse vā na vakkamati vīthito  
 150 Tath' eva tvaṃ pi saccesu mā vakkamasi vīthito  
 saccâpâramitaṃ katvā sambodhiṃ pâpuṇissasi.  
 151 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.  
 152 Vicinanto tadā dakkhiṃ aṭṭhamāṃ adhiṭṭhānapâramiṃ

- pubbakehi mahesihi āsevitānisevitam  
 153 Imam tvam atthamam tāva daḷham katvā samādiya  
 tattha tvam acalo hutvā sambodhim pāpuṇissasi.  
 154 Yathāpi pabbato selo acalo suppatitthito  
 na kampati bhusavātehi sakatthāne va titthati  
 155 Tath' eva tvam pi adhiṭṭhāne sabbadā acalo bhava  
 adhiṭṭhānapāramim gantvā sambodhim pāpuṇissasi.  
 156 Na h' ete ettakā yeva buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.  
 157 Vicinanto tadā dakkhim navamam mettāpāram  
 pubbakehi mahesihi āsevitānivesitam.  
 158 Imam tvam navamam tāva daḷham katvā samādiya  
 mettāya asamoho hi yadi bodhim pattum icchasi.  
 159 Yathāpi udakam nāma kalyāṇe pāpake jane  
 samam pharati sītena pavāheti rajomalam.  
 160 Tath' eva tvam pi hitāhite samam mettāya bhāvaya  
 mettāpāramim gantvā sambodhim pāpuṇissasi.  
 161 Na h' ete ettakā yeva Buddhadhammā bhavissare  
 aññe pi vicinissāmi ye dhammā bodhipācanā.  
 162 Vicinanto tadā dakkhim dasamam upekkhāpāramim  
 pubbakehi mahesihi āsevitānisevitam.  
 163 Imam tvam dasamam tāva daḷham katvā samādiya  
 tulābhūto daḷho hutvā sambodhim pāpuṇissasi.  
 164 Yathāpi paṭhavī nāma nikkhattam asucim sucim  
 upekkhati ubho p' ete kopānunayavajjitā.  
 165 Tath' eva tvam pi sukhadukkhe tulābhūto sadā bhava  
 upekkhāpāramitam gantvā sambodhim pāpuṇissasi.  
 166 Ettakā yeva te loke ye dhammā bodhipācanā  
 tad' uddham n' atthi aññatra daḷham tattha patitthaha.  
 167 Ime dhamme sammasato sabhāvarasalakkaṇe  
 dhammatejena vasudhā dasasahassī pakampatha.  
 168 Calatī ravatī puṭhavī ucchuyantam va pīlitam  
 telayante yathā cakkam evam kampati medinī.  
 169 Yāvataṁ parisā āsi Buddhassa parivesane  
 Pavedhamānā sā tattha mucchitā seti bhūmiyā.  
 170 Ghaṭṭānekasahassāni kumbhīnañca satā bahū  
 sañcunnamathitā tattha aññamaññam paghaṭṭitā.  
 171 Ubbiggā tasitā bhītā bhantā vyādhitamānasā

- mahâjanâ samâgama Dipaṅkaram upâgamum.  
 172 Kiṃ bhavissati lokassa kalyāṇam atha pâpakam.  
 sabbo upadduto loko taṃ vinodehi cakkhumâ.  
 173 Tesam tadâ saññâpesi Dipaṅkaro mahâmuni :  
 vissatthâ hotha mâ bhâtha imasmiṃ paṭhavikampane.  
 174 Yam aham ajja vyākâsim buddho loka bhavissati  
 eso sammasati dhammam pubbakam jinasevitam.  
 175 Tassa sammasato dhammam buddhabhûmim asesato  
 tenâyam kampitâ puṭhavî dasasahassî sadevake.  
 176 Buddhassa vacanam sutvâ mano nibbâyi tâvade  
 sabbe maṃ upasamkamma puna pi maṃ abhivandimsu.  
 177 Samâdiyitvâ buddhagunam daḥamkatvâna mânasam  
 Dipaṅkaram namassitvâ âsanâ vuṭṭhahim tâdâ.  
 178 Dibbam mânusakam puppham devamânusakâ ubho  
 samokiranti pupphehi vuṭṭhahantassa âsanâ.  
 179 Vedayanti ca te sotthim deva mânusakâ ubho :  
 mahantam patthitam tuyham taṃ labhassu yathicchitam  
 180 Sabbâtiyo vivajjantu sabbarogo vinassatu.  
 mâ te bhavantvantarâyo phusa khippam bodhim uttamam.  
 181 Yathâpi samaye patte pupphanti pupphino dumâ  
 tath' eva tvam mahâvîra buddhaññâpâna pupphasi.  
 182 Yathâ ye keci sambuddhâ pûrayum dasapâramî  
 tath' eva tvam mahâvîra pûraya dasapâramim.  
 183 Yathâ ye keci sambuddhâ bodhimaṇḍamhi bujjhare  
 tath' eva tvam mahâvîra bujjhassu jinabodhiyam.  
 184 Yathâ ye keci sambuddhâ dhammacakkam pavattayum  
 tath' eva tvam mahâvîra dhammacakkam pavattaya.  
 185 Puṇṇamâse yathâ cando parisuddho virocati  
 tath' eva tvam puṇṇamano viroca dasasahassiyam.  
 186 Râhumutto yathâ suriyo tâpena atirocati  
 tath' eva lokâ muñcivitvâ viroca siriyâ tuvam.  
 187 Yathâ yâ kâci nadiyo osaranti mahodadhim  
 evam sadevakâ lokâ osarantu tav' antike.  
 188 Tehi thutippasattho so dasadhamme samâdiya  
 te dhamme paripûrento pavanam pâvisi tadâ ti.



- 189 Tadā te bhojayitvāna sasaṅghaṃ lokaṇāyakaṃ  
upagañchuma saraṇaṃ tassa Dīpaṅkarassa satthuno.
- 190 Saraṇāgamane kañci nivesesi Tathāgato  
kañci pañcasu sīlesu sīle dasavidhe paraṃ.
- 191 Kassaci deti sāmāññaṃ catutthe phalamuttame  
kassaci asame dhamme deti so paṭisambhidā.
- 192 Kassaci varasamāpattiyo aṭṭha deti narāsabho  
tisso kassaci vijjāyo chaḷabhiññā pavecchati.
- 193 Tena yogena janakāyaṃ ovadati mahāmuni  
tena vitthārikaṃ āsi lokaṇāthassa sāsaṇaṃ.
- 194 Mahāhanūsabhakkhanda Dīpaṅkarasaṇāmakō  
bahū jane tārayati parimoceti duggatiṃ.
- 195 Bodhaneyyaṃ jaṇaṃ disvā sataśahassee pi yojane  
khaṇena upagantvāna bodheti taṃ mahāmuni.
- 196 Paṭhamābhisamaye buddho koṭisatama abodhayi  
dutiyaḥhisamaye nātho navuti koṭima abodhayi.
- 197 Yadā ca devabhavaṇaṃ buddho dhammaṃ adesayi  
navutikoṭisaśasāṇaṃ tatiyaḥhisamayo ahu.
- 198 Sannipātā tayo āsuma Dīpaṅkarassa satthuno:  
koṭisaśasāṇaṃ paṭhama āsi samāgama.
- 199 Puna Nārada-kūṭaṃhi pavivekagate jine  
khīṇāsava vītaṃalā samimsu satakoṭiya.
- 200 Yaṃhi kāle mahāvīro Sudassana-siluccaye  
navutikoṭisaśasēhi pavāresi mahāmuni.
- 201 Ahaṃ tena samayena jaṭila uggaṭāpano  
antaḷikkhaṃhi caraṇo pañcābhīññāsu pāragū.
- 202 Dasavisaśasāṇaṃ dhammābhisamayo ahu  
ekadvinnaṃ abhisamayo gaṇaṇāto asaṅkhiyo.
- 203 Vitthārikaṃ bahujaññaṃ iddhaṃ phītaṃ ahu tadā  
Dīpaṅkarassa bhagavato sāsaṇaṃ suvisodhitaṃ.
- 204 Cattāri sataśasāṇi chaḷabhiññā mahiddhikā  
Dīpaṅkaraṃ loka-viduṃ parivārenti sabbadā.
- 205 Ye keci tena samayena jahanti māṇusaṃ bhavaṃ  
appattamāṇasā sekhā garaḥitā bhavanti te.
- 206 Supupphitaṃ pāvacaṇaṃ arahanteḥi tādihi  
khīṇāsaveḥi vimaleḥi upasobhati sabbadā.
- 207 Nagaraṃ Rammavati nāma Sumedho nāma khattiyo.  
Sumedhā nāma janikā Dīpaṅkarassa satthuno.

- 208 Dasavassasahassâni agâram ajjha so vasi  
hamsâ koñcâ mayûrâ ca tayo pâsâdamuttamâ.
- 209 Tîni satasahassâni nâriyo samalañkatâ  
Padumâ nâma sâ nârî Usabha-kkhando nâma atrajo.
- 210 Nimitte caturo disvâ hatthiyâna nikkhami  
anûnadasamâsâni padhânam padahi jino.
- 211 Padhânacâram caretvâ abujjhi mânasam muni  
brahmunâ yâcito santo Dîpañkaro mahâmuni
- 212 Vatti cakkam mahâvîro Nandârâme Sirighare  
nisinno sirîsamûlamhi akâ titthiyamaddanam.
- 213 Sumaṅgalo ca Tisso ca ahesum aggasâvakâ  
Sâgato nâm' upatthâko Dîpañkarassa satthuno.
- 214 Nandâ c' eva Sunandâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato pipphalî ti pavuccati
- 215 Tapussa-Ballikâ nâma ahesum agg' upatthakâ  
Sirimâ Sonâ upatthikâ Dîpañkarassa satthuno.
- 216 Asîti hatthamubbedho Dîpañkaro mahâmuni  
sobhati Dîparukkho va Sâlarâjâ va phullito.
- 217 Satasahassavassâni âyu tassa mahesino  
tâvatâ titthamâno so târesi janatam bahum.
- 218 Jotayitvâna saddhammam santâretvâ mahâjanam  
jalitvâ aggikkhando va nibbuto so sasâvako.
- 219 Sâ ca iddhi so ca yaso tâni ca pâdesu cakkaratanâni  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasankhârâ.
- 220 Dîpañkaro jino satthâ Nandârâmamhi nibbuto  
Tatth' eva tassa jina-thûpo chattimsubbedhayojano ti

DÎPAÑKARASSA BHAGAVATO VAMSO PATHAMO.

## III.

## KONÐAÑÑA THE SECOND BUDDHA.

- 1 Dîpañkarassa aparena Koṇḍañño nâma nâyako  
anantatejo amitayaso appameyyo durâsado.
- 2 Dharaṇûpamo so khamena sîlena sâgarûpamo  
samâdhinâ Merûpamo ñâṇena gaganûpamo.
- 3 Indriyabalabojjhaṅgamaggasaccappakâsanam  
pakâsesi sadâ buddho hitâya sabbapâṇinam.
- 4 Dhammacakkappavattente Koṇḍaññe lokanâyake  
koṭisatasahassânam paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Tato param pi desente naramarûnam samâgame  
navutikoṭisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Titthiye abhimaddanto yadâ dhammam adesayi  
asîtikokoṭisahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Sannipâtâ tayo âsum Koṇḍaññassa mahesino  
khîrâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 8 Koṭisatasahassânam paṭhamo âsi samâgamo  
dutiyo koṭisatasahassânam tatiyo navutikoṭinam.
- 9 Aham tena samayena Vijitâvî nâma khattiyo  
samuddam antamantena isseram vattayâm' aham.
- 10 Koṭisatasahassânam vimalânam mahesinam  
saha lokagganâthena paramannena tappayim.
- 11 So pi mam buddho vyâkâsi Koṇḍañño lokanâyako  
aparimeyye ito kappe buddho loke bhavissati.
- 12 Padhânam padahitvâna katvâ dukkarakâriyam  
Assatthamûle sambuddho bujjhissati mahâyaso.
- 13 Imassa janikâ mâtâ Mâyâ nâma bhavissati  
pitâ Sudhdodano nâma ayam hessati Gotamo.
- 14 Kolito Upatisso ca aggâ hessanti sâvakâ  
Ânando nam' upatthâko upatthissati mam jinam.
- 15 Khemâ Uppalavaṇṇâ ca aggâ hessanti sâvikâ :  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 16 Citto ca Hatthâlavako aggâ hessant' upatthakâ  
Nandamâtâ ca Uttarâ aggâ hessant' upatthikâ :

- 17 Âyu vassasatam tassa Gotamassa yasassino.  
Idam sutvâna vacanam asamassa mahesino.  
Âmoditâ naramarû buddhabijanâkuro ayam.
- 18 Ukkutthissaddâ vattanti appoṭṭhenti hasanti ca  
katañjali namassanti dasasahassî sadevakâ.
- 19 Yad' imassa lokanâthassa virajjhissâma sâsanam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 20 Yathâ manussâ nâdim tarantâ paṭitittham virajjhiya  
hetthâ titthe gahetvâna uttaranti mahânadim.
- 21 Evam eva mayam sabbe yadi muñcâm' imam jinam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 22 Tassâham vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayim  
tam eva attham sâdhento mahârajjam jine adam.  
mahârajjam cajitvâna pabbajim tassa santike.
- 23 Suttantam vinayam câpi navaṅgam satthu sâsanam  
sabbam pariyâpuṇitvâna sobhayim jinasâsanam.
- 24 Tatth' appamatto viharanto nisajjattṭhânacankame  
abhiññâpâramim gantvâ brahmalokam agaṇh' aham.
- 25 Nagaram Rammavatî nâma Sunando nâma khattiyo  
Sujâtâ nâma janikâ Koṇḍaññassa mahesino.
- 26 Dasavassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Ruci Suruci Subho tayo pâsâdavaramuttamâ.
- 27 Tîṇi satasahassâni nâriyo samalanakâ  
Rucidevî nâma nârî Vijitaseno nâma atrajo.
- 28 Nimitte caturo disvâ rathayânena nikkhami  
anûnadasamâsâni padhânam padahî jino.
- 29 Brahmunâ yâcito santo Koṇḍañño dvipaduttamo  
vatti cakkam mahâvîro devânam nâgaruttame.
- 30 Bhaddo c' eva Subhaddo ca ahesum aggasâvakâ  
Anuruddho nam' upattṭhâko Koṇḍaññassa mahesino.
- 31 Tissâ ca Upatissâ ca ahesum aggasâvikâ  
Sâlakalyânîkâ bodhi Koṇḍaññassa mahesino.
- 32 Soṇo ca Upasoṇo ca ahesum aggupattṭhakâ  
Nandâ c' eva Sirimâ ca ahesum aggupattṭhikâ.
- 33 So attṭhâsîti hatthâni accuggato mahâmuni  
Sobhati ulurâjâ va suriyo majjhantike yathâ.
- 34 Vassasatasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ titthamâno so târesi janatam bahum.

- 35 Khîṇāsavehi vimalehi vicittā âsi medinî  
Yathâ gaganam ulûhi evaṃ so upasobhatha.
- 36 Te pi nâgâ appameyyâ asaṅkhobhâ durâsadâ  
vijjupâtaṃ va dassetvâ nibbutâ te mahâyasâ.
- 37 Sâ ca atuliyâ jinassa iddhi ñâṇa-paribhâvito samâdhi  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 38 Koṇḍañño pavaro buddho Candârâmamhi nibbuto  
tatth' eva cetiyo Citto sattayojanamussito ti.

KOṇḌAÑÑASSA BHAGAVATO VAṂSO DUTIYO.

#### IV.

#### MANGALA THE THIRD BUDDHA.

- 1 Koṇḍaññassa aparena Maṅgalo nâma nâyako  
tamaṃ loka nihaṇtvâna dhammokkaṃ abhidhârâyî.
- 2 Atulâpi pabhâ tassa jineh' aññehi uttarim  
Candasuriyapabham hantvâ dasasahassî virocati.
- 3 So pi buddho pakâsesi catusaccavaruttame  
te te saccarasam pîtvâ vinodenti mahâtamaṃ.
- 4 Patvâna bodhim atulaṃ paṭhame dhammadesane  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Surindadevabhavane yadâ buddho pakâsayi  
tadâ koṭisahassânaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Yadâ Sunando cakkavatti sambuddham upasaṅkami  
tadâ abhîni sambuddho dhammabherim varuttamaṃ.
- 7 Sunandassânucarâ janatâ tadâsum navutikoṭiyo.  
sabbe pi te niravasesâ ahesum ehi bhikkhukâ !
- 8 Sannipâtâ tayo âsum Maṅgalassa mahesino  
Koṭisatasahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 9 Dutiyo koṭisahassânaṃ tatiyo navuti koṭinaṃ  
khîṇâsavânaṃ vimalânaṃ tadâ âsi samâgamo.
- 10 Ahan tena samayena Suruci nâma brâhmaṇo  
ajjhâyako mantadharo tiṇṇam vedânapâragû.

- 11 Tam ahaṃ upasaṅkamma saraṇaṃ gantvāna satthuno sambuddhapamukhaṃ saṅghaṃ gandhamālena pūjayiṃ. pūjetvā gandhamālena gavapānena tappayiṃ.
- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi Maṅgalo dvipaduttamo aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 13 Padhānaṃ padahitvāna katvā dukkarakāriyaṃ anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imaṃ.
- 14 Tassā pi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayiṃ uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 15 Tadā pītiṃ anubrūhanto sambodhi-varapattiyā buddhe datvāna maṃ geḥaṃ pabbajiṃ tassa santike.
- 16 Suttantaṃ vinayaṃ cāpi navaṅgaṃ satthu sāsanaṃ sabbam pariyāpunitvāna sobhayiṃ jinasāsanaṃ.
- 17 Tatth' appamatto viharanto brahmaṃ bhāvetvā bhāvanaṃ abhiññāsu pāramiṃ gantvā brahmalokaṃ agacch' ahaṃ.
- 18 Uttaraṃ nāma nagaraṃ Uttaro nāma khattiyo Uttarā nāma janikā Maṅgalassa mahesino.
- 19 Navavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi Yasavā Sucimā Sirimā tayo pāsādamuttamā.
- 20 Samatimsasahassāni nāriyo samalaṅkatā Yasavatī nāma nārī Sīvalo nāma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvā assayānena nikkhami anūnakam aṭṭhamāsaṃ padhānaṃ padahi jino.
- 22 Brahmunā yācito santo Maṅgalo lokanāyako vatti cakkam mahāviro vane Sirivaruttame.
- 23 Sudevo Dhammaseno ca ahesuṃ aggasāvakā Pālito nāma' upaṭṭhāko Maṅgalassa mahesino.
- 24 Sīvalā ca Asokā ca ahesuṃ aggasāvikā bodhi tassa bhagavato Nāgarukkho ti vuccati.
- 25 Nando c' eva Visākho ca ahesuṃ aggupaṭṭhakā Anulā c' eva Sutanā ca ahesuṃ aggupaṭṭhikā.
- 26 Aṭṭhāsītiratanāni accugato mahāmuni tato niddhāvati raṃsī anekasatasahassīyo.
- 27 Navuti vassasahassāni āyu vijjati tāvade tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 28 Yathāpi sāgare ūmī na sakkā tā gaṇetuye tath' eva sāvakā tassa na sakkā te gaṇetuye.
- 29 Yāvad aṭṭhāsi sambuddho Maṅgalo nāma nāyako

- na tassa sâsane atthi saṅkilesamaraṇaṃ tadâ.  
 30 Dhammokaṃ dhârayitvâna santâretvâ mahâjanaṃ  
 jalitvâ dhûmaketû va nibbuto so mahâyaso.  
 31 Saṅkhârânaṃ sabhâvattaṃ dassayitvâ sadevake  
 jalitvâ aggikkhando va suriyo atthaṅgato yathâ.  
 32 Uyyâne Vessaro nâma buddho nibbâyi Maṅgalo  
 tatth' eva tassa jina-thûpo tiṃsayojanamuggato ti.

MAṆĠALASSA BHAGAVATO VAṂSO TATIYO.

V.

SUMANA THE FOURTH BUDDHA.

- 1 Maṅgalassa aparena Sumano nâma nâyako  
sabbadhammeḥi asamo sabbasattânaṃ uttamo.
- 2 So pi tadâ amatabheriṃ ahani Mekhale pure  
dhammasaṅkhasamâyuttaṃ navaṅgaṃ jinasâsanaṃ.
- 3 Jinitvâna kilese so patto sambodhim uttamaṃ  
mâpesi nagaraṃ satthâ dhammapuravaruttamaṃ
- 4 Nirantaraṃ akutiṃ ujuvipulavitatthataṃ.  
mâpesi so mahâvîthim satipaṭṭhânavaruttamaṃ.
- 5 Phale cattâri sâmaññe catasso paṭisambhidâ  
chalabhiññâ aṭṭha samâpattî pasâresi tattha vîthiyaṃ.
- 6 Ye appamattâ akhilâ hiriviriyeh' upâgatâ  
te te ime guṇavare âdiyanti yathâ sukhaṃ.
- 7 Evam etena yogena uddharanto mahâjanaṃ  
bodhesi paṭhamam satthâ koṭisatasahassiyaṃ.
- 8 Yamhi kâle mahâvîro ovadi titthiye gaṇe  
koṭisahassâbhisamimsu dutiye dhammadesane.
- 9 Yadâ devâ manussâ ca samaggâ ekamânasâ  
nirodhapaññaṃ pucchimsu saṃsayañ cāpi mânasaṃ.
- 10 Tadâpi dhammadesane nirodhaparidîpane  
navuti koṭisahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 11 Sannipâtâ tayo âsuṃ Sumanassa mahesino  
khîṇâsavânaṃ vimalânaṃ santacittânaṃ tâdinaṃ.

- 12 Vassaṃ vutṭhassa bhagavato abhigutṭhe pavāraṇe  
koṭisatasahashehi pavāresi Tathāgato.
- 13 Tato paraṃ sannipāte vimale Kañcanapabbate  
navuti koṭisahassānaṃ dutiyo āsi samāgamo.
- 14 Yadā Sakko devarājā buddhadassanupāgami  
asīti koṭisahassānaṃ tatiyo āsi samāgamo.
- 15 Ahaṃ tena samayena Nāgarājā mahiddhiko  
Atulo nāma nāmena ussannakusalapaccayo.
- 16 Tadāhaṃ nāgabhavanā nikkhamitvā saññātihi  
nāgānaṃ dibbaturiyehi sasaṅghaṃ jinam upatṭhahim.
- 17 Koṭisatasahasassānaṃ annapānena tappayim  
paccekadussayugaṃ datvā saraṇaṃ taṃ upāgamiṃ.
- 18 So pi maṃ buddho vyākāsi Sumano lokanāyako  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 19 Padhānaṃ padahitvāna katvā dukkarakāriyaṃ  
Anāgataṃhi addhāne hessāma sammukhā imaṃ.
- 20 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayim  
uttarivatam adhiṭṭhāsim dasapāramipūriyā
- 21 Mekhalaṃ nāma nagaraṃ Sudatto nāma khattiyo  
Sirimā nāma janikā Sumanassa mahesino.
- 22 Nava vassasahasassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Cando Sucando Vaṭaṃso ca tayo pāsādamuttamā.
- 23 Tesatṭhi sahasassāni nāriyo samalaṅkatā.  
Vaṭaṃsikā nāma nārī Anupamo nāma atrajo.
- 24 Nimitte caturō disvā hatthiyānena nikkhami  
anūnadasamāsāni padhānaṃ padahī jino.
- 25 Brahmunā yācito santo Sumano lokanāyako  
vatti cakkhaṃ mahāvīro Mekhale puravuttame.
- 26 Saraṇo Bhāvitatto ca ahesuṃ aggasāvaka  
Udeno nāma upatṭhāko Sumanassa mahesino
- 27 Soṇā ca Upasoṇā ca ahesuṃ aggasāvikā.  
so pi budho amitayaso Nāgamūle abujjhatha.
- 28 Varuṇo ca Saraṇo ca ahesuṃ aggupatṭhaka  
Cālā ca Upacālā ca ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 29 Uccatarena so buddho navuti hatthasamuggato  
kañcanagghiyasāṅkāso dasasahasassī virocati.
- 30 Navuti vassasahasassāni āyu vijjati tāvade  
tāvatā titthamāno so tāresi janataṃ bahuṃ.



- 31 Tāraṇīye tārāyitvā bodhaniye ca bodhayi  
parinibbāyi sambuddho ulurājā va aṭṭhami.
- 32 Te ca khīṇāsavā bhikkhū so ca buddho asadiso  
atulaṃ paḥaṃ dassayitvā nibbutā te mahāyasā.
- 33 Tañ ca ñāṇaṃ atuliyāṃ tāni c' atuliyāni ratanāni  
sabbāṃ samantarāhitāṃ nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 34 Sumanā yasadharo buddho Aṅgārāmaṃhi nibbuto  
tatth' eva tassa jinathūpo catuyojanāṃ uggato ti.

SUMANASSA BHAGAVATO VAṂSO CATUTTHO.

## VI.

### REVATA THE FIFTH BUDDHA.

- 1 Sumanassa apareṇa Revato nāma nāyako  
anupamaṃ asadiso atulo uttamaṃ jino.
- 2 So pi dhammaṃ pakāsesi Brahmaṇā abhiyācito  
Khandhadhātuvavatthānaṃ appavattaṃ bhavābhava.
- 3 Tassābhisamāyā tīṇi ahesuṃ dhammaḍḍesane  
gaṇanāya na vattaḃbo paṭhamābhisammāyo ahu.
- 4 Yādā Arindamaṃ rājāṃ vinesi Revato muni  
tadā koṭisatasahassānaṃ dutiyābhisamāyo ahu.
- 5 Sattāhaṃ paṭisallānā vuṭṭhahitvā narāsabho  
Koṭisataṃ naramarūnaṃ vinesi uttamaṃ phale.
- 6 Sannipātā tayo āsuṃ Revatassa mahesino  
Khīṇāsavānaṃ vimalānaṃ suvimuttānaṃ tādinaṃ.
- 7 Atikkantā gaṇanapathā paṭhamā ye samāgatā  
Koṭisatasahassānaṃ dutiyo āsi samāgamaṃ.
- 8 Yo so paññāya asamaṃ tassa cakkānuvattako  
So tadā vyādhito āsi patto jīvitasaṃsayaṃ.
- 9 Tassa gilānapucchāya ye tadā upagatā muni  
Koṭisatasahassā arahanto tatiyo āsi samāgamaṃ.
- 10 Ahaṃ tena samayena Atidevo nāma brāhmaṇo.  
upagantvā Revataṃ buddhaṃ saraṇaṃ tassagacch' ahaṃ.
- 11 Tassa sīlaṃ samādhiṃ ca paññāguṇavaruttamaṃ  
thomaṃyitvā yathā thomaṃ uttariyaṃ adās' ahaṃ.

- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi Revato lokanāyako  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati :
- 13 Padhānaṃ padahitvāna katvā dukkarakāriyaṃ  
Anāgatamhi addhāne hessāma sammukhā imaṃ.
- 14 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayi  
uttarivatam adhiṭṭhāsim dasapāramipūriyā.
- 15 Tadā pi taṃ buddha dhammaṃ saritvā anubrūhayiṃ  
āharissāmi taṃ dhammaṃ yaṃ mayhaṃ abhipatthitaṃ.
- 16 Nagaraṃ Sudhaññakaṃ nāma Vipulo nāma khattiyo  
Vipulā nāma janikā Revatassa mahesino.
- 17 Chabbassasatasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Sudassano ca ratanagghi Avelo ca vibhūsito :  
Puññakammābhinibbattā tayo pāsādamuttamā.
- 18 Tettimsa-sahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sudassanā nāma devī Varuṇo nāma atrajo.
- 19 Nimitte caturo disvā rathayānena nikkhami  
anūnasattamāsāni padhānaṃ padahi jino.
- 20 Brahmunā yācito santo Revato lokanāyako  
vatti cakkam mahāvīro Varuṇārāme Sirighaṇe.
- 21 Varuṇo Brahmadevo ca ahesuṃ aggasāvakā  
Sambhavo nām' upatṭhāko Revatassa mahesino.
- 22 Bhaddā c' eva Subhaddā ca ahesuṃ aggasāvikā  
so pi buddho asamasamo Nāgamūle abujjhatha.
- 23 Padumo, Kuṇjaro c' eva ahesuṃ aggupatṭhakā  
Sirimā c' eva Yasavatī ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 24 Uccatarena so buddho asītihatthamuggato.  
obhāseti disā sabbā indaketu va uggato.
- 25 Tassa sarīre nibbattā pabhāmālā anuttarā  
divā vā yadi vā rattim samantā phari yojanaṃ.
- 26 Saṭṭhi vassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvata tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahuṃ.
- 27 Dassayitvā buddhabalaṃ amataṃ loke pakāsayam  
nibbāyi anupādāno yathaggupādānasaṅkhayā.
- 28 So ca kāyo ratananibho so ca dhammo asādiso  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 29 Revato yasadharo buddho nibbuto so mahāmuni  
dhātuvitthārikaṃ āsi tesu tesu padesato ti.

## VII.

## SOBHITA THE SIXTH BUDDHA.

- 1 Revatassa aparena Sobhito nâma nâyako  
samâhito santacitto asamo appaṭipuggalo.
- 2 So jino sakagehamhi mânasam vinivattayi  
patvâna kevalam bodhim dhammacakkam pavattayi.
- 3 Yâva uddham avicito bhavaggâ câpi hetthato  
etth' antare ekaparisâ ahosi dhammadesane.
- 4 Tâya parisâya sambuddho dhammacakkam pavattayi  
gaṇanâya na vattabbo paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Tato param pi desente naramarûnam samâgame  
nuvati koṭisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Punâparam râjaputto Jayaseno nâma khattiyo  
ârâmam ropayitvâna buddhe nîyâtayi tadâ.
- 7 Tassa yogam pakittento dhammam desesi cakkhumâ  
tadâ koṭisahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 8 Sannipâtâ tayo âsum Sobhitassa mahesino  
khiṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 9 Uggato nâma so rajâ dânam deti naruttame  
tamhi dâne samâgañchum arahantâ satakoṭiyo.
- 10 Punâparam puragaṇo dânam deti naruttame  
tadâ navutikoṭînam dutiyo âsi samâgamo.
- 11 Devaloke vasitvâna yahâ orohati jino  
tadâ asîtikotînam tatiyo âsi samâgamo.
- 12 Aham tena samayena Sujâto nâma brâhmaṇo  
tadâ sasâvakam buddham annapânena tappayim.
- 13 So pi mam buddho vyâkâsi Sobhito lokanâyako  
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 14 Padhânam padahitvâno . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 15 Tassâ pi vacanam sutvâ hattho samviggamânaso  
tam ev' attham anupattiyâ uggam dhitim akâs' aham.
- 16 Sudhammam nagaram Sudhammo nâma khattiyo  
Sudhammâ nâma janikâ Sobhitassa mahesino.

- 17 Nava vassasahassānaṃ agāraṃ ajjha so vasi  
Kumudo Naḷīro Padumo tayo pāsādamuttamā.
- 18 Asattati sahasāni nariyo samalaṅkatā  
Samaṅgī nāma sā nārī Sīho nām' āsi atrajo.
- 19 Nimitte caturo disvā pāsādenābhikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ caritvā purisuttamo.
- 20 Brahmunā yācito santo Sobhito lokanāyako  
Vatti cakkhaṃ mahāvīro Sudhamm' uyyānamuttame.
- 21 Asamo ca Sunetto ca ahesuṃ aggasāvaka  
Anumo nām' upatthāko Sobhitassa mahesino.
- 22 Nakulā ca Sujātā ca ahesuṃ aggasāvika  
bujjhamāno ca so buddho Nāgamūle abujjhatha.
- 23 Rammo c' eva Sudatto ca ahesuṃ aggupatthakā  
Nakulā c' eva Cittā ca ahesuṃ aggupatthikā.
- 24 Aṭṭhapaññāsarataṇaṃ accuggato mahāmuni  
obhāseti disā sabbā sataraṃsī va uggato.
- 25 Yathā suphullaṃ pavanaṃ nānāgandhehi dhūpitam  
tath' eva tassa pāvacaṇaṃ sīlagandhehi dhūpitam.
- 26 Yathāpi sāgaro nāma dassanena atappiyo  
tath' eva tassa pāvacaṇaṃ savanena atappiyaṃ.
- 27 Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahuṃ.
- 28 Ovādaṃ anusitthiṃ ca datvāna sesake jane  
hutāsano va tāpetvā nibbuto so sasāvako.
- 29 So ca buddho asamasamo te pi ca sāvaka balappattā  
sabbhaṃ samantarahitaṃ nanu rittā sabbasāṅkhārā.
- 30 Sobhito varasambuddho Sīhārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvittharikaṃ āsi tesu tesu padesato ti.

## VIII.

## ANOMADASSI THE SEVENTH BUDDHA.

- 1 Sobhitassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Anomadassî amitayaso tejasî duratikkamo.
- 2 So chetvâ bandhanam sabbam vidhamsetvâ tayo bhava  
anivatti-gamanam maggam desesi devamânuse.
- 3 Sâgaro va asankhobho pabbato va durâsado  
Âkâso va ananto so Sâlarâjâ va phullito.
- 4 Dassanena pi tam buddham tositâ honti pâṇino  
vyâharantam giram sutvâ amataṃ pâpuṇanti te.
- 5 Dhammâbhisamayo tassa iddho phito tadâ ahu :  
koṭisatâni abhisamimsu pathame dhammadesane.
- 6 Tato param pi abhisamaye vassante dhammavuttṭhiyo  
asitikoṭiyo abhisamimsu dutiye dhammadesane.
- 7 Tato param pi vassante tappayante ca pâṇinam  
atṭhasattati koṭinam tatiyâbhisamayo ahu.
- 8 Sannipâtâ tayo âsum tassâpi ca mahesino  
abhiññâbalappattânam pupphitânam vimuttiyâ.
- 9 Atṭha satasahassânam sannipâtâ tadâ ahu  
pahînamadamohânam santacittânam tâdinam.
- 10 Sattasatasahassânam dutiyâsi samâgamo  
anaṅganânam virajânam upasantânam tâdinam.
- 11 Channam satasahassânam tatiyo âsi samâgamo  
abhiññâbalappattânam nibbutânam tappassinam.
- 12 Aham tena samayena yakkho âsi mahiddhiko  
nekânam yakkhakoṭinam Vasavattimhi issaro.
- 13 Tadâpi tam buddhavaram upagantvâ mahesinam  
annapâṇena tappesim sasaṅgham lokanâyakam.
- 14 So pi mam tadâ vyâkâsi visuddhanayano muni  
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 15 Padhânam padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 16 Tassâ pi vacanam sutvâ hattho samviggamânaso  
uttarivatam addhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.

- 17 Nagaram Candavatî nâma Yasavâ nâma khattiyo  
mâtâ Yasodharâ nâma Anomadassissa satthuno.
- 18 Dasavasasahassâni agâram ajjha so vasi  
Siri Upasiri Vaddho tayo pâsâdamuttamâ.
- 19 Tevîsatisahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Sirimâ nâma nârî ca Upavâno nâma atrajo.
- 20 Nimitte caturo disvâ sivikâyâbhinikkhami  
anûnadasamâsâni padhânam padahi jino.
- 21 Brahmunâ yâcito santo Anomadassî mahâmuni  
vatti cakkam mahâvîro uyyâne so Sudassane.
- 22 Nisabho ca Asoko ca ahesum aggasâvakâ  
Varuṇo nâm' upatṭhâko Anomadassissa satthuno.
- 23 Sundarî ca Sumanâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Ajjuno ti pavuccati.
- 24 Nandiyaḍḍho Sirivaḍḍho ahesum aggupatṭhakâ  
Uppalâ c' eva Padumâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 25 Atṭhapaññâsaratanam accuggato mahâmuni  
pabbâ niddhâvati tassa sataramsî va uggato.
- 26 Vasasatasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 27 Supupphitam pâvacanam arahantehi tâdihi  
vitarâgehi vimalehi sobhittha jina-sâsanam.
- 28 So ca satthâ amitayaso yugâni tâni atuliyâni  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 29 Anomadassî jino satthâ Dhammârâmamhi nibbuto  
tath' eva tassa jinathûpo ubbedho paññavisatî ti.

## IX.

## PADUMA THE EIGHTH BUDDHA.

- 1 Anomadassissa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Padumo nâma nâmena asamo appatipuggalo.
- 2 Tassâpi asamaṃ sīlaṃ samâdhi pi anantakâ  
asaṅkheyyaṃ nâṇavaraṃ vimutti pi anupamâ.
- 3 Tassâ pi atulatejassa dhammacakkappavattane  
abhisamaya tayo âsuṃ mahâtama pavâhanâ.
- 4 Paṭhamâbhisamaye buddho koṭisatam abodhayi  
dutiyaṃbhisamaye dhîro navuti koṭiṃ abodhayi.
- 5 Yadâ ca Padumo buddho ovadi sakaṃ atrajaṃ  
tadâ asîtikotīnaṃ tatiyaṃbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsuṃ Padumassa mahesino  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 7 Kāṭhinatthârasamaye uppanne kāṭhinacîvare  
dhamma senâpatatthâya bhikkhû sibiṃsu cîvaraṃ.
- 8 Tadâ te vimalâ bhikkhû chaḷabhiññâ mahiddhikâ  
tīpi satasahassâni samiṃsu aparâjitâ.
- 9 Punâparaṃ so narâsabho pavane vasaṃ upâgami  
tadâ samâgamo âsi dvinnam satasahassânaṃ.
- 10 Ahaṃ tena samayena sîho âsiṃ migâdhibhû  
vivekam anubrûhantaṃ pavane addasaṃ jinaṃ.
- 11 Vanditvâ sirasâ pâde katvâna tam padakkhiṇaṃ  
tikkhattum abhinanditvâ sattâhaṃ jinaṃ upatṭhahim.
- 12 Sattâhaṃ varasamâpattiyaṃ vutṭhahitvâ Tathâgato  
manasâ cintayitvâna koṭibhikkhû samânayi.
- 13 Tadâpi so mahâvîro tesam majjhe viyâkari  
aparimeyye ito kappe ayaṃ buddho bhavissati
- 14 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [vi. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 15 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhîyyo cittaṃ pasâdayi  
Uttarivataṃ adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ
- 16 Campakaṃ nâma nagaraṃ Asamo nâmo khattiyo  
Asamâ nâma janikâ Padumassa mahesino.

- 17 Dasavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
Nandâ ca Suyasâ Uttarâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 18 Tettimsasatasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Uttarâ nâma sâ nâri Rammo nâṃ' âsi atrajo.
- 19 Nimitte caturô disvâ rathayâṇena nikkhami  
anûnakam aḍḍhamâsam padhânam padahi jino.
- 20 Brahmunâ yâcito santo Padumo lokanâyako  
Vatti cakkam mahâvîro Dhanâñjuyyânamuttame
- 21 Sâlo ca Upasâlo ca ahesum aggasâvakâ  
Varuṇo nâṃ' upatthâko Padumassa mahesino.
- 22 Râdhâ c' eva Surâdhâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tâssa bhagavato Mahâsoṇo ti vuccati.
- 23 Bhîyyo c' eva Asamo ca ahesum aggupatthakâ  
Ruci ca Nandarâmâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 24 Atthapaññâsaratanam accugato mahâmuni  
pabbâ niddhâvati tassa asamâ sabbaso disâ.
- 25 Candappabbâ suriyappabbâ ratanagghimanippabbâ  
sabbâ pitâhatâ honti patvâ jinappabhuttamam.
- 26 Vassasatasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 27 Paripakkamânase satte bodhayitvâ asesato  
sesake anusâsetvâ nibbuto so sasâvako.
- 28 Urago va tacam jinṇam vuddham pattam va pâdapo  
jahitvâ sabbasaṅkhâre nibbuto so yathâ sikhî ti.
- 29 Padumo jinavaro satthâ Dhammâramamhi nibbuto  
dhâtuvitthârikam âsi tesu tesu padesato ti.



## X.

## NÂRADA THE NINTH BUDDHA.

- 1 Padumassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Nârado nâma nâmena asamo appaṭipuggalo.
- 2 So buddho cakkavattissa jetṭho dayita-oraso  
âmuttamalyâbharano uyyânam upasaṅkami.
- 3 Tatrâsi rukkho yasavipulo abhirûpo brahmâsuci  
tam ajjhapatvâ nisîdi Mahâsoṇassa heṭṭhato.
- 4 Tassa nâṇavar' uppajji anantaṃ vajirûpamaṃ  
tena vicini saṅkhâre ukujjaṃ avakujjakamaṃ.
- 5 Tattha sabbakilesâni asesamaṃ abhivâhayi  
pâpuṇi kevalamaṃ bodhiṃ buddhaññapaṇi ca cuddasamaṃ.
- 6 Pâpuṇitvâna sambodhiṃ dhammacakkaṃ pavattayi  
koṭisatasahassânaṃ pathamâbhisamayo ahu.
- 7 Mahâdonamaṃ nâgarâjaṃ vinayanto mahâmuni  
pâṭiheramaṃ tadâkâsi dassayanto sadevake.
- 8 Tadâ devamanussânaṃ tamhi dhammapakâsane  
navuti koṭisahassânaṃ tarimsu sabbasamsayamaṃ.
- 9 Yamhi kâle mahâvîro ovadi sakaṃ atrajamaṃ  
asîti koṭisahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 10 Sannipâtâ tayo âsuraṃ Nâradasa mahesino  
koṭisatasahassâni pathamo âsi samâgamaṃ.
- 11 Yadâ buddho buddhagunaṃ sanidânaṃ pakâsayi  
navuti koṭisahassânaṃ samimsu vimalâ tadâ.
- 12 Yadâ Verocano nâgo dânaṃ dadâti satthuno  
tadâ samimsu jînaputtâ asītisatasahassîyo.
- 13 Aham tena samayena jaṭilo uggaṭâpano  
antalikkha-carô âsim pañcâbhiññâsu pâragû.
- 14 Tadâ pâham asamasamaṃ sasaṅghamaṃ saparijanaṃ  
annapânena tappetvâ candanena bhipûjayim.
- 15 So pi mama tadâ vyâkâsi Nârado lokanâyako  
aparimeyye ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 16 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imamaṃ.

- 17 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo hâsetvâ mânasam  
adhittahim vatam uggam dasapâramipûriyâ.
- 18 Nagaram Dhaññavati nâma Sudevo nâma khattiyô  
Anomâ nâma janikâ Nâradassa mahesino.
- 19 Nava vassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Jitâvijitâbhirâmâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 20 Ticattârîsasahassâni nâriyo samalañkatâ  
Jitasenâ nâma nârî Nanduttaro nâma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvâ padasâ gamanena nikkhami  
sattâham padhânacâriyam acari lokanâyako.
- 22 Brahmunâ yâcito santo Nârado lokanâyako  
vatti cakkam mahâvîro Dhanañjuyyânamuttame.
- 23 Bhaddasâlo Jitamitto ahesum aggasâvakâ  
Vâsettho nam' upatthâko Nâradassa mahesino.
- 24 Uttarâ Phaggunî c' eva ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Mahâsoṇo ti vuccati.
- 25 Uggarindo Vasabho ca ahesum aggupatthakâ  
Indavarî ca Caṇḍî ca ahesum aggupatthikâ.
- 26 Atthâsîtiratanâni accugato mahâmuni  
kañcanagghikasañkâso dasasahassî virocatha.
- 27 Tassa byâmappabhâ kâyâ niddhâvanti disodisam  
nirantaram divâ rattim yojanam pharate disâ.
- 28 Na keci tena samayena samantâ yojane janâ  
ukkā padîpe ujjalenti buddharamsena otthatâ.
- 29 Navutivassasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ tiṭṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 30 Yathâ ulubhigaganam vicittam upasobhati  
tath' eva sâsanam tassa arantehi sobhati.
- 31 Samsârasotam taraṇâya sesake paṭipannake  
dhammasetum daḷham katvâ nibbuto so narâsabho.
- 32 So pi buddho asamasamo te pi khîṇâsavâ atulatejâ  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasañkhârâ.
- 33 Nârado jinavasabho nibbuto Sudassane pure  
tatth' eva jinathûpavaro catuyojanam uggato ti.

## XI.

## PADUMUTTARA THE TENTH BUDDHA.

- 1 Nâradassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Padumattaro nâma jino akkhobbho sâgarûpamo.
- 2 Maṇḍakappo va so âsi yamhi buddho ajâyatha  
ussannakusalâ janatâ tamhi kappe ajâyatha.
- 3 Padumuttarassa bhagavato paṭhame dhammadesane  
Koṭisatasahassânaṃ dhammâbhisamayo ahu.
- 4 Tato param hi vassante tappayante ca pâṇine  
sattatimsasahassânaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yamhi kâlê mahâvîro Ânandaṃ upasaṅkami  
pitu santikaṃ upagantvâ ahani amatadudrabhiṃ
- 6 Ahate dhammabherimhi vassante dhammavuttṭhiyo  
paññâsasatasahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Ovâdako viññâpako târako sabbapâṇinaṃ  
desanâkusalo buddho târesi janataṃ bahuṃ.
- 8 Sannipâtâ tayo âsuṃ Padumuttarassa satthuno  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 9 Yadâ buddho asamasamo vasati Vebhârappabbate  
navutikotisahassânaṃ dutiyo âsi samâgamo.
- 10 Puna cârikaṃ pakkante gâmanigamaratṭhato  
asîtikotisahassânaṃ tatiyo âsi samâgamo.
- 11 Ahaṃ tena samayena jatilo nâma Ratṭhiko  
Sambuddhapamukhaṃ saṅghaṃ sabhattadussam adâs'  
ahaṃ.
- 12 So pi maṃ buddho vyâkâsi saṅghamajjhe nisîdiya  
satasahassee ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 13 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 14 Tassâpi vacanaṃ sutvâ uttarivataṃ adhitṭhahim  
akâsi maggaṃ dâḷhaṃ dhitim dasapâramipûriyâ.
- 15 Vyâhatâ titṭhiyâ sabbe vimaṇâ dummanâ tadâ  
na tesam keci paricaranti ratṭhato nicchubhanti te.

- 16 Sabbe tattha samāgantvā upagacchum buddhasantike  
tuvaṃ nātho mahāvīra saraṇaṃ hohi cakkhumā !
- 17 Anukampako kāruniko hite si sabbapāṇinaṃ  
sampatte titthiye sabbe pañca sīle patitṭhahi !
- 18 Evaṃ nirākulaṃ āsi suññataṃ titthiyehi taṃ  
vicittaṃ arahantehi vasibhūtehi tādihi !
- 19 Nagaraṃ Hamsavatī nāma Ānando nāma khattiyo  
Sujātā nāma janikā Padumuttarassa mahesino.
- 20 Dasavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Nāravāhano Yaso Vasavatti tayo pāsādamuttamā.
- 21 Ticattāriṃsasahassāni nāriyo samalankatā  
Vasudattā nāma nārī Uttaro nāma atrajo.
- 22 Nimitte caturō disvā pāsādenābhinikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 23 Brahmuna yācito santo Padumuttaro vināyako  
vatti cakkam mahavīro Mithiluyyānamuttame.
- 24 Devalo ca Sujāto ca ahesuṃ aggasāvaka  
Sumano nām' upatṭhāko Padumuttarassa mahesino.
- 25 Amitā Asamā c' eva ahesuṃ aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Salaḷo ti pavuccati.
- 26 Vitiṇṇo c' eva Tisso ca ahesuṃ aggupatṭhakā  
Hatthā c' eva Vicittā ca ahesuṃ aggupatṭhikā.
- 27 Aṭṭhapaññāsaratanaṃ accugato mahāmuni  
kañcanagghikasamkāso dvattimsavaralakkhaṇo.
- 28 Kuṭṭākavātā bhitti ca rukkhā naga-siluccayā  
na tassāvaraṇā atthi samantā dvādasayojane.
- 29 Vassasatasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvataṃ tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahuṃ.
- 30 Santāretvā bahujaṇaṃ chindetvā sabbasamsayaṃ  
jalitvā aggikkhandho va nibbuto so sasāvako.
- 31 Padumuttaro jino buddho Nandārāmaṃhi nibbuto  
tatt'h' eva tassa thūpavaro dvādasubbedhayojano ti.

## XII.

## SUMEDHA THE ELEVENTH BUDDHA.

- 1 Padumuttarassa aparena Sumedho nâma nâyako  
durāsado uggatejo sabbalokuttaro muni.
- 2 Pasannanetto sumukho brahâ ujupatâpavâ  
hite si sabbasattânaṃ bahû mocesi bandhanâ.
- 3 Yadâ buddho pâpunivâ kevalaṃ bodhim uttamaṃ  
Sudassanaṃhi nagare dhammacakkam pavattayi.
- 4 Tassâbhisamayâ tiṇi ahesuṃ dhammadesane  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 5 Punâparaṃ kumbhakaṇṇaṃ yakkaṃ so damayi jino  
navutikoṭisahassânaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 6 Punâparaṃ amitayaso catusaccaṃ pakâsayi  
asîtikotiṭisahassânaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Sannipâtâ tayo âsuṃ Sumedhassa mahesino  
khinâsavânaṃ vimalânaṃ santa cittânaṃ tâdinaṃ.
- 8 Sudassanaṃ nagaraṃ varaṃ upagacchi jino yadâ  
tadâ khinâsavâ bhikkhû samimsu satakoṭiyo.
- 9 Punâparaṃ Devakûṭe bhikkhûnaṃ kathinattathe  
tadâ navutikoṭiṇaṃ dutiyo âsi samâgamo.
- 10 Punâparaṃ dasabalo yadâ carati cârikaṃ  
tadâ asîtikotiṇaṃ tatiyo âsi samâgamo.
- 11 Ahaṃ tena samayena Uttaro nâma mânavo  
asîtikotiyo mayhaṃ ghare sannicittaṃ dhanam.
- 12 Kevalaṃ sabbam datvâna sasangaṃ lokañâyakaṃ  
saraṇaṃ tass' upâgacchiṃ pabbajjañ câbhirocayi.
- 13 So pi maṃ buddho vyākâsi karonto anumodanaṃ  
tiṃsakappasahassamhi ayaṃ buddho bhavissati.
- 14 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 15 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhiyyo cittaṃ pasâdayi  
uttarivataṃ adhiṭṭhâsiṃ dasapâramipûriyâ.
- 16 Suttantaṃ vinayaṃ câpi navaṅgaṃ satthusâsanaṃ  
sabbam pariyâpunivâna sobhayi jinasâsanaṃ

- 17 Tath' appamatto viharanto nisajjattṭhānacankame  
abhiññāsu pāramiṃ gantvā brahmalokaṃ agacch' ahaṃ.
- 18 Sudassanaṃ nāma nagaraṃ Sudatto nāma khattiyo  
Sudattā nāma janikā Sumedhassa mahesino.
- 19 Navavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Sucanda-kañcana-sirivaḍḍhā tayo pāsādamuttamā.
- 20 Tisolasasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sumanā nāma sâ nârî Sumitto nāma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvā hatthi-yānena nikkhami  
anūnakaṃ addhamāsaṃ padhānaṃ padahi jino.
- 22 Brahmunā yācito santo Sumedho lokanāyako  
Vatti cakkam mahāvīro Sudassanuyyānamuttame
- 23 Saraṇo Sabbakāmo ca ahesuṃ aggasāvakā  
Sāgaro nām' upattṭhāko Sumedhassa mahesino.
- 24 Rāmā c' eva Surāmā ca ahesuṃ aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Mahānimbo ti vuccati.
- 25 Uruvelo ca Yasavo ca ahesuṃ aggupattṭhakā  
Yasodharā Sirimā ca ahesuṃ aggupattṭhikā.
- 26 Attṭhāsītiranāni accuggato mahāmuni  
Obhāseti disā sabbā cando tāragāṇe yathā.
- 27 Cakkavattimaṇi nāma yathā tapati yojanaṃ  
tath' eva tassa ratanaṃ samantā pharati yojanaṃ.
- 28 Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvataṃ tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 29 Tevijjāchalabhiññehi balappattehi tādihi  
Samākulam idaṃ āsi arahantehi tādihi.
- 30 Te pi sabbe amitayasā vippamuttā nirūpadhī  
nāṇalokaṃ dassayitvā nibbutā te mahāyasā.
- 31 Sumedho jinavaro buddho Medhārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

## XIII.

## SUJĀTA THE TWELFTH BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi Sujāto nāma nāyako  
sīhahanu-usabhakkhandho appameyyo durāsado.
- 2 Cando va vimalo suddho sataraṃsi va tāvavā  
evaṃ sobhati sambuddho jalanto siriyaṃ pabhā.
- 3 Papuṇitvāna sambuddho kevalaṃ bodhim uttamaṃ  
Sumaṅgalamhi nagare dhammacakkaṃ pavattayi.
- 4 Desente pavaraṃ dhammaṃ Sujāte lokanāyake  
asītikoṭi abhisamimsu paṭhame dhammadesane.
- 5 Yadā Sujāto amitayaso deve vassaṃ upāgami  
sattatimsasahassānaṃ dutiyābhisamayo ahu.
- 6 Yadā Sujāto asamasamo upagacchi pitu santikaṃ  
satṭhisatasahassānaṃ tatiyābhisamayo ahu.
- 7 Sannipātā tayo āsura Sujātassa mahesino  
khīṇāsavaṇaṃ vimalānaṃ santacittānaṃ tādinaṃ.
- 8 Abhiññābalappattānaṃ appattānaṃ bhavābhava  
Satṭhi satasahassānaṃ paṭhamam sannipatimsu te.
- 9 Punāparaṃ sannipāte tidivorohane jine  
paṇṇāsa satasahassānaṃ dutiyo āsi samāgamo.
- 10 Upasaṅkamanto naravasabhaṃ tassa yo aggasaṅvako  
catūhi satasahashehi sambuddhaṃ upasaṅkami.
- 11 Ahaṃ tena samayena catudīpamhi issaro  
antalikkhacaro āsi cakkavattī mahabbalo.
- 12 Loke acchariyaṃ disvā abbhutaṃ lomahaṃsaṇaṃ  
upagantvāna vandayim Sujātaṃ lokanāyakaṃ.
- 13 Catudīpe mahārajjam ratane sattaṭṭame  
buddhe nīyādayitvāna pabbaji tassa santi ke.
- 14 Arāṃikā janapade utṭhānaṃ paṭipinḍiyam  
upanenti bhikkhusaṅghassa paccayaṃ sayanāsaṇaṃ.
- 15 So pi maṃ buddho vyākāsi dasasahassamhi issaro  
tiṃse kappasahassamhi ayaṃ buddho bhavissati.

- 16 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
 . . . pe . . . hessâma sammukhâ imaṃ.
- 17 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhîyyo hâsaṃ jane sahaṃ  
 adhittḥahim vatam uggaṃ dasapâramipûriyâ.
- 18 Suttantaṃ vinayañ câpi navaṅgaṃ satthasâsanaṃ  
 sabbaṃ pariyâpunitvâna sobhayaṃ jinasâsanaṃ.
- 19 Tatth' appamatto viharanto brahmaṃ bhâvetvâ bhâvanam  
 abhiññâsu pâramiṃ gantvâ brahmalokaṃ agacch' ahaṃ.
- 20 Sumaṅgalaṃ nâma nagaraṃ Uggato nâma khattiyo  
 mâtâ Pabhâvati nâma Sujâtassa mahesino.
- 21 Navavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
 Siri Upasiri Nandâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 22 Tevîsatisahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
 Sirinandâ nâma nârî Upaseno nâma atrajo.
- 23 Nimitte caturro disvâ assayâna nikkhami  
 anûnanavamâsâni padhânam padahi jino.
- 24 Brahmunâ yâcito santo Sujâte lokanâyako  
 vatti cakkam mahavîro Sumaṅgaluyyânamuttame.
- 25 Sudassano Sudevo ca ahesuṃ aggasâvakâ  
 Nârado nam' upatṭhâko Sujâtassa mahesino.
- 26 Nâgâ ca Nâgasamâlâ ca ahesuṃ aggasâvikâ  
 bodhi tassa bhagavato Mahâvelûti vuccati.
- 27 So ca rukkho ghanaruciro acchiddo hoti pattiko  
 ujvuṃso brahâ hoti dassaneyyo manoramo.
- 28 Ekakkhandho pavaḍḍhetvâ tato sâkhâ pabhijjati  
 yathâ subaddho morahattho evaṃ sobhati so dumo.
- 29 Na tassa kaṇḍakâ honti nâpi chiddaṃ mahâ ahu  
 vitthiṇṇasâkho aviralo sannacchâyo manoramo.
- 30 Sudatto c' eva Citto ca ahesuṃ aggupatṭhaka  
 Subhaddâ c' eva Padumâ ca ahesuṃ aggupatṭhikâ.
- 31 Paññâsaratano âsi uccatarena so jino  
 sabbâkâravarûpeto sabbagaṇam upâgato.
- 32 Tassa pabhâ asamasamâ niddhâvati samantato  
 appamaṇo atulyo ca opamehi anûpamo.
- 33 Navutivassasahassâni âyu vijjati tâvade  
 tâvatâ titṭhamâno so târesi janataṃ bahuṃ.
- 34 Yathâpi sâgare ummi gagane târakâ yathâ  
 evaṃ tadâ pâvacanaṃ arahante hi vicitam.



- 35 So ca buddho asamasamo guṇāni ca tāni atuliyāni  
sabbam samantarahitam nanu rittā sabbasaṅkhārā.  
36 Sujāto jīnavaro buddho Silārāmaṃhi nibbuto  
tath' eva tassa cetiyo tiṇi-gāvutamuggato ti.

SUJĀTASSA BHAGAVATO VAṂSO DVĀDASAMO.

#### XIV.

#### PIYADASSI THE THIRTEENTH BUDDHA.

- 1 Sujātassa aparena sayambhū lokanāyako  
durāsado asamasamo Piyadassī mahāyaso.
- 2 So pi buddho amitayaso ādicco va virocati  
nihanvāna tamam sabbam dhammacakkam pavattayi.
- 3 Tassāpi atulatejassa ahesum abhisamayā tayo  
Koṭisatasahassānam paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Sudassano devarājā micchādittḥim arocayi  
tassa dittḥim vinodento satthā dhammam adesayi.
- 5 Janasannipāto atulo mahā sannipati tadā  
navutikoṭisahasassānam dutiyābhisamayo ahu.
- 6 Yadā doṇamukham hatthim vinesi naraśārathi  
asītikoṭisahasassānam tatiyābhisamayo ahu.
- 7 Sannipātā tayo āsum tassāpi Piyadassino  
Koṭisatasahasassānam paṭhamo āsi samāgamo.
- 8 Tato param navutikoṭī samimsu ekato muni  
tatiye sannipātamhi asītikoṭiyo ahu.
- 9 Aham tena samayena Kassapo nāma brāhmaṇo  
ajjhāyako mantadharo tiṇṇam vedanāpāragu.
- 10 Tassa dhammam sunitvāna pasādam janayim aham  
koṭisatasahasassehi saṅghārāmaṃ amāpayi.
- 11 Tassa datvāna ārāmaṃ haṭṭho samviggaṃānaso  
saraṇam pañcasīlaṃ ca dāham katvā samādiyim.
- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi saṅghamajjhe nisīdiya  
Attharase kappasate ayam buddho bhavissati.

- 13 Padhânam padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
 . . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 14 Tassâ pi vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayi  
 uttarivatam adhitthâsim dasapâramipûriyâ.
- 15 Sudhaññaṃ nâma nagaram Sudatto nâma khattiyo  
 Sucando nâma janikâ Piyadassissa satthuno.
- 16 Navavassasahassâni agâram ajjha so vasi  
 Sunimala-Vimala-Giriguhâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 17 Tettiṃsasatisahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
 Vimalâ nâma nârî ca Kañcanavelo nâma atrajo.
- 18 Nimitte caturô disvâ rathayânaena nikkhami  
 chamâsam padhânacâram acari purisuttamo.
- 19 Brahmunâ yâcito santo Piyadassî mahâmuni  
 vatti cakkam mahâvîro Ussâvanuyyâne manorame.
- 20 Pâlito Sabbadassî ca ahesum aggasâvakâ  
 Sobhito nam' upatthâko Piyadassissa satthuno.
- 21 Sujâtâ Dhammadinnâ ca ahesum aggasâvikâ  
 bodhi tassa bhagavato Kakuddho ti pavuccati.
- 22 Sannako Dhammiko c' eva ahesum aggupatthakâ  
 Visâkhâ Dhammadinnâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 23 So pi buddho amitayaso battiṃsavaralakkhano  
 asîtihatthamubbedho Sâlarâjâ va dissati.
- 24 Aggicanda sûriyânam n' atthi tâ disikâ pabbâ  
 yathâ ahu pabbâ tassa asamassa mahesino.
- 25 Tassâpi devadevassa âyu tâvatakâ ahu  
 navutivassasahassâni loke atthâsi cakkhumâ.
- 26 So pi buddho asamasamo yugâni pi tâni atuliyâni  
 sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ ti.
- 27 So Piyadassî muni-varo Asatthârâmamhi nibbutô  
 tath' eva tassa jinathûpo tîniyojanamuggato ti.

PIYADASSISSA BHAGAVATO VAMSO TERASAMO.

## XV.

## ATTHADASSI THE FOURTEENTH BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi Atthadassī narāsaḥo  
mahātamaṃ nihantvāna patto sambodhim uttamaṃ.
- 2 Brahmunā yācito santo dhammacakkam pavattayi  
amatena tappayi lokam dasasahassī sadevakam.
- 3 Tassā pi lokanāthassa ahesum abhisamayā tayo  
koṭisatasahassānam paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Yadā buddho Atthadassī carati devacārikam  
koṭisatasahassānam dutiyābhisamayo ahu.
- 5 Punāparam yadā buddho desesi pitu santike  
koṭisatasahassānam tatiyābhisamayo ahu.
- 6 Sannipātā tayo āsum tassāpi ca mahesino.  
khīṇāsavānam vimalānam santacittānam tādinaṃ
- 7 Aṭṭhanavutisahasānam paṭhamo āsi samāgamo  
aṭṭhāsītisahasānam dutiyo āsi samāgamo.
- 8 Aṭṭhatimsasahasānam tatiyo āsi samāgamo  
anupādānam vimuttānam vimalānam mahesinaṃ
- 9 Aham tena samayena jaṭilo uggatāpano  
Susimo nāma nāmena mahiyā setṭhasammato.
- 10 Dibbam mandāravam puppham padumam pārichattakam  
devalokā pariharitvā sambuddham abhipūjayim.
- 11 So pi maṃ buddho vyākāsi Atthadassī mahāmuni  
aṭṭharase kappasate ayam buddho bhavissati.
- 12 Padhānam padahitvāna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imam.
- 13 Tassāpi vacanam sutvā haṭṭho samviggamānaso  
uttarivatam addhiṭṭhāsim dasapāramipūrayā.
- 14 Sobhaṇam nāma nagaram Sāgaro nāma khattiyo  
Sudassanā nāma janikā Atthadassissa satthuno.
- 15 Dasavassasahasāni agāram ajjha so vasi  
Amaragiri Suragiri Girivāhanā tayo pāsādamuttamā.
- 16 Tettimsaṇ ca sahasāni nāriyo samalaṅkatā  
Visākhā nāma sā nārī Seno nām' āsi atrajo.

- 17 Nimitte caturo disvâ assayânaena nikkhami  
anûna-aṭṭhamâsâni padhânam padahî jino.
- 18 Brahmunâ yâcito santo Atthadassî mahâyaso  
vatti cakkam mahâvîro Anomuyyâne narâsabho.
- 19 Santo ca Upasanto ca ahesum aggasâvakâ  
Abhayo nâm' upaṭṭhâko Atthadassissa satthuno.
- 20 Dhammâ c' eva Sudhammâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Campako ti pavuccati.
- 21 Nakulo ca Nisabho ca ahesum aggupatṭhakâ  
Makilâ ca Sunandâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 22 So pi buddho asamasamo asîtihatthamuggato  
sobhati Sâlârâjâ va Uḷurâjâ va pûrito.
- 23 Tassa pâkatikâ ramsî anekasatakotiyo  
uddham adho dasadisâ pharanti yojanam tadâ.
- 24 So pi buddho narâsabho sabbasattuttamo muni  
vassasatasahassâni loke aṭṭhâsi cakkhumâ.
- 25 Atulam datvâna obhâsam virocetvâ sadevake  
so pi aniccatam patto yath' aggupâdânasankhayâ.
- 26 Atthadassî jinavaro Anomârâmamhi nibbuto  
dhâtuvitthârikam âsi tesu tesu padesato ti.

ATTHADASSISSA BHAGAVATO VAMSO CUDDASAMO.

## XVI.

## DHAMMADASSI THE FIFTEENTH BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi Dhammadassî mahâyaso  
tam andhakâraṃ vidhametvâ atirocati sadevake.
- 2 Tassâpi atulatejassa dhammacakkappavattane  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 3 Yadâ buddho Dhammadassî vinesi Saṇḍayam isim  
tadâ navutikoṭinaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 4 Yadâ Sakko upâgañchi sapaṇiso vinâyakam  
tadâ asitikoṭinaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 5 Tassâ pi devadevassa sannipâtâ tayo ahum  
khinâsavânaṃ vimalânaṃ santacittânaṃ tâdinaṃ.
- 6 Yadâ buddho Dhammadassî saraṇe vassaṃ upâgami  
tadâ koṭisahassânaṃ paṭhamo âsi samâgamo.
- 7 Punâparam yadâ buddho devato ehi mânuse  
tadâpi satakotinaṃ dutiyo âsi samâgamo.
- 8 Punâparam yadâ buddho pakâsesi dhûte guṇe  
tadâ asitikoṭinaṃ tatiyo âsi samâgamo.
- 9 Aham tena samayena Sakko âsim purindado  
dibbagandhena mâlena turiyena abhipûjayim.
- 10 So pi mam buddho vyākâsi devamajjhe nisîdiya  
attharase kappasate ayam buddho bhavissati.
- 11 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 12 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhîyyo cittaṃ pasâdayim  
uttarivataṃ adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 13 Saraṇam nâma nagaram Saraṇo nâma khattiyo  
Sunandâ nâma janikâ Dhammadassissa satthuno.
- 14 Atthavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
Arajo Virajo Sudassano tayo pâsâdamuttamâ.
- 15 Ticattârîsahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Vicitolî nâma nârî atrajo Puñṇavaḍḍhano.

- 16 Nimitte caturō disvā pāsādenābhinikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 17 Brahmunā yācito santo Dhammadassī narāsabho  
vatti cakkhaṃ mahavīro Migadāye naruttamo.
- 18 Padumo Phussadevo ca ahesum aggasāvaka  
Sunetto nāma upatthāko Dhamadassissa satthuno.
- 19 Khemā ca Saccanāma ca ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Bimbajālo ti vuccati.
- 20 Subhaddo Kaṭṭhāsāho c'eva ahesum aggupatthakā  
Sāliya ca Vāliya ca ahesum aggupatthikā.
- 21 So pi buddho asamasamo asīti hatthamuggato  
atirocati tejena dasasahassamhi dhātuyā.
- 22 Suphullo Sālarāja va vijju va gagane yathā  
majjhantike va suriyo evaṃ so upasobhittha.
- 23 Tassāpi atulatejassa samakam āsi jīvitam  
vassasatasahassāni loke atthāsi cakkhumā.
- 24 Obhāsaṃ dassayitvāna vimalaṃ katvāna sāsanaṃ  
virocayi cando va gagane nibbuto so sasāvako.
- 25 Dhammadassī mahavīro Kesārāmaṃhi nibbuto  
tattha'eva so thūpavaro tiyojanasamuggato ti.

DHAMMADASSISSA BHAGAVATO VAMSO PANNARASAMO.

## XVII.

## SIDDHATTHA THE SIXTEENTH BUDDHA.

- 1 Dhammadassissa aparena Siddhattho nâma nâyako  
nîharitvâ tamaṃ sabbam suriyo abbhuggato yathâ.
- 2 So pi patvâna sambodhiṃ santârento sadevakam  
abhivassi dhammameghena nibbâpento sadevakam.
- 3 Tassâ pi atulatejassa ahesuṃ abhisamayâ tayo  
koṭisatasahassânaṃ paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Punâparam bhîmaratṭhe yadi âhani duddrabhiṃ  
tadâ navutikoṭinaṃ dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yadâ buddho dhammam desesi Vebhâre so puruttame  
tâdâ navutikoṭinaṃ tatiyâbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsuṃ tasmim pi dîpaduttame  
khiṇâsavânaṃ vimalânaṃ santacittânaṃ tâdinaṃ.
- 7 Koṭisâtânaṃ navutînaṃ asîtiyâ ca koṭînaṃ  
Ete âsuṃ tayo ṭhânâ vimalânaṃ samâgame.
- 8 Aham tena samayena Maṅgalo nâma tâpaso  
uggatejo duppasaho abhiññâbalasamâhito.
- 9 Jambuto phalam âhatvâ Siddhatthasso adâs' aham  
paṭiggahetvâ sambuddho idam vacanam abravi:—
- 10 Passattha imam tâpasam jaṭilaṃ uggatâpanam  
catunavute ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 11 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 12 Tassâ pi vacanam sutvâ bhîyyo cittaṃ pasâdayi  
uttari vatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 13 Vebhâram nâma nagaram Udeno nâma khattiyo  
Suphassâ nâma janikâ Siddatthassa mahesino.
- 14 Dasavassasahassâni agaram ajjha so vasi  
Kokâs'-uppala-kokanudâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 15 Tissolaṣsa sahasâni nâriyo samalaṅkatâ  
Sumanâ nâma sâ nârî Anupamo nâma atrajo.
- 16 Nimitte caturo disvâ savikâyanena nikkhami  
anûnadasamâsâni paddhânaṃ padahi jino.

- 17 Brahmunâ yâcito santo Siddhattho lokanâyako  
vatti cakkam mahâvîro Migadâye naruttamo.
- 18 Samphalo ca Sumitto ca ahesum aggasâvakâ  
Revato nâma upatthâko Siddhatthassa mahesino.
- 19 Sîvalâ ca Surâmâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Kanikâro ti vuccati.
- 20 Suppiyo ca Samuddo ca ahesum aggupatthakâ  
Rammâ c' eva Surammâ ca ahesum aggupatthikâ.
- 21 So buddho satthiratanam ahosi nabhamuggato  
kañcanagghikasañkâso dasahassî virocati.
- 22 So pi buddho asamasamo atulo appatipuggalo  
vassasatasahassâni loka atthâsi cakkhumâ.
- 23 Vimalam pabham dassayitvâ pupphâpetvânâ sâvake  
vilâsetvâ ca samâpattiyâ nibbuto so sasâvako.
- 24 Siddhattho muni varo buddho Anomârâmamhi nibbuto  
tath' eva so thûpavaro catuyojanamuggato ti.

SIDDHATTHASSA BHAGAVATO VAMSO SOLASAMO.

## XVIII.

### TISSA THE SEVENTEENTH BUDDHA.

- 1 Siddhatthassa aparena asamo appatipuggalo  
anantasîlo amitayaso Tisso lokagganâyako.
- 2 Tam andhakâram vidhamitvâ obhâsetvâ sadevakam  
anukampako mahavîro loka uppajji cakkhumâ.
- 3 Tassâpi atulâ iddhi atulasîlasamadhî ca  
sabbattha pâramim gantvâ dhamma cakkam pavattayi.
- 4 So buddho dasasahassamhi viññâpesi giram sucim  
koṭisatasahassâni samimsu paṭhame dhammadesane
- 5 Dutiye navutikoṭînam tatiye satthi koṭiyo.  
bandhanâ so vimocesi sampatte naramarû tadâ.
- 6 Sannipâtâ tayo âsum Tisse lokagganâyake  
khinâsavânâ vimalânâ santacittânâ tadinam.
- 7 Khinâsahasahassânâ paṭhamo âsi samâgamo.  
navutisatasahassânâ dutiyo âsi samâgamo.



- 8 Asâtisatasahassânaṃ tatiyo âsi samâgamo.  
khîṇāsavâṇaṃ vimalânaṃ pupphitaṇaṃ vimuttiyaṃ.
- 9 Ahaṃ tena samayena Sujâto nâma khattiyo  
mahâbhogaṃ chaḍḍayitvâ pabbajim isi-pabbajjam.
- 10 Mayi pabbajite sante uppajji lokaṇâyako  
buddho ti saddaṃ sutvâna pîti me upapajjatha.
- 11 Dibbaṃ mandâravamaṃ pupphaṃ padumaṃ pârichattakaṃ  
ubho hatthehi paggayha dhunamâno upâgaminṃ.
- 12 Catuvannaṃ parivutaṃ Tissaṃ lokagganâyakaṃ  
taṃ ahaṃ pupphaṃ gahetvâna matthake dhârayim jinaṃ.
- 13 So pi maṃ buddho vyākâsi janamajjhe nisîdiya  
dve navute ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 14 Padhânaṃ padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammûkhâ imaṃ.
- 15 Tassâpi vacanaṃ sutvâ bhîyyo cittaṃ pasâdayi  
uttarivataṃ adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 16 Khemakaṃ nâma nagaraṃ Janasandho nâma khattiyo  
Padumâ nâma janikâ Tissassa ca mahesino.
- 17 Sattavassasahassâni agâraṃ ajjha so vasi  
Guhâsela-nârî-nisabbhâ tayo pâsâdamuttamâ.
- 18 Samatimsasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Subhaddâ nâma sâ nârî Ânando nâma atrajo.
- 19 Nimitte caturo disvâ assayânaṃ nikkhami  
anûnakaṃ aṭṭhamâsam padhânaṃ padahi jino.
- 20 Brahmunâ yâcito santo Tisso lokagganâyako  
vatti cakkamaṃ mahavîro Yasavatiyaṃ uttame.
- 21 Brahmadevo Udayo ca ahesuṃ aggasâvakâ  
Samaṅgo nâma upaṭṭhâko Tissassa ca mahesino.
- 22 Phussâ c' eva Sudattâ ca ahesuṃ aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Asano ti pavuccati.
- 23 Sambalo ca Siri c' eva ahesuṃ aggupatṭhakâ  
Kissâgotamî Upasenâ ahesuṃ aggupatṭhikâ.
- 24 So pi buddho saṭṭhiratano âhu uccatarena jino  
anupamo asadiso Himavâ viya dissati.
- 25 Tassâpi atulatejassa âyu âsi anuttaro  
vassasatasahassâni loke aṭṭhâsi cakkhumâ.
- 26 Uttamam pavaram seṭṭham anubhotvâ mahâyasam  
jalitvâ aggikkhandho va nibbuto so sasâvako.

- 27 Valâhako va anilena suriyena viya ussavo  
andhakâro va dîpena nibbuto so sasâvako.  
28 Tisso jinavaro buddho Nandârâmanhi nibbuto  
tatt' eva tassa jinathûpo tîniyojanamussito ti.

TISSASSA BHAGAVATO VAMSO SATTARASAMO.

## XIX.

### PHUSSA THE EIGHTEENTH BUDDHA.

- 1 Tatt' eva Maṇḍakappamhi âhu satthâ anuttaro  
anupamo asamasamo Phusso lokagganâyako.
- 2 So pi sabbam tamam hatvâ vijatetvâ mahâjaṭam  
sadevakam tappayanto abhivassi amatambuyâ.
- 3 Dhammacakkappavattente Phusse nakkhattamaṅgale  
koṭisatasahassânam paṭhamâbhisamayo ahu
- 4 Navutisatasahassânam dutiyâbhisamayo ahu  
asîtisatasahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 5 Sannipâtâ tayo âsum Phussassa pi mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 6 Satṭhisatasahassânam paṭhamo âsi samâgamo  
paññâsasatasahassânam dutiyo âsi samâgamo
- 7 Cattârimsam satasahassânam tatiyo âsi samâgamo  
anupâdâvimuttânam vocchinnam paṭisandhinam.
- 8 Aham tena samayena Vijitavî nâma khattiyo  
chaddayitvâna mahârajjam pabbajim tassa santike.
- 9 So pi mam buddho vyākâsi Phusso lokagganâyako  
ito dve navute kappe ayam buddho bhavissati.
- 10 Padhânam padahitvâna . . . pe . . . [iv. 13]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam.
- 11 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayi  
uttarivatam adhiṭṭhâsim dasamapâramipûriyâ.
- 12 Suttantam vinayam câpi navaṅgam satthu sâsanam  
sabbam pariyâpunivâna sobhayim jinasâsanam.

- 13 Tatth' appamatto viharanto brahmaṃ bhāvetvā bhāvanam  
abhiññāsu pāramiṃ gantvā brahmalokam agacch' aham.
- 14 Kāsikaṃ nāma nagaraṃ Jayaseno nāma khattiyo  
Sirimā nāma janikā Phussassa pi mahesino.
- 15 Chabbassasahassānaṃ agāraṃ ajjha so vasi  
Garuḷa-Hamsa-Suvannabharaṃ tayo pāsādamuttamā.
- 16 Tevīsatisahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Kisāgotamī nāma nārī Ānando nāma atrajo.
- 17 Nimitte caturo disvā hatthiyānena nikkhami  
Chamāsaṃ padhānaṃ cāraṃ acari purisuttamo.
- 18 Brahmaṇā yācito santo Phusso lokagganāyako  
vatti cakkam mahāvīro Migadāye naruttamo.
- 19 Sukhito Dhammaseno ca ahesuṃ aggasāvaka  
Sambhiyo nāma upatthāko Phussassa ca mahesino.
- 20 Cālā ca Upacālā ca ahesuṃ aggasāvikā  
bodhi tassa bhagavato Āmaṇḍo ti pavuccati.
- 21 Dhanañjayo Visākho ca ahesuṃ aggupatthakā  
Padumā c' eva Nāgā ca ahesuṃ aggupatthikā.
- 22 Atthapaññāsaratanaṃ so pi accugato muni  
sobhati sataraṃsi va ulurājā va pūrito.
- 23 Navutivassasahassāni āyu vijjati tāvade  
tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 24 Ovādetvā bahū satte santāretvā mahājane  
So pi satthā atulayaso nibbuto so sasāvako.
- 25 Phusso jīnavaṇṇa satthā Sonārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

PHUSSA BHAGAVATO VAṆSO ATTHĀRASAMO.

## XX.

## VIPASSI THE NINETEENTH BUDDHA.

- 1 Phussassa ca aparena sambuddho dvipaduttamo  
Vipassî nâma nâmena loka uppajji cakkhumâ.
- 2 Avijjam sabbam padâletvâ patto sambodhim uttamam  
dhammacakkam pavattetum pakkâmi Bandhumatim  
puram.
- 3 Dhammacakkam pavattetvâ ubho bodhesi nâyako  
gaṇanâya na vattabo paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Punâparam amitayaso tattha saccam pakâsayi  
caturâsîtisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Caturâsîtisahassâni sambuddham anupabbajum  
tesam ârâmapattânam dhammam desesi cakkhumâ.
- 6 Sabbâkârena bhâsato sutvâ upanisâ jino  
te pi dhammam varam gantvâ tatiyâbhisamayo ahu.
- 7 Sannipâtâ tayo âsum Vipassissa mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 8 Atṭhasatṭhisahassânam paṭhamo âsi samâgamo  
bhikkusatasahassânam dutiyo âsi samâgamo.
- 9 Asîtibhikkhusahassânam tatiyo âsi samâgamo.  
Tattha bhikkhugaṇamajjhe sambuddho atirocati.
- 10 Aham tena samayena Nâgarâjâ mahiddhiko  
Atulo nâma nâmena puññavanto jutindharo.
- 11 Nekânam nâgakoṭṭinam parivâretvân' aham tadâ  
vajjanto dibbaturiyehi lokajetṭham upâgamim.
- 12 Upasaṅkamitvâ sambuddham Vipassim lokanâyakam  
maṇimuttaratanakhacitam sabbâbharanabhûsitam  
Nimantetvâ dhammarâjassa suvaṇṇam piṭṭham adâs'  
aham.
- 13 So pi mam buddho vyâkâsi saṅghamajjhe nisîdiya  
ito ekanavute kappe ayam buddho bhavissati.
- 14 Ahu Kapilavhaye ramme nikkhamitvâ Tathâgato  
padhânam padahitvâna katvâ dukkarakâriyam.

- 15 Ajapālarukkkhamūlamhi nisīditvā Tathāgato  
tathha pāyāsam paggayha Nerañjaram upehiti.
- 16 Nerañjarāya tīramhi pāyāsam asati jino  
paṭiyattavaramaggena bodhimūlam upehiti.
- 17 Tato padakkhiṇaṃ katvā bodhimaṇḍam anuttaram  
Assatthamūle sambodhiṃ bujjhissati mahāyaso.
- 18 Imassa janikā mātā Māyā nāma bhavissati  
pitā Suddhodano nāma ayaṃ hessati Gotamo.
- 19 Anāsavā vītarāgā santacittā samāhitā  
Kolito Upatisso ca aggā hessanti sāvaka.
- 20 Ānando nam' upatṭhāko upatṭhissati maṃ jinam  
Khemā Uppalavaṇṇā ca aggā hessanti sāvika
- 21 Anāsavā vītarāgā santacittā samāhitā.  
bodhi tassa bhagavato Assattho ti pavuccati.
- 22 Tassāham vacanaṃ sutvā bhiyyo cittaṃ pasādayiṃ  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 23 Nagaraṃ Bandhumatī nāma Bandhumo nāma khattiyo  
mātā Bandhumatī nāma Vipassissa mahesino.
- 24 Atṭhavassasahassāni agāram ajjha so vasi.  
Nando Sunando Sirimā tayo pāsādamuttamā.
- 25 Ticattāri sahasāni nāriyo samalaṅkatā.  
Sutanā nāma sā nārī Samvaṭṭakkhando nām' atrajo.
- 26 Nimitte caturo disvā rathayānena nikkhami  
anūnaatṭhamāsāni padhānam padahi jino.
- 27 Brahmunā yācito santo Vipassī lokanāyako  
vatti cakkam mahavīro Migadāye naruttamo.
- 28 Khandho ca Tisso nāma ca ahesum aggasāvaka  
Asoko nām' upatṭhāko Vipassissa mahesino.
- 29 Candā ca Candamittā ca ahesum aggasāvikā :  
bodhi tassa bhagavato Pāṭali ti pavuccati.
- 30 Punabbasumitto Nāgo ca ahesum aggupatṭhakā  
Sirimā Uttarā c' eva ahesum aggupatṭhikā.
- 31 Asitibatthamubbedho Vipassī lokanāyako  
pabbhā niddhāvati tassa samantā sattayojane.
- 32 Asitivassasahassāni āyu buddhassa tāvade  
tāvata tiṭṭhamāno so tāresi janatam bahum.
- 33 Bahudevamanussānam bandhanam parimocayi  
maggāmaggaṇ ca ācikkhi avasesaputhujjane.

- 34 Âlokaṃ dassayitvāna desitvā amatam paḍaṃ  
jalitvā aggikkhandho va nibbuto so sasāvako.  
35 Iddhiyaram puññavaram lakkhaṇaṃ catubbhûmikaṃ.  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkhârâ.  
36 Vipassî jinavaro dhîro Sumittârâmamhi nibbuto.  
tatth' eva tassa thûpavaro sattayojanamussito ti.

VIPASSISSA BHAGAVATO VAMSO EKUNAVĪSATIMO.

## XXI.

### SIKHI THE TWENTIETH BUDDHA.

- 1 Vipassissa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Sikhisavhaya nâma jino asamo appaṭipuggalo.
- 2 Marasenam pamadditvâ patto sambodhim uttamam  
dhammacakkaṃ pavattesi anukampâya pâninam.
- 3 Dhammacakkappavattente Sikhimhi jinapungave  
kotisatasahassânam paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Aparam pi dhammam desente gaṇasetṭhe naruttame  
navutikotisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yamakam pāṭihîraṇ ca dassayante sadevake  
asitikoṭisahassânam tatiyâbhisamayo ahu.
- 6 Sannipâtâ tayo âsum Sikhissâpi mahesino  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 7 Bhikkhusatasahassânam paṭhamo âsi samâgamo.  
asṭibhikkhusahassânam dutiyo âsi samâgamo
- 8 Sattatibhikkhusahassânam tatiyo âsi samâgamo.  
anupalitto padumam va toyamhi sampavaddhitaṃ.
- 9 Aham tena samayena Arindamo nâma khattiyo  
sambuddhapamukham saṅgham annapânena tappayim.
- 10 Bahum dussavaram datvâ dussakoṭim anappakam  
alaṅkataṃ hatthiyânam sambuddhassa adâs' aham.
- 11 Hatthiyânam nimminivâ kappiyam upanâmayim  
pûrayim mânasam mayham niccam daḥham upatṭhitaṃ.

- 12 So pi maṃ buddho vyākāsi Sikkhī lokagganāyako  
ekatimse ito kappe ayaṃ buddho bhavissati.
- 13 Aho Kapilavhaye ramme . . . pe . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imaṃ. [iv. 13]
- 14 Tassāhaṃ vacanaṃ sutvā bhīyyo cittaṃ pasādayiṃ  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 15 Nagaraṃ Aruṇavatī nāma Aruṇo nāma Khattiyo  
Pabhāvatī nāma janikā Sikkhissa ca mahesino.
- 16 Sattavassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Succando Giri Vahano tayo pāsādamuttamā.
- 17 Catuvīsatisahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Sabbakāmā nāma nārī Atulo nāma atraḷo.
- 18 Nimitte caturo disvā hatthiyānena nikkhami  
aṭṭhamāsaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 19 Brahmunā yācito santo Sikkhī lokagganāyako  
Vatti cakkam mahāvīro Migadāye naruttamo.
- 20 Abhibhū Sambhavo nāma ahesum aggasāvaka  
Khemaṅkaro upaṭṭhāko Sikkhissa pi mahesino.
- 21 Akhilā c' eva Padumā ca ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Puṇḍarīko ti vuccati.
- 22 Sirivaḍḍho ca Cando ca ahesum aggupaṭṭhaka  
Cittā c' eva Suguttā ca ahesum aggupaṭṭhikā.
- 23 Uccatarena so buddho sattatihatthamuggato  
Kaṇṇanagghikasāṅkāso dvattimsavaralakkhaṇo.
- 24 Tassāpi byāmapabhā kāyā divā rattim niranantaraṃ  
disodisaṃ niccharanti tīṇiyojanaso pabhā.
- 25 Sattativassasahassāni āyu tassa mahesino  
tāvata tittamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 26 Dhammamegho pavassetvā temayitvā sadevake  
khemanaṃ tam pāpayitvāna nibbuto so sasāvako.
- 27 Anuvyañjanāsampannaṃ dvattimsavaralakkhaṇaṃ  
sabbam samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 28 Sikkhī munivaro buddho Dussārāmaṃhi nibbuto  
tatth' eva tassa thūpavaro tīṇiyojanamuggato ti.

## XXII.

## VESSABHU THE TWENTY-FIRST BUDDHA.

- 1 Tatth' eva Maṇḍakappamhi asamo appaṭipuggalo  
Vessabhū nāma nāmena loke uppajji so jino.
- 2 Âdittam ti ca rāgaggitaṇhānam vijitam sadā  
nāgo va bandhanam chetvā patto sambodhim uttamam.
- 3 Dhammacakkappavattente Vesabhū lokanāyako  
asītikotisahassānam paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Pakkante cārikam raṭṭhe lokajetṭhe narāsabhe  
sattatikotisahassānam dutiyābhisamayo ahu.
- 5 Mahādiṭṭhim vinodento pāṭihīram karoti so  
samāgatā naramarū dasasahassī sadevake.
- 6 Mahā-acchariyam disvā abbhutam lomahaṃsanam  
devā c' eva manussā ca bujjhare saṭṭhikoṭiyo.
- 7 Sannipātā tayo āsum Vessabhussa mahesino  
khīṇāsavānam vimalānam santacittānam tādīnam.
- 8 Asītibhikkhusahassānam paṭhamo āsi samāgamo  
sattatibhikkhusahassānam dutiyo āsi samāgamo
- 9 Saṭṭhibhikkhusahassānam tatiyo āsi samāgamo  
jarādibhayacittānam orasānam mahesinam.
- 10 Tassa buddhassa asamassa cakkam vattayim uttamam  
sutvāna panītam dhammam pabbajjam abhirocayi.
- 11 Aham tena samayena Sudassano nāma khattiyo  
annapānena vatthena sasaṅgham jinam pūjayim.
- 12 Mahādānam pavattetvā rattim divam atandito  
pabbajjam guṇasampannam pabbajim jinasantike.
- 13 Âcāraguṇasampanno vattasīlasamāhito  
sabbaññutam gavesanto ramāmi jinasāsane.
- 14 Saddhā pīti upagantvā buddham vandāmi sattharam  
pīti uppajjati mayham bodhiyā yeva kāraṇā.
- 15 Anivattamānasam ñatvā sambuddho etad abhāvi :—  
ekatimse ito kappe ayam buddho bhavissati.
- 16 Ahu Kapilavahye ramme . . . pe . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . hessāma sammukhā imam. [iv. 13]



- 17 Tassâham vacanam sutvâ bhīyyo cittam pasādayim  
uttarivatam adhiṭṭhāsim dasapāramipûriyâ.
- 18 Anomam nâma nagaram Supatito nâma khattiyo  
mâtâ Yasavatî nâma Vessabhussa mahesino.
- 19 Chabbassasahassânam agâram ajjha so vasi  
Ruci-Suruci-Vadḍhanâ tayo pāsâdamuttamâ.
- 20 Anûnatimsasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Sucittâ nâma sâ nâri Supabuddho nâma atrajo.
- 21 Nimitte caturo disvâ siviḱâyânâbhinikkhami  
chamâsam padhânacâram acari purisuttamo.
- 22 Brahmunâ yâcito santo Vessabhû lokanâyako  
vatti cakkam mahâvîro Aruṇârâme naruttame.
- 23 Sono ca Uttaro c' eva ahesum aggasâvakâ  
Upasanto nâm' upatṭhâko Vessabhussa mahesino.
- 24 Dâmâ c' eva Samâlâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Mahâsâlo ti vuccati.
- 25 Soṭṭhiko c' eva Rammo ca ahesum aggupatṭhakâ  
Gotamî ca Sirimâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 26 Saṭṭhiratanam-ubbedho Hemayûpasamupamo  
kâyâ niccharati ramsi ratti va pabbate Sikhî.
- 27 Saṭṭhivassasahassâni âyu vijjati tâvade  
tâvatâ titṭhamâno so târesi janatam bahum.
- 28 Dhammam vitthârikam katvâ vibhajitvâ mahâjanam  
dhammanâvam ṭhapetvâna nibbuto so sasâvako.
- 29 Dassaneyyam mahâjanam vihâram c' iriyâpatham  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 30 Vessabhû jinavaro satthâ Khemârâmhi nibbuto  
dhâtuvitthârikam âsi tesu tesu padesato ti.

## XXIII.

## KAKUSANDHA THE TWENTY-SECOND BUDDHA.

- 1 Vessabhussa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Kakusandho nâma nâmena appameyyo durâsado.
- 2 Ugghâtetvâ sabbabhavam cariyâ-pâramiṅgato  
Siho va pañjaram bhetvâ patto sambodhim uttamam.
- 3 Dhammacakkappavattente Kakusandhe lokanâyake  
cattârisam koṭisahassânam paṭhamâbhisamayo ahu.
- 4 Antalikkhamhi âkāse yamakam katvâ vikubbanam  
timsakoṭisahassânam bodhesi devamânuse.
- 5 Naradevassa yakkhassa catusaccappakâsane  
dhammâbhisamayo tassa gaṇanâto asañkheyyo.
- 6 Kakusandhassa bhagavato eko âsi samâgamo  
khinâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 7 Cattâlîsasahassânam tadâ âsi samâgamo  
dantabhûmim anuppattânam âsavâdi-gaṇakkhayâ.
- 8 Aham tena samayena Khemo nâmâsi khattiyo  
Tathâgate jinaputte dânam datvâ anappakam.
- 9 Pattañ ca cîvaram datvâ añjanam madhulattṭhikam  
ime tam patthitam sabbam paṭiyâdemi varam varam.
- 10 So pi mam muni vyâkâsi Kakusandho vinâyako  
imamhi bhaddake kappe ayam buddho bhavissati.
- 11 Ahu Kapilavhaye ramme . . . pe . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . hessâma sammukhâ imam. [iv. 13]
- 12 Tassâham vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayim  
uttarivatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 13 Nagaram Khemavatî nâma Khemo nâma s' aham tadâ  
sabbaññutam gavesanto pabbajim tassa santike.
- 14 Brâhmaṇo Aggidatto ca âsi buddhassa so pitâ  
Visâkhâ nâma janikâ Kakusandhassa mahesino.
- 15 Vasi tattha Khemapure sambuddhassa mahâkulam  
narânam pavaram settham jâtimantam mahâyasam
- 16 Caturvassasahassâni agâram ajjha so vasi  
Ruci-Suruci-Vadḍhaṇâ tayo pâsâdamuttamâ.

- 17 Samatimsasahassâni nâriyo samalaṅkatâ  
Virocamânâ nâma nârî Uttaro nâma atrajo.
- 18 Nimitte caturo disvâ rathayânenena nikkhami  
anûnakam aṭṭhamâsam padhânam padahi jino.
- 19 Brahmunâ yâcito santo Kakusandho lokanâyako  
vatti cakkam mahavîro Migadâye naruttamo.
- 20 Vidhuro Saṅjîvo nâma ca ahesum aggasâvakâ  
Buddhijo nâm' uppatṭhâko Kakusandhassa satthuno
- 21 Samâ ca Campanâmâ ca ahesum aggasâvikâ  
bodhi tassa bhagavato Siriso ti pavuccati.
- 22 Accuto ca Samano ca ahesum aggupatṭhakâ  
Nandâ c' eva Sunandâ ca ahesum aggupatṭhikâ.
- 23 Cattârîsaratanâni accugato mahâmuni  
Kanakappabhâ niccharanti samantâ dvâdasayojanam.
- 24 Cattârîsavasasahassâni âyu tassa mahesino  
tâvatâ tiṭṭhamâno târesi janatam bahum.
- 25 Dhammâpaṇam pasâretvâ naranârînam sadevake  
naditvâ sîhanâdañ ca nibbuto so sasâvako.
- 26 Aṭṭhaṅgavacanasampanno acchiddâni niranataram  
sabbam samantarahitam nanu rittâ sabbasaṅkhârâ.
- 27 Kakusandho jinavaro Khemârâmamhi nibbuto  
tatth' eva tassa thûpavaro gâvutanabhamuggato ti.

KAKUSANDHASSA BHAGAVATO VAṂSO DVÂVÎSATIMO.

## XXIV.

## KONĀGAMANA THE TWENTY-THIRD BUDDHA.

- 1 Kakusandhassa aparena Sambuddho dvipaduttamo  
Konāgamano nāma jino lokajettho narāsabho.
- 2 Dasadhamme pūrayitvāna kantāraṃ samatikkami  
pavāhiya malaṃ sabbam patto sambodhim uttamaṃ.
- 3 Dhammacakkappavattente Konāgamane nāyake  
timsakoṭisahassānaṃ paṭhamābhisamayo ahu.
- 4 Pāṭihīraṃ karonte ca paravādappamaddane  
vīsatikoṭisahassānaṃ dutiyābhisamayo ahu.
- 5 Tato vikubbanam katvā jino devapuraṃ gato  
vasati tattha sambuddho silāyaṃ paṇḍukambale.
- 6 Pakaraṇe satta desento vassaṃ vasati so muni  
dasakoṭisahassānaṃ tatiyābhisamayo ahu.
- 7 Tassāpi devadevassa eko āsi samāgamo  
khīnāsavānaṃ vimalānaṃ santacittānaṃ tādinaṃ.
- 8 Timsabbhikkhu saḥassānaṃ tadā āsi samāgamo  
atikkanta-catur'-oghānaṃ bhijjitānañ ca maccuyā.
- 9 Ahaṃ tena samayena Pabbato nāma khattiyo  
mittāmaccehi sampanno anantabalavāhano.
- 10 Sambuddhadassanaṃ gantvā sutvā dhammam anuttaraṃ  
nimantetvā sajanaṃ saṅghaṃ dānaṃ datvā yathicchakaṃ.
- 11 Paṭṭunnaṃ cīnapaṭṭaṇi ca koseyyaṃ kambalaṃ pi ca  
sovaṇṇapādukañ c' eva adāsiṃ satthusāvake.
- 12 So pi maṃ muni vyākāsi saṅghamajjhe nisīdiya  
imasmim bhaddake kappe ayambuddho bhavissati.
- 13 Ahu Kapilavhaye ramme . . . pe . . . . . [xx. 14]  
. . . pe . . . . . [iv. 13]
- 14 Tassāpi vacanaṃ sutvā bhiyyo cittaṃ pasādayim  
uttarivatam adhiṭṭhāsiṃ dasapāramipūriyā.
- 15 Sabbaññutaṃ gavesanto dānaṃ datvā naruttame  
ohāyāhaṃ mahārajjam pabbajim tassa santike.
- 16 Nagaraṃ Sobhavatī nāma Sobho nāmāsi khattiyo  
vasati tattha nagare sambuddhassa mahākulaṃ.

- 17 Brāhmaṇo Yaṇṇadatto ca āsi buddhassa so pitā  
Uttarā nāma janikā Koṇāgamanassa satthuno.
- 18 Tiṇivassasahassāni agāraṃ ajjha so vasi  
Tusita-Santusita-Santutṭhā tayo pāsādamuttamā.
- 19 Anūnasolasasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Rucigattā nāma nārī Satthavāho nāma atrajo.
- 20 Nimitte caturō disvā hatthiyānena nikkhami  
chamāsam padhānacāram acari purisuttamo.
- 21 Brahmunā yācito santo Koṇāgamano nāyako  
vatti cakkam mahavīro Migadāye naruttamo.
- 22 Bhīyyo so Uttaro nāma ahesum aggasāvaka  
Soṭṭhijo nām' upatṭhāko Koṇāgamanassa satthuno.
- 23 Samuddā ca Uttarā c' eva ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Udambaro ti vuccati.
- 24 Uggo ca Somadevo ca ahesum aggupatṭhakā  
Sivalā c' eva Sāmā ca ahesum aggupatṭhikā.
- 25 Uccatarena so buddho timsahatthasamuggato  
ukkāmukkhe yathā kambu evam raṃsihi maṇḍito.
- 26 Timsavassasahassāni āyu buddhassa tāvade  
tāvatā tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 27 Dhammacetiṃ samussitvā dhammadussavibhūsitam  
dhammapupphaguḷam katvā nibbuto so sasāvako.
- 28 Mahāvilāso tassa jano siridhammappakāsano  
sabbam samantarahitam nanu rittā sabbasaṅkhārā.
- 29 Koṇāgamano sambuddho Pabbatārāmaṃhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.

KONĀGAMANASSA BHAGAVATO VAṂSA TEVĪSATIMO.



## XXV.

## KASSAPA THE TWENTY-FOURTH BUDDHA.

- 1 Koṇâgamanassa aparena sambuddho dvipaduttamo  
Kassapo nâma nâmena dhammarâjâ pabhaṅkaro.
- 2 Sañchaḍḍitam kulamûlaṃ bahunam pânaabhojanam  
datvâna yâcake dânam pûrayitvâna mânasam  
Usabho va âlakam bhetvâ patto sambodhim uttamam.
- 3 Dhammacakkappavattente Kassape lokanâyake  
Visatikoṭisahassânam paṭhamâbhisamayo ahu
- 4 Catumâsam yadâ buddho loke carati cârîkam  
Dasakoṭisahassânam dutiyâbhisamayo ahu.
- 5 Yamakam vikubbanam katvâ nânadhâtum pakittayi  
pañcakotisahassânam tatiyâbhisamayo ahu
- 6 Sudhamma-devapure ramme tattha dhammam pakâsayi  
tînikotisahassânam devânam bodhayi jino.
- 7 Naradevassa yakkhassa apare dhammadesane  
etesânam abhisamayâ gaṇanâto asaṅkheyyâ.
- 8 Tassâpi devadassa eko âsi samâgamo  
khîṇâsavânam vimalânam santacittânam tâdinam.
- 9 Visatibhikkhusahassânam tadâ âsi samâgamo  
abhikkantabbhagavantânam hirisîlena tâdinam.
- 10 Aham tadâ mâṇavako Jotipâlo ti vissuto  
ajjhâyako mantadharo tinnam vedânapârâgû.
- 11 Lakkhaṇe itihâse ca saddhamme pâramiṅgato  
bhummantalikkhe kusalo katavijjo anâvayo.
- 12 Kassapassa bhagavato Ghaṭikâro nâm' upatṭhako  
Sagâravo Sappatisso nibbuto tatiye phale.
- 13 Âdâya mam Ghaṭikâro upagañchi Kassapam jinam  
tassa dhammam suṇitvâna pabbajim tassa santike.
- 14 Âraddhaviriyo hutvâ vattâvattesu kovido  
na kvâci parihâyâmi pûremi jinasâsanam.
- 15 Yâvatâ buddhabhaṇitam navangam satthusâsanam  
sabbam pariyâpuṇitvâna sobhayim jinasâsanam.
- 16 Mama acchariyam disvâ so pi buddho viyâkari  
imamhi bhaddake kappe ayam buddho bhavissati.

- 17 Ahu Kapilavhaye ramme nikkhamitvâ Tathâgato  
padhânam padahitvâna katvâna dukkarakâriyam  
. . . pe . . . . . [iv. 13]
- 18 Ajapâlarukkkhamûle nisiditvâ Tathâgato  
tattha pâyâsam paggayha Nerañjaram upehiti
- 19 Nerañjarâya tîramhi pâyâsam paribhuñjiya  
paṭiyattavaramaggena bodhimûlam upehiti.
- 20 Tato padakkhiṇam katvâ bodhimandam naruttamo  
aparâjitaniyaṭṭhâne bodhipallankamuttame.
- 21 Pallankena nisiditvâ bujjhissati mahâyaso  
imassa janikâ mâtâ Mâyâ nâmâ bhavissati  
pitâ Suddhodano nâma ayam hessati Gotamo.
- 22 Anâsavâ vîtarâgâ santacittâ samâhitâ  
Kolito Upatisso ca aggâ hessanti sâvakâ.
- 23 Ânando nâm' upaṭṭhâko upaṭṭhissati tam jinam  
Khemâ Uppalavannâ ca aggâ hessanti sâvikâ
- 24 Anâsavâ santacittâ vîtarâgâ samâhitâ.  
bodhi tassa bhagavato Assatto ti pavuccati.
- 25 Citto ca Hatthâlavako aggâ hessant' upaṭṭhakâ.  
Nandamâtâ ca Uttarâ aggâ hessant' upaṭṭhikâ.
- 26 Idam sutvâna vacanam asamassa mahesino  
âmoditâ naramarû buddha-bijaṅkuro ayam
- 27 Ukkutthi-saddâ pavattanti appoṭṭhenti hassanti ca  
Katanjalî namassanti dasasahassî sadevakâ.
- 28 Yad' imassa lokanâthassa virajjhissâma sâsanam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 29 Yathâ manussâ nadim tarantâ paṭitittham virajjhiya  
heṭṭhâ titthe gahetvâna uttaranti mahânadim.
- 30 Evam eva mayam sabbe yadi muñcâm' imam jinam  
anâgatamhi addhâne hessâma sammukhâ imam.
- 31 Tassâpi vacanam sutvâ bhîyyo cittam pasâdayim  
uttarivatam adhiṭṭhâsim dasapâramipûriyâ.
- 32 Evam aham samsaretvâ parivajjanto anâcâram  
dukkaraṇi ca katam mayham bodhiyâ yeva kâraṇâ.
- 33 Nagaram Bârâṇasi nâma Kiki nâm' âsi khattiyo  
vasati tattha nagare sambuddhassa mahâkulam
- 34 Brâhmaṇo Brahmadatto ca âsi buddhassa so pitâ  
Dhanavatî nâma janikâ Kassapassa mahesino.

- 35 Duve vassasahassâni agâraṃ aṭṭha so vasi  
Haṃso Yaso Sirinando tayo pāsādamuttamā.
- 36 Tisoḷassa-sahassâni nâriyo samalaṅkatā  
Sunandā nâma sâ nârî Vijitaseno nâma atrajo.
- 37 Nimitte caturo disvā pāsādenâbhinikkhami  
sattāhaṃ padhānacāraṃ acari purisuttamo.
- 38 Brahmunā yācito santo Kassapo lokanāyako  
vatti cakkhaṃ mahāvīro Migadāye naruttamo.
- 39 Tisso ca Bhāradvājo ca ahesum aggasāvaka  
Sabbamitto upatṭhāko Kassapassa mahesino.
- 40 Anulā ca Uruvelā ca ahesum aggasāvika  
bodhi tassa bhagavato Nigrodho ti pavuccati.
- 41 Sumaṅgalo Ghaṭikāro ca ahesum aggupatṭhaka  
Vijitasenā ca Bhaddā ca ahesum aggupatṭhikā.
- 42 Uccatarena so buddho vīsātiratanamuggato  
vijjulaṭṭhi va ākāse cando va gahapûrito.
- 43 Vīsavassasahassâni āyu tassa mahesino  
tāvata tiṭṭhamāno so tāresi janataṃ bahum.
- 44 Dhammatalākaṃ māpetvā sīlaṃ datvā vilepanaṃ  
dhammadussaṃ nivāsetvā dhammamālaṃ virājiya
- 45 Damnavimalaṃ ādāsaṃ tṭhāpayitvā mahājane  
keci nibbānaṃ patthenta passantu me alaṅkaraṃ.
- 46 Sīlakaṇṇukaṃ datvāna jhānakavacavammikaṃ  
dhammacammaṃ pārupetvā datvā sannāhaṃ uttamaṃ.
- 47 Satiphalakaṃ datvāna tikhiṇaṇṇakuntimaṃ  
dhamma-khaggavaraṃ datvā sīla-samsaggamaddanaṃ
- 48 Tevijjābhūsaṃ datvāna āvelaṃ caturo phale  
chalabhiññābharaṇaṃ datvā dhammapupphapilandhanaṃ
- 49 Saddhammapaṇḍaraṃ chaṭṭaṃ datvā pāpanivāraṇaṃ  
māpetvā abhayaṃ pupphaṃ nibbuto so sasāvako.
- 50 Eso hi sammā sambuddho appameyyo durāsado  
eso hi dhammaratano svākhyāto ehipassiko.
- 51 Eso hi saṅgharatano suppatipanno anuttaro  
sabbhaṃ samantarahitaṃ nanu rittā sabbasaṅkharā.
- 52 Mahākassapo jīno satthā Setavyārāmaṃhi nibbuto  
tath'eva tassa jinathūpo yojanubbedhamuggato ti.



## XXVI.

## THE HISTORY OF GOTAMA BUDDHA.

- 1 Aham etarahi buddho Gotamo sakyavaḍḍhano  
padhānaṃ padahitvāna patto sambodhim uttamaṃ.
- 2 Brahmunā yācito santo dhammacakkaṃ pavattayim  
atthārasannaṃ koṭinaṃ paṭhamābhisamayo ahu.
- 3 Tato parañ ca desento naradevasamāgamo  
gaṇanāya na vattabbo dutiyābhisamayo ahu.
- 4 Idh' evāhaṃ etarahi ovādim mama atrajaṃ  
gaṇanāya na vattabbo tatiyābhisamayo ahu.
- 5 Eko va sannipāto me sāvakānaṃ mahesinaṃ  
aḍḍhatelaśasatānaṃ bhikkhunāsi samāgamo.
- 6 Virocamāno vimalo bhikkhusaṅghassa majjhato  
dadāmi patthitaṃ sabbam mañi va sabbakāmodo.
- 7 Phalam ākaṅkhamānaṃ bhavacchanda jahesinaṃ  
catusaccaṃ pakāsesi anukampāya pāṇinaṃ.
- 8 Dasavīśasahassānaṃ dhammābhisamayo ahu  
ekadvinnaṃ abhisamayo gaṇanāto asaṅkheyyo.
- 9 Vitthārikaṃ bahujaññaṃ iddhaṃ phitaṃ suphullitaṃ  
idha mayhaṃ Sakyamunino sāsanaṃ suvisodhitaṃ.
- 10 Anāsavā vītarāgā santacittā samāhitā  
bhikkhū nekasatā sabbe parivārenti maṃ sadā.
- 11 Idāni ye etarahi jahanti mānusaṃ bhavaṃ  
appattamānasā sekhā te bhikkhū viññū garahitā
- 12 Ariyañjasam thomayantā sadā dhammaratā janā  
bujjhissanti satimanto saṃsārasaritā narā.
- 13 Nagaraṃ Kapilavatthu me rājā Suddhodano pitā  
mayhaṃ janetikā mātā Māyā devī ti vuccati.
- 14 Ekūnatimsavassāni agāraṃ ajjh' ahaṃ vasiṃ  
Rāmo Surāmo Subhato tayo pāsādamuttamā.
- 15 Cattārisasahassāni nāriyo samalaṅkatā  
Bhaddakaccā nāma nārī Rāhulo nāma atrajo.
- 16 Nimitte caturo disvā assayānena nikkhamiṃ  
Chabbassaṃ padhānacāraṃ acari dukkaram ahaṃ.

- 17 Bārāṇasī Isipatane cakkam pavattitaṃ mayā  
aham Gotamasambuddho saraṇaṃ sabbapāṇinaṃ.
- 18 Kolito Upatisso ca dve bhikkhū aggasāvaka  
Ānando nāma' upatthāko santikāvacaro mama.
- 19 Khemā Uppalavaṇṇā ca bhikkhuni aggasāvika  
Citto ca Hatthālavako aggupatthākupāsaka
- 20 Nandamātā ca Uttarā aggupatthikupāsikā.  
Aham Assatthamūlamhi patto sambodhim uttamaṃ.
- 21 Byāmapabbhā sadā mayham soḷasahatthamuggato  
appam vassasataṃ āyu idāna' etarahi vijjati.
- 22 Tāvata tittāmaṇo 'ham tārema janataṃ bahuṃ.  
tthapayitvā na dhammokaṃ pacchimajānabodhanaṃ.
- 23 Aham pi na cirassa' eva saddhim sāvakasaṅghato  
idha' eva parinibbissaṃ agga vāhārasaṅkhaṃ.
- 24 Tāni ca atulajāni imāni ca dasabalāni  
ayaṃ ca guṇavaradeho dvattimsalakkaṇācīto
- 25 Asadisā pabbāsetvā sataraṃsī va chappabbhā  
sabbā samantarahessanti nanu rittā sabbasaṅkhārā.

GOTAMASSA BHAGAVATO VAMSO PAÑCAVĪSATIMO.

## XXVII.

### LIST OF THE BUDDHAS.

- 1 Aparimeyye ito kappe caturo āsavaṃ vināyaka  
Taṇhāṅkaro Medhāṅkaro atho pi Saranāṅkaro  
Dipaṅkaro ca sambuddho ekakappamhi te jinā.
- 2 Dipaṅkarassa aparena Koṇḍaññaṃ nāma nāyako  
Eko va ekakappamhi tāresi janataṃ bahuṃ.
- 3 Dipaṅkarassa bhagavato Koṇḍaññaṃ ca satthuno  
etesam antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 4 Koṇḍaññaṃ aparena Maṅgalo nāma nāyako  
tesam pi antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 5 Maṅgalo ca Sumano ca Revato Sobhito muni  
te pi buddhā ekakappe cakkhumanto pabbhāṅkarā.

- 6 Sobhitassa aparena Anomadassī mahāyaso  
tesam pi antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 7 Anomadassī Padumo Nārado cāpi nāyako  
te pi buddhā ekakappe tamantakārakā muni
- 8 Nārādassa aparena Padumuttaro nāma nāyako  
ekakappamhi uppanno tāresi janataṃ bahum.
- 9 Nārādassa bhagavato Padumuttarassa satthuno  
tesam pi antarā kappā gaṇanāto asaṅkhiyā.
- 10 Kappasatasahassamhi eko āsi mahāmuni  
Padumuttaro lokavidū āhutinaṃ paṭiggaho.
- 11 Timsakappasahassamhi duve āsimsu nāyakā  
Sumedho ca Sujāto ca oraso Padumuttaro.
- 12 Atthārase ito kappasate tayo āsimsu nāyakā  
Piyadassī Atthadassī Dhammadassī ca nāyakā.
- 13 Oraso ca Sujātassa sambuddhā dvipaduttamā  
ekakappamhi sambuddhā loke appaṭipuggalā.
- 14 Catunavute ito kappe eko āsi mahāmuni  
Siddhattho so lokavidū sallagatto anuttaro.
- 15 Dve navute ito kappe duve āsimsu nāyakā  
Tisso Phusso ca sambuddhā asamā appaṭipuggalā.
- 16 Ekanavute ito kappe Vipassī nāma nāyako  
so pi buddho kārūṇiko satte mocesi bandhanā.
- 17 Ekatiṃse ito kappe duve āsimsu nāyakā  
Sikkhī ca Vessabhū c' eva asamā appaṭipuggalā.
- 18 Imamhi bhaddake kappe tayo āsimsu nāyakā  
Kakusandho Koṇāgamano Kassapo cāpi nāyako.<sup>1</sup>
- 19 Ahaṃ etarahi sambuddho Metteyo cāpi hessati  
Ete p' ime pañca buddhā dhīrā lokānukampakā.
- 20 Etesaṃ dhammarājūnaṃ aññesaṃ nekakoṭṭinaṃ  
ācikkhitvāna taṃ maggaṃ nibbutā te sasāvaka ti.

## BUDDHAPAKIṆṆAKKHAṆḌAM NITTHITAM.

<sup>1</sup> Here the *Buddhavaṃsa* rightly ends:—

“Aparimeyye ito kappe . . . pe . . . [xxvii. 1] ādinā atthārasagāthā saṅgī-  
tikārakehi thapitā nigamanagāthā veditabbā. Sesagāthāsu sabbattha pākaṭam  
evā ti.”—(Madhurattāhaviśāsinī).

## XXVIII.

## THE DISTRIBUTION OF BUDDHA'S RELICS.

- 1 Mahā Gotamo jinavaro Kusinārāmamhi nibbuto  
dhātuvitthārikam āsi tesu tesu padesato ti.
- 2 Eko Ajātasathussa, eko Vesāliyā pure,  
eko Kapilavatthumhi, eko ca Allakappake,
- 3 Eko ca Rāmagāmamhi, eko ca Veṭṭhadīpake,  
eko Pāveyyake Malle, eko ca Kusinārake.
- 4 Kumbhassa thūpaṃ kāresi brāhmāṇo Doṇasavhayo  
Aṅgārathūpaṃ kāresuṃ Moriyā tuṭṭhamānasā.
- 5 Aṭṭha sarīrikā thūpā, navamo kumbhacetiyo  
Aṅgārathūpo dasamo tadā yeva patitṭhito.<sup>1</sup>
- 6 Ekā dāthā Tidasapure, ekā Nāgapure ahu,  
ekā Gandhāraṇisaye, ekā Kāliṅgarājino.
- 7 Cattālīsasamādanā kesā lomā ca sabbaso  
devā harimsu ekekaṃ cakkavālaparamparā.
- 8 Vajirāyaṃ bhagavato patto daṇḍaṃ ca cīvaram  
nivāsanaṃ Kusaghare paccattharaṇaṃ Kapilavhaye
- 9 Pāṭaliputtanagare karakaṃ kāya-bandhanaṃ  
Campāyaṃ udaka-sāṭikā unṇalomaṇi ca Kosale.
- 10 Kāsāvaṇi ca Brahmaloke veṭṭhanaṃ Tidase pure  
pāsānake padaṃ seṭṭhaṃ yaṇi cāpi accutipadaṃ.  
nisīdanaṃ Avantipure ratṭhe attharaṇaṃ tadā.
- 11 Araṇi ca Mithilāyaṃ Vedehi parisāvanaṃ

<sup>1</sup> The Phayre MS. here inserts the following lines :

- 1 Unhissam caturo dāthā akkhaḍḍā dve ca dhātuyo  
asambhinnā imā sattā sesā bhinnā va dhātuyo
- 2 Mahantā muggamattā ca majjhimā bhinnatandulā  
khuddakā sā sapamattā nānāvanna ca dhātuyo
- 3 Mahantā suvaṇṇavannaṃ muttavannaṃ ca majjhimā  
khuddakā makulavannaṃ ca solasadonimattikā
- 4 Mahantā pañca nāliyo nāliyo pañca majjhimā  
khuddakā ca chanāli ca etā sabbāpi dhātuyo
- 5 Unhissam Sihale dīpe Brahmaloke ca vāmakaṃ  
Sihale dakkhipakkhaṇi ca sabbā p'etā patitṭhitā.

- vâsisûcigharañ câpi Indaraṭṭhe pure tadâ.  
 12 Parikkhâraṃ avasesaṃ janapade aparantake  
 paribhuttâni muninâ akāṃsu manuṣṣâ tadâ.  
 13 Dhâtuvitthârikā āsi Gotamassa mahesino  
 paṇiṇam anukampāya ahū porāṇikā tadā ti.<sup>1</sup>

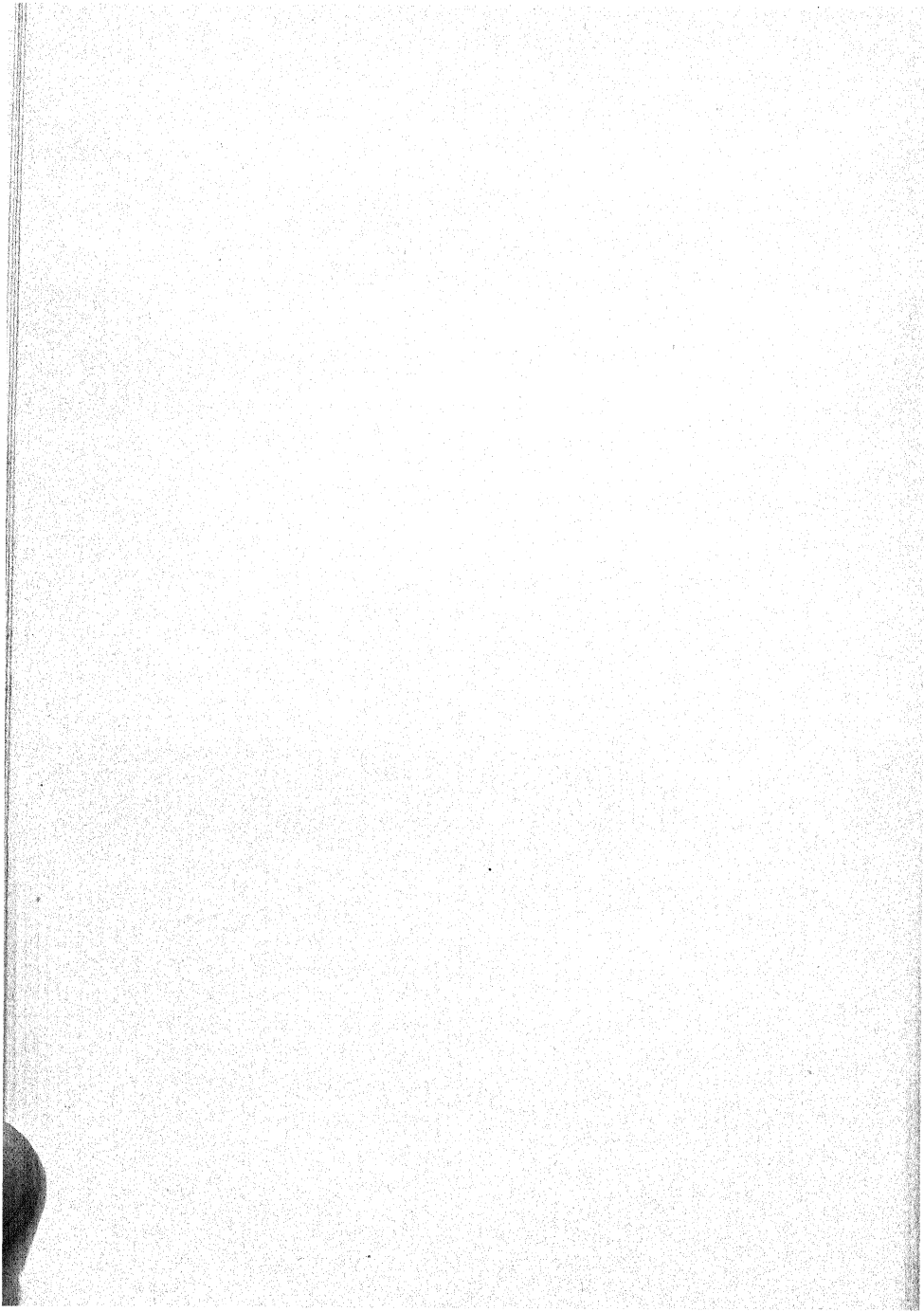
DHÂTUBHÂJANIYAKATHÂ NIṬṬHITÂ.

BUDDHAVAMSO NIṬṬHITO.

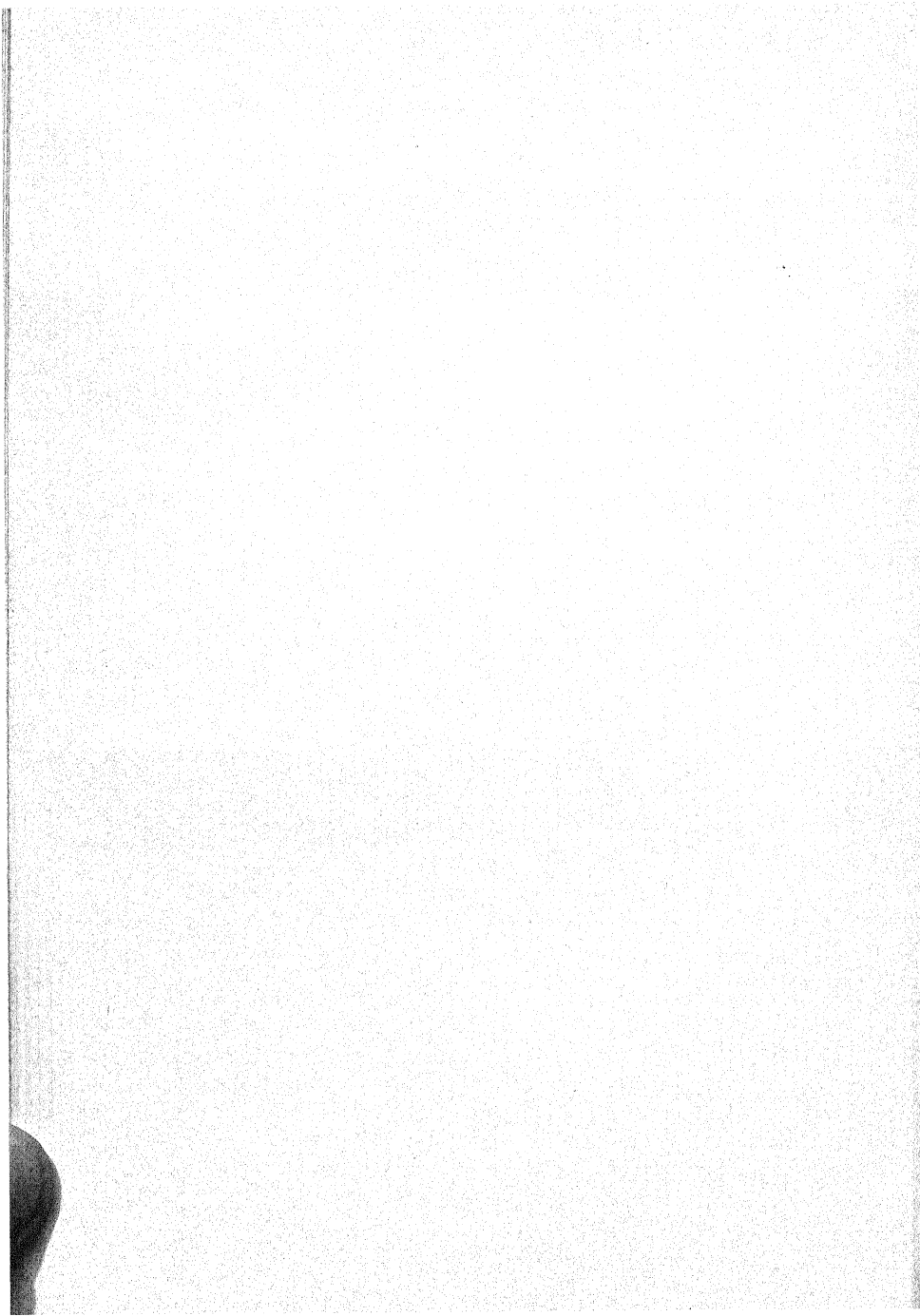
Ph. adds the following lines :—

Revato Sobhito buddho Padumo dvipaduttamo  
 Sumedho Atthadassî ca Phusso ca Vessabhû jino  
 Koṇâgamano Gotamo navannaṃ dhâtû vitthatâ  
 soḷasaṇṇam avitthârâ te pi vandâmi dhâtuyo  
 Sahassadvisatâ gâthâ catusaṭṭhi ca piṇḍato  
 Padhânamâdipeyyâle nimuggâ dasa gâthakâ  
 Ahu Kappilapeyyâle nimuggâ pana cuddasa.

<sup>1</sup> See *Mahâparinibbânasutta*, ed. Childers, pp. 70, 71.



CARIYÂ-PITAKA.





# CARIYĀ-PĪṬAKA.

Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.

Book I.

## DĀNAPĀRAMITĀ.

I.

### THE STORY OF AKATTI.

- 1 Kappe ca satasahassee caturo ca asāṅkheyye  
etth' antare yaṃ caritaṃ sabbaṃ taṃ bodhipācanaṃ.
- 2 Atitakappe caritaṃ t̐apayitvā bhavābhavē  
imamhi kappe caritaṃ pavakkhissaṃ suṇohi me.
- 3 Yadā āhaṃ brahāraññe suññe vivinakānane  
ajjhogāhetvā viharāmi Akatti nāma t̐apaso.
- 4 Tadā maṃ tapatejēna santatto Tidivādhibhū  
dhārento brāhmaṇavaṇṇaṃ bhikkhāya maṃ upāgami.
- 5 Pavanā ābhaṭaṃ paṇṇaṃ atelañ ca alonikaṃ  
mama dvāre t̐hitaṃ disvā sakaṭāhena ākirim.
- 6 Tassa datvān' ahaṃ paṇṇaṃ nikkujjitvāna bhājanaṃ  
pun' esanaṃ jahitvāna pāvisim paṇṇasālakam.
- 7 Dutiyam pi tatiyam pi upagañchi mam' antikaṃ  
akampito anolaggo evaṃ eva adās' ahaṃ.
- 8 Na me tappaccayā atthi sarīrasmiṃ vivaṇṇiyaṃ  
pītisukhena ratiyā vītinaṃemi taṃ divaṃ.
- 9 Yadi māsam pi dve māsam dakkhiṇeyyaṃ varaṃ labhe  
akampito anolīno dadeyyaṃ dānam uttamaṃ.
- 10 Na tassa dānaṃ dadamāno yasaṃ lābhañ ca patthayim  
sabbaññutaṃ patthayāno tāni kammāni ācarin ti.

## II.

## THE STORY OF SAṆKHA.

- 1 Punâparam yadâ homi brâhmaṇo Saṅkhasavhayo  
mahâsamuddaṃ taritukâmo upagacchâmi paṭṭanaṃ.
- 2 Tattha adassim paṭipathe sayambhum apparâjitaṃ  
kantâraddhânaṃ paṭipannaṃ tattâya kaṭhinabhûmiyâ.
- 3 Tam ahaṃ paṭipathe disvâ imam atthaṃ vicintayim  
idaṃ khettaṃ anupattaṃ puññakâmassa jantuno.
- 4 Yathâpi kassako puriso khettaṃ disvâ mahâgamaṃ  
tattha bijaṃ na ropeti na so dhaññaena atthiko
- 5 Evam evâhaṃ puññakâmo disvâ khettavaruttamaṃ  
yadi tattha kâraṃ na karomi nâhaṃ puññaena atthiko.
- 6 Yathâ amacco muddikâmo rañña antepure jane  
na deti tesam dhanadhaññaṃ muddito parihâyeti.
- 7 Evam evâhaṃ puññakâmo vipulaṃ disvâna dakkhiṇaṃ  
yadi tassa dânaṃ na dadâmi parihâyissâmi puññaato.
- 8 Evâhaṃ cintayitvâna orohitvâ upâhanâ  
tassa pâdâni vanditvâ adâsim chattupâhanaṃ
- 9 Ten' evâhaṃ satagunato sukhumâlo sukhe tthito  
api ca dânaṃ paripûrento evam tassa adâs' ahan ti.

SAṆKHACARIYĀM DUTIYĀM.

## III.

## THE STORY OF DHANAÑJAYA.

- 1 Punâparam yadâ homi Indapaṭṭhe puruttame  
râjâ Dhanañjaya nâma kusale dasah' upâgato.
- 2 Kâlingaratṭha-visayâ brâhmaṇâ upagañchum maṃ  
âyacum maṃ hatthinâgaṃ dhaññaṃ maṅgalasammatam.
- 3 Avuttthiko janapado dubbhikkho châtako mahâ  
dadâhi pavaraṃ nâgaṃ nîlaṃ Añjanasavhayaṃ.

- 4 Na me yâcakam anupatte paṭikkhepo anucchavo  
mâ me bhijji samâdânaṃ dassâmi vipulaṃ gajaṃ.
- 5 Nâgaṃ gahe tvâ soṇḍâyaṃ bhinkâre ratanâmaye  
jalaṃ hatthe âkiritvâ brâhmaṇânaṃ adaṃ gajaṃ.
- 6 Tasmim nâge padinnamhi amaccâ etad abravuṃ :—  
kinnu tuyhaṃ varaṃ nâgaṃ yâcakânaṃ padassasi ?
- 7 Dhaññaṃ maṅgalasampannaṃ saṅgâma vijayuttamaṃ  
tasmim nâge padinnamhi kin te rajjaṃ karissati ti ?
- 8 Rajjaṃ pi me dade sabbam sarîraṃ dajjaṃ attano  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmâ nâgaṃ adâs' ahaṃ ti.

ITI KURUDHAMMACARIYAṃ TATIYAṃ.

#### IV.

#### THE STORY OF SUDASSANA.

- 1 Kusâvatimhi nagare yadâ âsi mahîpati  
Mahâsudassano nâma cakkavattî mahabbhalo.
- 2 Tatthâhaṃ divase tikkhattuṃ ghoṣâpemi tahiṃ tahiṃ  
ko kiṃ icchatî pattheti kassa kiṃ dîyatu dhanam ?
- 3 Ko châtako ko tasito ko mâlaṃ ko vilepanam  
nânârattâni vatthâni ko naggo paridahissati ?  
ko pathe chattam âdeti kopâhanâ mudusabhâ ?
- 4 Iti sâyañ ca pâto ca ghoṣâpemi tahiṃ tahiṃ  
na taṃ dasasu ṭhânesu na pi ṭhânasatesu vâ.
- 5 Anekasataṭṭhânesu paṭiyattam yâcake dhanam  
divâ vâ yadi vâ ratti yadi eti vanîpako.
- 6 Laddhâ yadicchikaṃ bhogaṃ purahattho va gacchati  
evarûpaṃ mahâdânaṃ adâsim yâvajîvikam.
- 7 Na pâhaṃ dessaṃ dhanam dammi pi n' atthi nicayo mayi  
yathâpi âturo nâma rogato parimuttiyâ.
- 8 Dhanena vajjaṃ tappetvâ rogato parimuccati  
tath' evâhaṃ jânamâno paripûretum asesato
- 9 Ûnadhanaṃ pûrayituṃ demi dânaṃ vanîpake  
nirâlayo apaccâyo sambodhimanupattiyaṃ ti.

MAHÂSUDASSANACARIYAṃ CATUTTHAṃ.

## V.

## THE STORY OF GOVINDA.

- 1 Punâparam yadâ homi sattarâjapurohito  
pûjito naradevehi Mahâgovindo brâhmaṇo.
- 2 Tadâhaṃ sattarajjesu yaṃ me âsi upâyanam  
tena demi mahâdânam akkhobbhaṃ sâgarûpamaṃ.
- 3 Na me dessaṃ dhanadhaññaṃ pi n' atthi niccayo mayi  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmâ demi varaṃ dhanan ti.

MAHÂGOVINDACARIYAM PAÑCAMAM.

## VI.

## THE STORY OF NIMI.

- 1 Punâparam yadâ homi Mithilâyaṃ puruttame  
Nimi nâma mahârâjâ paṇḍito kusalatthiko
- 2 Tadâhaṃ mâpayitvâna catusâlaṃ catumukhaṃ  
tattha dânaṃ pavattesiṃ miga-pakki-nara-nârinam
- 3 Acchâdanaṃ ca sayanaṃ ca annapânaṃ ca bhojanaṃ  
Abbhocchinnaṃ karitvâna mahâdânaṃ pavattayim.
- 4 Yathâpi sevako sâmiṃ dhanahetum upâgato  
kâyena vâcâ manasâ ârâdhaniyaṃ esati
- 5 Tath' evâhaṃ sabbabhava pariyesissâmi bodhiyaṃ  
dânaena satte tappetvâ icchâmi bodhim uttaman ti.

NIMIRÂJACARIYAM CHAṬṬHAMAM.

## VII.

## THE STORY OF CANDAKUMÂRA.

- 1 Punâparam yadâ homi Ekarâjassa atrajo  
nagare Pupphavatiyâ kumâro Candasavhayo
- 2 Tadâham yajanâ mutto nikkhanto yaññavâṭako  
samvegam janayitvâna mahâdânam pavattayim.
- 3 Nâham pivâmi khâdâmi na pi bhuñjâmi bhojanam  
dakkhiṇeyyam adatvâna api chappañca rattiyo.
- 4 Yathâpi vâñijo nâma katvâna bhaṇḍasañcayam  
yattha lâbho mahâ hoti tatthâharati bhaṇḍakam.
- 5 Tath' eva sakabhuttâpi pare dinnam mahapphalam  
tasmâ parassa dâtabbam satabhâgo bhavissati.
- 6 Etam atthavasam ñatvâ demi dânam bhavâbhave  
na paṭikkamâmi dâ nato sambodhimanupattiya ti.

CANDAKUMÂRACARIYAM SATTAMAM.

## VIII.

## THE STORY OF SIVI.

- 1 Ariṭṭhasavhaye nagare Sivi nâmâsi khattiyo  
nisajja pâsâdavare evam cintes' ahan tadâ.
- 2 Yam kiñci mânusam dânam adinnam me na vijjati  
yo pi yâceyya mam cakkhum dadeyyam avikampito.
- 3 Mama sañkappam aññâya Sakko devânam issaro  
nisinno devaparisâya idam vacanam abravi :—
- 4 Nisajja pâsâdavare Sivi-râjâ mahiddhiko  
cintento vividham dânam adeyyam so na passati.
- 5 Tatham nu vitathan n' etam handa vimamsayâmi tam  
muhuttam âgameyyâtha yâva jânâmi tam manan ti.
- 6 Pavedhamâno phalitasiro valitagatto jarâturo  
andhavañño va hutvâna râjânam upasañkami.

- 7 So tadā paggaheṭvāna vāmaṃ dakkhiṇabāhu ca  
siraśmiṃ añjalim katvā idaṃ vacanam abravi :—
- 8 Yācāmi taṃ mahārāja dhammikaṛaṭṭhavaḍḍhanam  
tava dānaratā kitti uggatā devamānuse
- 9 Ubho pi nettā nayanā andhā upahatā mama  
ekaṃ me nayanam dehi tvam pi ekena yāpayā ti.
- 10 Tassāhaṃ vacanam sutvā haṭṭho saṃviggamānaso  
katañjalī vedajāto idaṃ vacanam abravim :—
- 11 Idānāhaṃ cintayitvāna pāsādato idh' āgato  
tvam mama cittam aññāya nettam yācitum āgato.
- 12 Aho me mānasam siddham saṅkappo paripūrito  
adinnapubbaṃ dānavaram ajja dassāmi yācake.
- 13 Ehi Sīvaka utṭhehi mā dantayi mā pavedhayi  
ubho pi nayane dehi uppāṭetvā va tibbake.
- 14 Tato so codito mayhaṃ Sīvako vacanam karo  
uddharitvāna pādāsi tālamiṇjaṃ va yācake.
- 15 Dadamānassa dentassa dinnadānassa me sato  
cittassa aññathā n' atthi bodhiyā yeva kārāṇā.
- 16 Na me dessā ubho cakkhū attā na me na dessiyo  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā cakkhum adās'  
ahan ti.

SIVIRĀJACARIYAM ATṬHAMAM.

## IX.

### THE STORY OF VESSANTARA.

- 1 Yā me ahosi janikā Phussatī nāma khattiyā  
sā atitāsu jātisu Sakkassa ca mahesiyā.
- 2 Tassā āyukkhayaṃ disvā devindo etad abravi :—  
dadāmi te dasa vare varam bhadde yad icchāsī ti.
- 3 Evaṃ vuttā ca sā devī Sakkam purindam abravi :—  
kinnu me aparādh' atthi kinnu dessā ahan tava  
rammā cāvesi maṃ ṭhānā vāto va dharaṇim ruhan ti?
- 4 Evaṃ vutte ca so Sakko puna tassedam abravi :—  
na c' eva te kattaṃ pāpaṃ na ca me tvam asi appiyā.

- 5 Ettakam yeva te âyum cavanakâlo bhavissati  
paṭiggaṇha mayâ dinne vare dasa varuttame ti.
- 6 Sakkena sâ dinnavarâ tuṭṭhahatṭhâ pamoditâ  
mamam abbhantaram katvâ Phusatî dasa vare varî.
- 7 Tato cutâ sâ Phusatî khattiye upapajjatha  
Jetuttaramhi nagare Sañjayena samâgami.
- 8 Yadâham Phusatiyâ kucchim okkanto piyamâtuyâ  
mama tejena me mâtâ sadâ dânaratâ ahu.
- 9 Adhane âture jinne yâcake paṭṭhike jane  
samanabrâhmaṇe khîne deti dânam akiñcane.
- 10 Dasa mâse dhârayitvâna karonte purapadakkhiṇam  
Vessânam vîthiyâ majjhe janesi Phusatî mamam.
- 11 Na mayham mettikam nâmam na pi mettikasambhavam  
jâto 'mhi Vessavîthiyâ tasmâ Vessantaro ahu.
- 12 Yadâham dârako homi jâtiyâ aṭṭhavassiko  
tadâ nisajja pāsâde dânam dâtuṃ vicintayim.
- 13 Hadayam dadeyyam cakkhum maṃsam pi ruhiram pi ca  
dadeyyam kâyam yâcetvâ yadi koci yâcaye mamam.
- 14 Sabhâvam cintayantassa akampitam asaṇṭhitam  
akampi tattha paṭhavî Sineruvanavaṭamsakâ.
- 15 Addhaddhamâse paṇṇarase punṇamâse uposathe  
paccayam nâgam âruiha dânam dâtuṃ upâgami.
- 16 Kâlingaratṭhavisayâ brâhmaṇâ upagañchum maṃ  
âyâcum maṃ hatthinâgam dhañṇamaṅgalasammatam.
- 17 Avutṭhito janapado dubbhikkho châtako mahâ  
dadâhi pavaram nâgam sabbasetam gajuttamam.
- 18 Dadâmi na vikampâmi yaṃ maṃ yâcanti brâhmaṇâ  
santam nappatiguhâmi dâne me ramatî mano.
- 19 Na me yâcakam anuppatte paṭikkhepo anucchavo  
mâ me bhijji samâdânam dassâmi vipulam gajam.
- 20 Nâgam gahetvâ soṇḍâya bhikkhâre ratanâmaye  
. . . pe . . . . . [p. 75, l. 5]
- 21 Punâparam dadantassa sabbasetam gajuttamam  
tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭamsakâ.
- 22 Tassa nâgassa dânena Sivayo kuddhâ samâgatâ  
pabbâjesum sakâ ratṭhâ Vaṅkam gacchatu pabbatam.
- 23 Tesam niccubhamânânam akampitam asaṇṭhitam  
mahâdânam pavattetuṃ ekam varam ayâcissam.

- 24 Yācitā Sivayo sabbe ekam varam adamsu me  
āyācayitvā kaṇṇabheriṃ mahādānaṃ dadāmi' ahaṃ.
- 25 Ath' ettha vattati saddo tumulo bheravo mahā  
dānena maṃ nīharanti puna dānaṃ dadāmi' ahaṃ.
- 26 Hatthi asse rathe datvā dāsi dāsaṃ gavan dhanam  
mahādānaṃ daditvāna nagarā nikkhamiṃ tadā.
- 27 Nikkhamitvāna nagarā nivattitvā vilokite  
tadāpi paṭhavī kampi Sineruvanavaṭṭamsakā.
- 28 Catuvāhiṃ rathaṃ datvā ṭhatvā cātumahāpathe  
ekākiyo adutiyo Maddi-deviṃ idam abraviṃ :—
- 29 Tvaṃ Maddi Kaṇhaṃ gaṇhāhi lahukā esā kaniṭṭhakā  
Ahaṃ Jāliṃ gahessāmi garuko bhātiko hi so.
- 30 Padumaṃ puṇḍarīkaṃ va Maddi Kaṇhājinaṃ aggahī  
ahaṃ suvaṇṇabimbaṃ va Jāliṃ khattiyam aggahiṃ.  
Jalaṃ hatthe ākiritvā brāhmaṇānaṃ adāmi gajaṃ.
- 31 Abhiṇātā sukhumālā khattiyā caturō janā  
visamasamaṃ akkamantā Vaṅkaṃ gacchāma pabbataṃ.
- 32 Ye keci manujā yanti anumagge paṭipathe  
maggan te paṭipucchāma kuhiṃ Vaṅkatapabbato ti.
- 33 Te tattha amhe passitvā karuṇaṃ giram udīrayuṃ  
dukkhan te paṭivedenti dūre Vaṅkatapabbato.
- 34 Yadi passanti pavane dāraḥ phalite dume  
tesaṃ phalaṇaṃ hetumhi uparodanti dāraḥ.
- 35 Rodante dāraḥ disvā ubbidhā vipulā dumā  
sayam ev' oṇamitvāna upagacchanti dāraḥ.
- 36 Idam acchariyaṃ disvā abbhutaṃ lomahaṃsaṇaṃ  
sādhukāraṃ pavattesi Maddi sabbāṅsasobhanā.
- 37 Accheraṃ tava lokasmiṃ abbhutaṃ lomahaṃsaṇaṃ  
Vessantarassa tejena sayam ev' oṇatā dumā.
- 38 Saṅkhipiṃsu pathaṃ yakkhā anukampāya dāraḥ  
nikkhaṇṭadivaseṇ' eva Cetarāṭṭhaṃ upāgamaṃ.
- 39 Satthirājasahassāni tadā vasanti mātulā  
sabbe pañjalikā hutvā rodamaṇā upāgamaṃ.
- 40 Tattha vattetvā sallāpaṃ Ceteḥi Cetaputtehi  
te tato nikkhamitvāna Vaṅkaṃ agamaṃ pabbataṃ.
- 41 Āmantayitvā devinda Vissukammaṃ mahiddhikaṃ :—  
assamaṃ sukataṃ rammaṃ paṇṇasālaṃ su-māpaya.
- 42 Sakkassa vacanaṃ sutvā Vissukammo mahiddhiko



- assamaṃ sukataṃ rammaṃ paṇṇasālaṃ sumāpayi.  
 43 Ajjhogāhetvā pavanaṃ appasaddaṃ nirākulam  
 caturo janā mayaṃ tattha vasāma pabbatantare.  
 44 Ahañ ca Maddî devî ca Jālīkaṇhājīnā cubho  
 aññamaññam sokanudā vasāma assame tadā.  
 45 Dārake anurakkhanto asuñño homi assame  
 Maddî phalaṃ āharati poseti sâ tayo jane.  
 46 Pavane vasamānassa addhiko maṃ upāgami  
 āyāci puttake mayhaṃ Jālīkaṇhājīne cubho.  
 47 Yācakam upagataṃ disvā hāso me upapajjatha  
 ubho putte gahetvāna adāsi brāhmaṇe tadā.  
 48 Sake putte cajantassa yācake brāhmaṇe yadā  
 tadāpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 49 Punad eva Sakko oruyha hutvā brāhmaṇasannibho  
 āyāci maṃ Maddideviṃ sīlavatiṃ patibbatam.  
 50 Maddim hatthe gahetvāna udakañjaliṃ pūraya  
 pasannamanasaṅkappo tassa Maddim adās' aham.  
 51 Maddiyā dīyamānāya gagane devā pamoditā  
 tadāpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 52 Jālīkaṇhājīnaṃ dhītaṃ Maddideviṃ patibbatam  
 cajjamāno na cintesiṃ bodhiyā yeva kārāṇā.  
 53 Na me dessā ubho puttā Maddî devî na dessiyā  
 sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā piye adās' aham.  
 54 Punāparam brahāraññe mātāpitu samāgame  
 karuṇaṃ paridevante sallapante sukhaṃ dukkhaṃ  
 55 Hirottappena garuṇā ubhinnaṃ upasaṅkami  
 tadāpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 56 Punāparam brahāraññā nikkhamitvā sañātibhi  
 pavissāmi puram rammaṃ Jetuttaram puruttamam.  
 57 Ratanāni satta vassimsu mahāmegho pavassatha  
 tadāpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakā.  
 58 Acetanāyaṃ paṭhavî aviññāya sukhaṃ dukkhaṃ  
 sāpi dānabalā mayhaṃ sattakkhattuṃ pakampathā ti.

## X.

## THE STORY OF THE HARE.

- 1 Punâparam yadâ homi sasako pavanacâriko  
tiṇapaṇṇasâkaphalabhakkho parahethanavivajjito.
- 2 Makkato ca siṅgâlo ca uddapoto c' ahaṃ tadâ  
vasâma ekasâmantâ sâyam pâto padissare.
- 3 Ahaṃ te anusâsâmi kiriye kalyâṇapâpake  
pâpâni parivajjetha kalyâṇe abhinivassatha.
- 4 Uposathamhi divase candam disvâna pûritam  
etesam tattha âcikkhi divaso ajj' uposatho.
- 5 Dâṇâni paṭiyâdetha dakkhiṇeyyassa dâtave  
datvâ dânaṃ dakkhiṇeyyam upavassath' uposatham.
- 6 Te me sâdhû ti vatvâna yathâ satti yathâ balam.  
Dâṇâni paṭiyâdetvâ dakkhiṇeyyam gavesimsum.
- 7 Ahaṃ nisajja cintesi dânaṃ dakkhiṇ' anucchavam  
Yadi 'haṃ labhedakkhiṇeyyam kiṃ me dânam bhavissati?
- 8 Na me atthi tilâ muggâ mâsâ vâ taṇḍulâ ghatam  
ahaṃ tiṇena yâpemi na sakkâ tiṇam dâtave.
- 9 Yadi eti dakkhiṇeyyo bhikkhâya mama santike  
dajjâham sakam attânaṃ na so tuccho gamissati.
- 10 Mama saṅkappam aṇṇâya Sakko brâhmanavaṇṇinâ  
âsayam me upâgañchi dânavîmaṃsanâya me
- 11 Tam ahaṃ disvâna santuṭṭho idaṃ vacanam abravim :—  
sâdhu kho si anupatto ghâsahetu mam' antike.
- 12 Adinnapubbam dânavaram ajja dassâmi te ahaṃ  
tuvam sîlaguṇûpeto ayuttam te parahethanam
- 13 Ehi aggim padîpehi nânâkatṭhe samânaya  
ahaṃ pacissam attânaṃ pakkam tvam bhakkhayissasî ti.
- 14 Sâdhû ti so haṭṭhamano nânâkatṭhe samânayi  
mahantam akâsi citakam katvân' aṅgâragabbhakam.
- 15 Aggim tattha padîpeti yathâ so khippam mahâbhave  
phoṭetvâ rajagate gatte ekamantam upâvisi.
- 16 Yadâ mahâkatṭhapaṇṇo âditto dhûmam âyati  
tad uppatitvâ papatim majjhe jâlasikhantare

- 17 Yathâ sîtodakam nâma pavittham yassa kassaci  
sameti daratham parilâham assâdam deti pîti ca.
- 18 Tath' eva jalitam aggim pavitthassa mamam tadâ  
sabham sameti daratham yathâ sîtodakam viya.
- 19 Chavicammam mamsam nahârum atthihadayabandhanam  
kevalam sakalam kâyam brâhmaṇassa adâs' ahan ti.

## SASAPAṇḌITACARIYAM DASAMAM.

- 20 Akatti brâhmaṇo, Saṅkho, Kururâjâ Dhanañjayo,  
Mahâsudassano râjâ, Mahâgovindabrâhmaṇo.
- 21 Nimi, Candakumâro ca, Sivi, Vessantaro, Saso  
Aham eva tadâ âsim yo te dânavare adâ.
- 22 Ete dânaparikkhârâ ete dânassa pâramî  
Jivitam yâcake datvâ idam pâramî pôrayim.
- 23 Bhikkhây' upagatam disvâ sakattânam pariccajim  
dâne na me samo n' atthi esâ me dânapâramî ti.

## DÂNAPÂRAMITÂ NIṬṬHITÂ.

## Book II.

## SÎLAPÂRAMITÂ.

## I.

## THE STORY OF THE WISE ELEPHANT.

- 1 Yadâ ahosi pavane kuñjaro mâtu posako  
na tadâ atthi mahiyâ guṇena mama sâdiso.
- 2 Pavane disvâ vanacaro rañño maṃ paṭivedayi  
tav' anucchavo maharâja gajo vasati kânane.
- 3 Na tassa parikkhây' attho na pi âlakakâsuyâ  
samâgahite soṇḍâya sayam eva idh' ehi.
- 4 Tassa taṃ vacanaṃ sutvâ râjâ pi tuṭṭhamânaso  
pesesi hatthidamaṃ chekâcariyaṃ susikkhitaṃ.
- 5 Gantvâna so hatthidamako adassa padumassare  
bhisamûlaṃ uddharantaṃ yâpanatthâya mâtuyâ.
- 6 Viññâya me sîlaguṇaṃ lakkhaṇaṃ upadhârâyî  
ehi puttâ ti vatvâna mama soṇḍâya aggahi.
- 7 Yam me tadâ pâkatikaṃ sarîrânugataṃ balaṃ  
ajja nâgasahassânaṃ balena samasâdisaṃ.
- 8 Yadi 'haṃ tesam pakuppeyyaṃ upetaṃ gahaṇâya maṃ  
paṭibalo bhava tesam yâva rajjam pi mânusaṃ.
- 9 Api câhaṃ sîlarakkhâya sîlapâramipûriyâ  
na karomi citte aññathattaṃ pakkhipantaṃ maṃ âlake.
- 10 Yadi te maṃ tattha koṭṭeeyuṃ pharasûhi tomarehi ca  
n'eva tesam pakuppeyyaṃ sîlakhaṇḍabhayâ mamâ ti.

## II.

## THE STORY OF BHÛRIDATTA-SNAKE.

- 1 Punâparam yadâ homi Bhûridatto mahiddhiko  
Virûpakkhena mahârâññâ devalokam agañch' aham.
- 2 Tattha passitvâ 'ham deve ekantam sukkhamappite  
tam saggam gamanattâya sîlabbatam samâdayim.
- 3 Sarîrakkiccam katvâna bhutvâ yâpanamattakam  
caturo aṅge adhiṭṭhâya semi vammikamuddhani.
- 4 Chaviyâ cammena mamsena nahâru-aṭṭhikehi vâ  
yassa etena karaṇiyam dinnam yeva harâtu so.
- 5 Samsito akataññunâ Âlampâno mam aggahi  
pelâya pakkhipetvâna kileti mam tahim tahim.
- 6 Pelâya pakkhipante pi sammaddante pi pâṇinâ  
Âlampânena na kuppâmi sîlakhandaḥbhayâ mama.
- 7 Sakajîvitapariccâgo tinato lahuko mama  
sîlavâtikkamo mayham pathavî uppattanâ viya.
- 8 Nirantaram jâtisatam cajeyyam mama jîvitam  
n' eva sîlam pabhindeyyam catudîpâna hetu pi.
- 9 Api câham sîlarakkhâya sîlapâramipûriyâ  
na karomi citte aññathattam pakkhipantam pi pelake ti.

BHÛRIDATTACARIYAM DUTIYAM.

## III.

## THE STORY OF CAMPEYYA-SNAKE.

- 1 Punâparam yadâ homi Campeyyako mahiddhiko  
tadâpi dhammiko âsi sîlabbatasamappito.
- 2 Tadâpi mam dhammacârim upavuttham uposatham  
ahikundiko gahetvâna râjadvâramhi kilati.
- 3 Yam so vaṇṇam cintayati nîlapitam va lohitam  
tassa cittânuvattanto homi cintitasannibho.

- 4 Thalaṃ kareyyaṃ udakaṃ udakaṃ pi thalaṃ kare.  
yadi 'ham tassa pakuppeyaṃ khaṇena chārikaṃ kare.
- 5 Yaḍi cittaṃ vasiḥ hessaṃ parihaṃyissāmi sīlato  
sīlena parihaṇassa uttamatto na sijaḥati.
- 6 Kāmaṃ bhijaḥatu yaṃ kāyo idh' eva vikaṇṇiyatu  
n' eva sīlaṃ paḥhindeyyaṃ vikaṇṇante bhaṣaṃ viyā ti.

CAMPEYYANĀGACARIYAM TATIYAM.

#### IV.

### THE STORY OF CŪLABODHI.

- 1 Puṇāparaṃ yaḍā homi Cūlabodhi suṣīlavā  
bhavaṃ diṣvāna bhayato nekkhammaṃ abhinikkhamiṃ.
- 2 Yā me dutiyikā āsi brāhmaṇi kanakasannibhā  
sā vivaṭṭe anaṇṇakā nekkhammaṃ abhinikkhami.
- 3 Nirālayā chinnabbandū anaṇṇakā kule gaṇe  
caraṇtā gāmaṇigamaṃ Bārāṇasim upāgamaṃ.
- 4 Tattha vaṣāma nipaḥkā asaṃsaṭṭhā kule gaṇe  
nirākule appasaḍḍe rāj' uyyāne vaṣaṃ' ubho.
- 5 Uyyānaḍḍassaṃ gaṇtvā rājā addasa brāhmaṇiṃ  
upagamma mamaṃ pucchi tuṃh' eṣā kassa bhariyā ti?
- 6 Evaṃ vutte ahaṃ tassa idaṃ vacanaṃ abraṃiṃ :  
na mayhaṃ bhariyā eṣā sahaḍḍhamā ekaṣāsaṇi.
- 7 Tassa sārattādhigato gāhaṇṇetvāna cetake  
nippīlayanto baṣaṣā antepuraṃ paṇṇayaṃ.
- 8 Oḍapaṭṭikiyā mayhaṃ sahaḥā ekaṣāsaṇi  
ākaddhiṭtvā niyaṇṇiyā kopo me upapaḥjaḥa.
- 9 Saḥa kope saṃuppaṇṇe sīlabbatam anussaṃiṃ  
tattḥ' eva kopaṃ niggaṇṇhiṃ nāḍāsi vuḍḍhiṭum pari.
- 10 Yaḍi naṃ brāhmaṇiṃ koci koṭṭeṃya tiṇḥasaṭṭiyā  
n' eva sīlaṃ paḥhindeyyaṃ bodhiyā yeva kāraṇā.
- 11 Nā me sā brāhmaṇiṃ ḍeṣṣā na pi me baṣaṃ na vijaḥati  
saḇḇaṇṇutam piyaṃ mayhaṃ tasmā sīlānuraḥkhiṣṣaṇ ti.

CŪLABODHICARIYAM CATUTTHAM.

## V.

## THE STORY OF THE BUFFALO-KING.

- 1 Punâparam yadâ homi mahimso vanacârako  
pavadḍhakâyo balavâ mahanto bhîmadassano
- 2 Pabbhâre giridugge ca rukkkhamûle dakâsaye  
hot' ettha ṭhânaṃ mahimsânaṃ koci koci taḥiṃ taḥiṃ.
- 3 Vicaranto brahâraññe ṭhânaṃ addasa bhaddakaṃ  
taṃ ṭhânaṃ upagantvâna tiṭṭhâmi ca sayâmi ca.
- 4 Ath' ettha kapi mâgantvâ pâpo anariyo lahu  
khande nalâṭe bhamuke mutteti ohaneti taṃ.
- 5 Sakim pi divasaṃ dutiyaṃ tatiyaṃ catuttham pi ca  
dûseti maṃ sabbakâlaṃ tena homi upadduto.
- 6 Mamaṃ upaddutaṃ disvâ yakkho maṃ idam abravi :—  
nâseh' etaṃ chavaṃ pâpaṃ siṅgehi ca khurehi ca.
- 7 Evaṃ vutte tadâ yakkhe ahaṃ taṃ idam abravim :—  
kiṃ tvaṃ makkhesi kuṇapena pâpena anariyena maṃ?
- 8 Yadi 'haṃ tassa kuppeyyaṃ tato hînataro bhave  
sîlaṇ ca me pabhijjeyya viññû ca gahareyyuṃ maṃ.
- 9 Hîlita jîvitâ vâpi parisuddhena mataṃ varaṃ  
kyâhaṃ jîvitahetu pi kâhâmi parahethanaṃ.
- 10 Maṃ evâyaṃ maññaṃmâno aññe p' evaṃ karissati  
te va tattha vadhissanti sâ me mutti bhavissati.
- 11 Hînamajjhimaukkattṭhe sahanto avamânitaṃ  
evaṃ labhati sappañño manasâ yathâ patthitan ti.

MAHIMSARÂJACARIYAṃ PAÑCAMAM.

## VI.

## THE STORY OF THE RURU-DEER.

- 1 Punâparam yadâ homi suddattakanakasannibho  
Migarâjâ Ruru nâma paramasîlasamâhito
- 2 Ramme padese rammañiye vivitte amanussake  
tattha vâsaṃ upagañchiṃ Gaṅgâkûle manorame.

- 3 Atha upari Gaṅgāya dhanikehi paripīlito  
puriso Gaṅgāya patati jīvāmi vā marāmi vā.
- 4 Rattim divaṃ so Gaṅgāya vuyhamāno mahodake  
ravanto karuṇaṃ ravaṃ majjhe Gaṅgāya gacchati.
- 5 Tassāhaṃ saddaṃ sutvāna karuṇaṃ paridevato  
Gaṅgāya tīre thatvāna apucchim ko si tvaṃ naro ?
- 6 So me puṭṭho ca vyākāsi attano kāraṇaṃ tadā.  
dhanikehi bhīto tasito pakkhanto 'haṃ mahānadim.
- 7 Tassa katvāna kāruṇṇāṇaṃ cajitvā mama jīvitam  
pavisitvā nīharin tassa andhakāraṃhi rattiyaṃ.
- 8 Assattha kālam aññāya tassāhaṃ idam abravim :—  
ekaṃ taṃ varaṃ yācāmi mā maṃ kassaci pāvada.
- 9 Nagaraṃ gantvāna ācikkhi pucchito dhanahetuko  
rājānaṃ so gahetvāna upagañchi maṃ' antikaṃ.
- 10 Yāvataṃ kāraṇaṃ sabbam rañño ārocitaṃ mayā  
rājā sutvāna vacanaṃ ussuṃ tassa vikappayi :—  
idh' eva ghāṭayissāmi mittadubbhim anariyaṃ.
- 11 Tam ahaṃ anurakkhanto nimmini mama attanā :—  
tiṭṭha te so mahārāja kāmaṅkāro bhavāmi te.
- 12 Anurakkhim mama sīlaṃ nārakkhim mama jīvitam  
sīlavā hi tadā āsim bodhiyā yeva kāraṇā ti.

RURURĀJACARIYAM CHATṬHAMAM.

## VII.

### THE STORY OF MĀTAṄGA.

- 1 Punāparaṃ yadā homi jaṭilo uggaṭāpano  
Mātaṅgo nāma nāmena sīlavā susamāhito.
- 2 Ahaṇ ca brāhmaṇo eko Gaṅgākūle vasāmi' ubho  
ahaṃ vasāmi upari heṭṭhā vasati brāhmaṇo.
- 3 Vicaranto anukūlamhi uddham me assaṃ' addasa  
tattha maṃ paribhāsetvā abhisapi muddhaphālanam.
- 4 Yadi 'haṃ tassa kuppeyyaṃ yadi sīlaṃ na gopaye  
oloketvān' ahan tassa kareyyaṃ chārikaṃ viya.



- 5 Yam so tadâ mam abhisapi kupito dutthamânaso  
tass' eva matthake nipati yogena tam pamocayim.  
6 Anurakkhim mama sîlam nârakkhim mama jîvitam  
sîlavâ hi tadâ âsim bodhiyâ yeva kâranâ ti.

MÂTANGACARIYAM SATTAMAM.

## VIII.

### THE STORY OF THE JUST YAKKHA.

- 1 Punâparam yadâ homi mahâyakkho mahiddhiko  
Dhammo nâma mahâyakkho sabbalokânukampako.  
2 Dasakusalakammapathe samâdapento mahâjanam  
Carâmi gâmanigamam samitto saparijjano.  
3 Pâpo kadariyo yakkho dipento dasa pâvake  
So p' ettha mahiyâ carati samitto saparijjano.  
4 Dhammavâdî Adhammo ca ubho paccanikâ mayam  
dhure dhuram ghaṭṭayantâ samimbâ paṭipathe ubho.  
5 Kalaho vattati asmâ kalyânapâpakassa ca  
maggâ okkamanatthâya mahâyuddho upaṭṭhito.  
6 Yadi 'ham tassa pakuppeyyam yadi bhinde tapogunam  
saha parijanan tassa rajabhûtam kareyy' aham.  
7 Api câham sîla rakkhâya nibbâpetvâna mânasam  
saha janen' okkamitvâ patham pâpass' adâs' aham.  
8 Saha pathato okkanto katvâ cittassa nibbutim  
vivaram adâsi paṭhavî pâpayakkhassa tâvade ti.

DHAMMÂDHAMMADEVAPUTTACARIYAM ATTHAMAM.

## IX.

## THE STORY OF JAYADDISA.

- 1 Pañcālaratthe nagare Kappilāyaṃ puruttame  
rājā Jayaddiso nāma sīlaguṇaṃ upāgato.
- 2 Tassa rañño ahaṃ putto Sutadhammo susīlavā  
alīnasatto guṇavā anuttaraparijjaṇo sadā.
- 3 Pitā me migavaṃ gantvā porisādaṃ upāgami  
so me pitum aggahesi bakkho si mama mā cali.
- 4 Tassa taṃ vacanaṃ sutvā bhīto tasitavedhito  
uruthambho ahu tassa disvāna porisādaṃ.
- 5 Migavaṃ gahetvā muñcassu katvā āgamaṇaṃ puna.  
brāhmaṇassa dhaṇaṃ datvā pitā āmantayi mamaṃ.
- 6 Rajjaṃ putta paṭipajja mā pamajji puraṃ idaṃ  
kataṃ me porisādena mama āgamaṇaṃ puna.
- 7 Mātā pitu ca vanditvā nimitivāna attānaṃ  
nikkhipetvā dhanukhaggaṃ porisādaṃ upāgamiṃ.
- 8 Sasatthahatthūpagataṃ kadāci so tasissati  
tena bhijjissati sīlaṃ parittāsaṃ kate mayi.
- 9 Sīlakhandaḍḍabhayaṃ mayhaṃ tassa dassaṃ na vyāharim  
mettacitto hitavādī idaṃ vacanaṃ abravim :—
- 10 Ujjalehi mahā aggaṃ papatissāmi rukkhato  
sappattakālaṃ aṇṇāya bhakkhaya tvaṃ pitāmaha.
- 11 Iti sīlavataṃ hetu nārakkhiṃ mama jīvitam  
pabbājesiṃ cāhaṃ tassa sadā paṇātipātikan ti.

JAYADDISACARIYAM NAVAMAṆ.

## X.

## THE STORY OF SAÑKHAPÂLA.

- 1 Punâparam yadâ homi Sañkhapâlo mahiddhiko  
dâthâvudho ghoraviso dvijivho uragâdhibhû.
- 2 Catupathe mahâmagge nânâjanasamâkule  
caturo aṅge adhiṭṭhâya tattha vâsâm akappayim.
- 3 Chaviyâ cammena mamsena nahâru-aṭṭhikehi vâ  
yassa etena karaṇîyam dinnam yeva harâtu so.
- 4 Addasamsu bhojaputtâ kharâ luddâ akârûṇâ  
upagañchum mamam tattha daṇḍamuggarapânino.
- 5 Nâsâya vinivijjhivâ naṅgutṭhe piṭṭhikaṇṭake  
kâje âropayitvâna bhojaputtâ harimsu mam.
- 6 Sasâgaran tam paṭhavim sakânanam sapabbatam  
icchamâno c' aham tattha nâsavâtena jhâpaye.
- 7 Sûlehi vijjhayante pi kottayante pi sattibhi.  
bhojaputte na kuppâmi esâ me silapâramî ti.

## SAÑKHAPÂLACARIYAM DASAMAM.

- 8 Hatthinâgo, Bhûridatto, Campeyyo, Bodhimâhiso,  
Ruru, Mâtango, Dhammo ca atrajo ca Jayaddiso.
- 9 Ete sabbe sîlabalâ parikkhârâ padesikâ  
jîvitam parikkhitvâ sîlâni anurakkhissam.
- 10 Sañkhapâlassa me sato sabbakâlam pi jîvitam  
Yassa kassaci nîyantam tasmâ sâ silapâramî ti.

## SÎLAPÂRAMI-NIDDESO NIṬṬHITO.

## BOOK III.

## NEKKHAMMAPĀRAMITA, &amp;c.

## I.

## THE STORY OF YUDHAÑJAYA.

- 1 Yadā ahaṃ amitayaso rājaputto Yudhañjayo  
ussāvabindum suriyātape patitaṃ disvāna saṃviji
- 2 Tañ ñevādhipatikatvā saṃvegān anubrūhayiṃ.  
mâtâ pitu ca vanditvā pabbajjān anuyâc' ahaṃ.
- 3 Yācanti maṃ pañjalikā sanegamā saratṭhakā  
ajj' eva putta paṭipajja iddhaṃ phitaṃ mahāmahā.
- 4 Sarājake sah' orodhe sanegame saratṭhake  
karuṇaṃ paridevante anapekkho hi pabbajjā.
- 5 Kevalaṃ paṭhavi-rajjaṃ nātīparijanaṃ yasāṃ  
cajamaṇo na cintesiṃ bodhiyā yeva kâraṇā.
- 6 Mâtâ pitâ na me dessâ na pi dessā mahāyasāṃ  
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā rajjaṃ pariccajin ti.

YUDHAÑJAYACARIYAM PAṬHAMAM.

## II.

## THE STORY OF SOMANASSA.

- 1 Punāparaṃ yadā homi Inda-paṭṭhe puruttame  
kāmīto dayito putto Somanasso ti vissuto.
- 2 Sīlavā guṇasampanno kalyāṇapaṭibhānavā  
vuddhāpacāyī hirimā saṅgahesu ca kovido.
- 3 Tassa rañño patikaro āsi kuhakatāpaso  
ārāmaṃ mālāvacchaṇaṃ ca ropitvāna so jīvati.

- 4 Tam aham disvâna kuhakam thusarâsim va atañḍulam  
dumam anto ca susiram kadalim va asârakam
- 5 N' atthi m' assasatam dhammo sâmaññâpagato ayam  
hirisukkadhammajahito jîvitavuttikâraṇâ.
- 6 Kupito ahosi paccanto aṭavîhi parantihi  
tam nisedhetum gacchanto anusâsi pitâ mamam.
- 7 Mâ pamajji tuvam tâta jaṭilam uggaṭâpanam  
yadicchakam pavattehi sabbakâmadado hi so.
- 8 Tam aham gantvân' upatthânam idam vacanam  
abravim :—  
kacci te gahapati kusalam kim vâ te âhariyyatu ?
- 9 Tena so kupito âsi kuhako mânanissito  
ghâtâpemi tuvam ajja ratthâ pabbâjayâmi vâ.
- 10 Nisedhayitvâ paccantam râjâ kuhakam abravi :—  
kacci te bhante khamanîyam sammâno te pavattito ?  
tassa âcikkhati pâpo kumâro yathâ nâsito
- 11 Tassa tam vacanam sutvâ âṇâpesi mahîpati.  
sîsam tatth' eva chinditvâ katvâna catukhaṇḍikam  
rathiyâ rathiyam dassetha sâ gatijaṭilahîlîtâ.
- 12 Tatth' akârunikâ gantvâ caṇḍâ luddâ akârunâ  
mâtu anke nisinnassa âkaḍḍhitvan' ayanti mam.
- 13 Tesâham evam avacam :—bandha tam gâlhabandhanam  
rañño dassetha mam khippam râjakiriyâni atthi me.
- 14 Te mam rañño dassayimsu pâpassa pâpasevino  
disvâna tam saññâpesim mamañ ca vasam ânayim
- 15 So mam tattha khamâpesi mahârajjam adâsi me  
so' ham tamam dâlayetvâ pabbajim anagâriyam.
- 16 Na me dessam mahârajjam kâmaabhogo na dessiyo  
sabbaññutam piyam mayham tasmâ rajjam pariccejin ti.

## III.

## THE STORY OF AYOGHARA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsirâjassa atrajo  
Ayogharamhi samvaddho nâmen' âsi Ayogharo.
- 2 Dukkkena jîviko laddho sampîle pati posito  
ajj' eva putta paṭipajja kevalam vasudham imam.
- 3 Saratṭhakam sanigamam sajanam vanditvâ khattiyam  
añjalim paggahetvâna idam vacanam abravi :—
- 4 Ye keci mahiyâ sattâ hînamukkatṭhamajjhimâ  
nirârakkhâ sake gehe vaddhanti saha ñâtibhi.
- 5 Idam loke uttariyam sampîle mama posanam  
Ayogharamhi samvaddho appabhe candasuriye.
- 6 Pûṭikunapasampunṇâ muccitvâ mâtu kucchito  
tato ghoratare dukkhe puna pakkhitt' Ayoghare.
- 7 Yadi 'ham tâdisam patvâ dukkham paramadârunam  
rajjesu yadi rajjâmi pâpânam uttamo siyam.
- 8 Ukkaṇṭhito 'mhi kâyena rajjena 'mhi anatt'hiko  
nibbutim pariyesissam yattha mam maccu na maddiye.
- 9 Evâham cintayitvâna viravantam mahâjanam  
nâgo va bandhanam chetvâ pâvisi kânanam vanam.
- 10 Mâtâ pitâ na me dessâ na pi me dessam mahâyasam  
sabbaññutam piyam mayham tasmâ rajjam pariccajin ti.

AYOGHARACARIYAM TATIYAM.

## IV.

## THE STORY OF BHISA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsinam puravaruttame  
bhaginî bhâtaro satta nibbattâ sotthiye kule.
- 2 Etesam pubbajo âsim hirisukkam upâgato  
bhavam disvâna bhayato nekkhammâbhirato aham.

- 3 Mâtâ-pitûhi pahitâ sahâyâ ekamânasâ  
kâmehi maṃ nimantenti kulavaṃsaṃ dharehî ti.
- 4 Yaṃ tesam vacanaṃ vuttaṃ gihidhamme sukhâvahaṃ  
taṃ me ahosi kaṭhinaṃ tattaphâlasamaṃ viya.
- 5 Te maṃ tadâ ukkhipantaṃ pucchimsu patthitaṃ mama  
kiṃ tvam patthayasi samma yadi kâme na bhuñjasi ?
- 6 Tesâhaṃ evaṃ avacaṃ atthakâmo hitesinaṃ  
nâhaṃ patthemi gihibhâvaṃ nekkhammâbhirato ahaṃ.
- 7 Te mayhaṃ vacanaṃ sutvâ pitu mâtu ca sâveyyuṃ  
mâtâ pitâ evaṃ âhu : sabbe pi pabbajjâma bho.
- 8 Ubho mâtâ pitâ mayhaṃ bhaginî ca satta bhâtaro.  
amitadhanaṃ chaḍḍayitvâ pâvisimhâ mahâvanan ti.

BHISACARIYAṃ CATUTTHAṃ.

## V.

### THE STORY OF SONA.

- 1 Punâparaṃ yadâ homi nagare Brahmavaddhane  
tattha kulavare seṭṭhe mahâsâle ajây' ahaṃ.
- 2 Tadâpi lokaṃ disvâna andhabhûtaṃ tamotthataṃ  
cittaṃ bhavato paṭikuṭati tuttavegahataṃ viya.
- 3 Disvâna vividhaṃ pâpaṃ evaṃ cintes' ahaṃ tadâ  
kadâhaṃ gehâ nikkhamma pavississâmi kânanam.
- 4 Tadâpi maṃ nimantimsu kâmaabhogehi nâtayo  
tesam pi chandam âcikkhi mâ nimantetha tehi maṃ.
- 5 Yo me kaniṭṭhako bhâtâ Nando nâmâsi paṇḍito  
so pi maṃ anusikkhanto pabbajjaṃ samarocayi.
- 6 Ahaṃ Sono ca Nando ca ubho mâtâ pitâ mama  
tadâpi bhoge chaḍḍetvâ pâvisimhâ mahâvanan ti.

SONAPAṇḌITACARIYAṃ PAÑCAMAṃ.

## VI.

## THE STORY OF TEMIYA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsirâjassa atrajo  
Mûgapakkho ti nâmena Temiyo ti vadanti maṃ.
- 2 Soḷasitthisahassânaṃ na vijjati pumo tadâ  
ahorattânaṃ accayena nibbatto aham ekako.
- 3 Kicchâ laddham piyaṃ puttam abhijâtam jutindharam  
setacchattam dhârayitvâna sayane poseti maṃ pitâ.
- 4 Niddâyamâno sayanavare pabujjhivân' aham tadâ  
addasaṃ paṇḍaram chattam yenâham nirayaṅgato.
- 5 Saha diṭṭhassa me chattam tâso uppajji bheravo  
vinicchayaṃ samâpanno kadâham imaṃ muccissaṃ.
- 6 Pubbasâlohitâ mayham devatâ atthakâminî  
sâ maṃ disvâna dukkhitam tîsu ṭhânesu yojayi.
- 7 Mâ paṇḍiccaṃ vibhâvaya bahumatam sappâṇinaṃ  
sabbo jano ocinâyatu evaṃ attho bhavissati.
- 8 Evaṃ vuttây' aham tassâ idam vacanam abravi :—  
karomi te tam vacanam yaṃ tvam bhaṇasi devate
- 9 Atthakâmâ si me amma hitakâmâ si devate.  
tassâham vacanam sutvâ sâgare va thalam labhiṃ
- 10 Haṭṭho saṃviggamânaso tayo aṅge adhiṭṭhahim.  
mûgo ahosiṃ badhiro pakkho gativivajjito.
- 11 Ete aṅge adhiṭṭhâya vassânaṃ soḷasaṃ vasi.  
tato me hatthapâde ca jivham sotañ ca maddiya  
anûnatam me passitvâ Kâlakaṇṇî ti nindimsum.
- 12 Tato janapadâ sabbe senâpatipurohitâ  
sabbe ekamanâ hutvâ chaḍḍanaṃ anumodimsum.
- 13 So 'ham tesam matim sutvâ haṭṭho saṃviggamânaso  
yassatthâya tapo ciṇṇo so me attho samijjhatha.
- 14 Nhâpetvâ anulimpitvâ vethetvâ râjavethanaṃ  
chattena abhisiñcitvâ kâresum purapadakkhiṇaṃ.
- 15 Sattâham dhârayitvâna uggate ravimaṇḍale  
rathena maṃ nîharitvâ sârathî vanam upâgami.



- 16 Ek' okâse ratham katvâ sajjassam hatthamuñcitam  
sârathi khanati kâsum nikhâtum paṭhaviyâ mamam.
- 17 Adhiṭṭhitam adhiṭṭhânam tajjanto vividhakâraṇâ  
na bhindi va tam adhiṭṭhânam bodhiyâ yeva kâraṇâ.
- 18 Matâ pitâ na me dessâ attâ na me ca dessiyo  
sabbaññutam piyam mayham tasmâ va tam adhiṭṭhahim.
- 19 Ete aṅge adhiṭṭhâya vassâni soḷasam vasim.  
adhiṭṭhânaena samo n' atthi esâ me adhiṭṭhânapâramî ti.

TEMIYACARIYAM CHATṬHAMAM.

## VII.

### THE STORY OF THE MONKEY-KING.

- 1 Yadâ aham kapi âsim nadîkûle darîsaye  
pîlito samsumârena gamanam na labhâmi 'ham.
- 2 Yamh' okâse aham ṭhatvâ orapâram patâm' aham  
tatth' acchi satthu vadhako kumbhilo ruddadassano.
- 3 So mam asamsi chî ti : aham emî ti tam vadi  
tassa matthakam akkamma parakûle patitṭhahim.
- 4 Na tassa alikam bhanitam yathâ vâcam akâs' aham.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

KAPIRÂJACARIYAM PATTAMAM.

## VIII.

### THE STORY OF SACCA.

- 1 Punâparam yadâ homi tâpaso Saccasavhayo  
saccena lokam pâlesim samaggam janam akâs' ahan ti.

SACCASAVHAYAPAṆḌITACARIYAM ATṬHAMAM.

## IX.

## THE STORY OF THE YOUNG QUAIL.

- 1 Punâparam yadâ homi Magadhe vaṭṭapotako  
ajâtapakkho taruṇo mamsapesi kulâvake
- 2 Mukhatuṇḍaken' âharitvâ mâtâ posayati mamam  
tassâ phassena jivâmi n' atthi me kâyikaṃ balaṃ.
- 3 Saṃvacchare gimhasamaye davadâho padippati  
upagacchati ambhâkaṃ pâvako kaṇhavattanî.
- 4 Dhûmadhûmañ janitv' evaṃ saddâyanto mahâ sikhî  
anupubbena jhâpento aggi mamam upâgami.
- 5 Aggivegabhayâ bhîtâ tasitâ mâtâ pitâ mama  
kulâvake maṃ chaḍḍetvâ attânaṃ parimocayum.
- 6 Pâde pakkhe pajahâmi n' atthi me kâyikaṃ balaṃ  
so 'haṃ agatiko tattha evaṃ cintes' ahaṃ tadâ.
- 7 Yesâhaṃ upadhâveyyaṃ bhîto tasitavedhito  
te maṃ ohâya pakkantâ kathaṃ me ajja kâtave.
- 8 Atthi loke silaguṇo saccaṃ soceyy' anuddayâ  
tena saccena kâhâmi saccakiriyaṃ uttamam.
- 9 Âvajjetvâ dhammabalaṃ saritvâ pubbake jîne  
saccabalaṃ avassâya saccakiriyaṃ akâs' ahaṃ.
- 10 Santi pakkhâ apatanâ santi pâdâ avañcanâ  
mâtâ pitâ ca nikkhantâ jâtavedapaṭikkama.
- 11 Saha sacce kate mayhaṃ mahâpajjaliko sikhî  
vajjesi soḷasakarîsâni udakaṃ patvâ yathâ sikhî.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

## X.

## THE STORY OF THE FISH-KING.

- 1 Punâparam yadâ homi maccharâjâ mahâsare  
unhe suriyasantâpe sare udakam khîyatha.
- 2 Tato kâkâ ca gijjhâ ca bakâ kulalassenakâ  
bhakkhayanti divâ rattiṃ macche upanisîdiya.
- 3 Evaṃ cintes' ahaṃ tattha saha ñâtihi pâlito  
kena nu kho upâyena ñâtî dukkhâ pamocaye?
- 4 Vicintayitvâ dhammattham saccam addasa passayam  
sacce thatvâ pamocesim ñâtinam tam atikkhayam.
- 5 Anussaritvâ saddhammam paramattham vicintayam  
âkâsim saccakiriyam yam loke dhuvasassatam.
- 6 Yato sarâmi attânam yato patto 'smi viññutam  
nâbhijânâmi sañcicca ekam pânam vihimsitam  
etena saccavajjena pajjunno abhivassatu.
- 7 Abhitthanaya pajjunna nidhim kâkassa nâsaya  
kâkam sokâya rundhehi macche sokâ pamocaya.
- 8 Saha kate saccavare pajjunno c' abhigajjiya  
thalam ninnam ca pârento khaṇena abhivassatha.
- 9 Evarûpaṃ saccavaram katvâ viriyam uttamam  
vassâpesim mahâmegham saccatejabalassito.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

MACCHARÂJACARIYAM DASAMAM.

## XI.

## THE STORY OF KAṆHADIPÂYANO.

- 1 Punâparam yadâ homi Kaṇha-dîpâyano isi  
paro paññâsavassâni anabhirato carim aham.
- 2 Na koci etam jânâti anabhiratimanam mama  
aham pi kassaci nâcikkhim aratiṃ me ratimânase.

- 3 Sabrahmacārī Maṇḍabyo sahāyo me mahā isi  
pubbakammasamāyutto sūlamāropanaṃ labhi.
- 4 Tam ahaṃ upatṭhahitvāna ārogyaṃ anupāpayi.  
āpucchitvāna āgañchi yaṃ mayhaṃ sakam assamaṃ.
- 5 Sahāyo brāhmaṇo mayhaṃ bhariyaṃ ādāya puttakaṃ  
tayo janā samāgantvā āgañchumaṃ pāhunāgataṃ.
- 6 Sammodamāno tehi saha nisinna sakamassame  
dārako vaṭṭaṃ anukkipaṃ āsīvisaṃ akopayi.
- 7 Tato so vaṭṭagataṃ maggaṃ anvesanto kumārako  
āsīvisassa hathena uttamaṅgaṃ parāmasi.
- 8 Tassa āmasane kuddho sappo visabalassito  
kupito paramakopena aḍaṃsi dārakaṃ khāṇe.
- 9 Saha ḍaṭṭho ativisena dārako patati bhūmiyaṃ  
tenāhaṃ dukkhito āsiṃ mama vā hasitaṃ dukkhaṃ.
- 10 Tyāhaṃ assāsayaivāna dukkhite sokasallite  
paṭhamaṃ akāsi kiriyaṃ aggamaṃ saccamaṃ varuttamaṃ.
- 11 Sattāhaṃ evāhaṃ pasannacitto  
puññatthiko acari brahmacariyaṃ  
athāparaṃ yaṃ caritaṃ mama yidaṃ  
vassāni paññāsasamādhikāni.
- 12 Akāmako vāhi ahaṃ carāmi  
etena saccena suvatthi hotu  
hataṃ visaṃ jīvatu Yaññadatto.
- 13 Saha sacce kate mayhaṃ visavegena vedhito  
abujjhivāna vutṭhāsi ārogo cāsi mānava.  
saccena me samo n' atthi esā me saccapārami ti.

KANHADĪPĀYANACARIYAṃ EKĀDASAMAṃ.

## XII.

### THE STORY OF SUTASOMA.

- 1 Punāparaṃ yadā homi Sutasomo mahīpati  
gahito porisādena brāhmaṇe saṅkamaṃ sarim.
- 2 Khattiyānaṃ ekasataṃ āvunitvā karatale  
ete sampamilāpetvā yaññatthe upanayi mamaṃ.

- 3 Apucchi maṃ porisâdo kiṃ tvam icchasi nissajjam?  
yathâ mati te kâhâmi yadi me tvam pun' ehisi.
- 4 Tassa paṭisunitvâna paṇhe âgamanam mama  
upagantvâ puram rammam rajjam nîyyâdayim tadâ.
- 5 Anussaritvâ satam dhammam pubbakam jinasevitam  
brâhmanassa dhanam datvâ porisâdam upâgamim.
- 6 N' atthi me samsayo tattha ghâtayissati vâ na vâ  
saccavâcânurakkhanto jîvitañ cajiṭum upâgami.  
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

SUTASOMACARIYAM DVÂDASAMAM.

## XIII.

## THE STORY OF SUVAṆṆA-SÂMA.

- 1 Sâmo yadâ vane âsim Sakkena abhinimmito.  
pavane sîhavyagghe ca mettâyam upanâmayim.
- 2 Sîhavyagghehi dîpehi acchehi mahisehi ca  
pasadamigavarâhehi parivâretvâ vane vasim.
- 3 Na maṃ koci uttassati na pi bhâyâmi kassaci  
mettâbalen' upatthaddho ramâmi pavane tadâ ti.

SUVAṆṆASÂMACARIYAM.

## XIV.

## THE HISTORY OF EKARÂJÂ.

- 1 Punâparam yadâ homi Ekarâjâ ti vissuto  
paramam sîlam adhiṭṭhâya pasâsâmi mahâmahim.
- 2 Dasakusalakammapathe vattâmi anavasesato  
catûhi saṅgahavatthûhi saṅgaṇhâmi mahâjanam.
- 3 Evaṃ me appamattassa idha loke parattha ca

- Dabbaseno upāgantvā acchindanto puram mamaṃ.  
 4 Rājūpajīve nigame saḷaṭṭhe saratṭhake  
 sabbaṃ haṭthagataṃ katvā kāsuyā nikkhani mamaṃ.  
 5 Amaccamaṇḍalaṃ rajjaṃ phītaṃ antepuraṃ mama  
 acchinditvāna gahitaṃ piyaṃ puttaṃ va pass' ahaṃ.  
 mettāya me samo n' atthi esa me mettāparāmi ti.

ĒKARĀJACARIYAM CUDDASAMAM.

### XV.

#### THE STORY OF THE GREAT REJOICING.

- 1 Susāne seyyaṃ kappemi chavaṭṭhikaṃ nidhāy' ahaṃ  
 gāmaṇḍalā upagantvā rūpaṃ dassenti 'nappakaṃ.  
 2 Apare gandhañ ca mālañ ca bhojanaṃ vividhaṃ bahuṃ  
 upāyanāny' upanenti haṭṭhā samviggamānasā.  
 3 Ye me dukkhaṃ upadāhanti ye ca denti sukhaṃ mama  
 sabbesaṃ samako homi dayakopo na vijjati.  
 4 Sukhadukkhe tulābhūto yasesu ayasesu ca  
 sabbattha samako homi esā me upekkhāparāmi ti.

MAHĀLOMAHĀMSACARIYAM PAÑṆARASAMAM.

- 5 Yudhañjayo, Somanasso, Ayogharabhisena ca,  
 Soṇanando, Mūgapakkho, Kapiṇḍā, Saccasavhayo,  
 6 Vaṭṭako, Maccharājā ca, Kaṇha-dīpāyano isi,  
 Sutasomo puna āsim Sāmo ca Ekarāj' ahu  
 Upekkhāparāmi āsi itivuttaṃ mahesinā.  
 7 Evaṃ bahuviddhaṃ dukkhaṃ sampatti ca bahūvidhā  
 bhavābhava anubhavitvā patto sambodhim uttamaṃ.  
 8 Datvā dātabbakaṃ dānaṃ sīlaṃ pūretvā asesato  
 nikkhamme pāramiṃ gantvā patto sambodhim uttamaṃ.  
 9 Paṇḍite paripucchitvā viriyaṃ katvānaṃ uttamaṃ  
 khantiyā pāramiṃ gantvā patto sambodhim uttamaṃ.  
 10 Katvā dāḥaṃ adhiṭṭhānaṃ saccavācānuraḥkhiya

- mettâya pâramiṃ gantvâ patto sambodhim uttamam.  
 11 Lābhālābhe yasâyase samānanāvamānane  
 sabbattha samāno hutvâ patto sambodhim uttamam.  
 12 Kosajjaṃ bhayato disvâ viriyārambhaṃ ca khemato  
 âraddhaviriyâ hotha esâ buddhānusāsani.  
 13 Vivādaṃ bhayato disvâ avivādañ ca khemato  
 samaggâ akhilâ hotha esâ buddhānusāsani.  
 14 Pamādaṃ bhayato disvâ appamādañ ca khemato  
 bhāve atthaṅgikaṃ maggaṃ esâ buddhānusāsani.

Itthaṃ sudaṃ bhagavâ attano pubbacariyaṃ sambhāvi-  
 yamāno Buddhāpadāni yaṇ nāma dhammapariyāyam abhā-  
 sitthā ti.

## CARIYÂPIṬAKAṃ NITTHITAṃ.

C. adds the following lines :—

Yasmâ pana ayaṃ pâli paramparâya likkhitâ  
 vipallatṭhakkharâ tasmâ sâyaṃ sutṭhu visodhitâ  
 Paññâsîho ti nâmena anuthereṇa dhîmatâ  
 sâsanatṭhitikâmena bahugandhesu âgataṃ  
 Atthaṃ samsanditvâ mayâ tassa tejena pânino  
 samiddhasaṅkappâ hontu devâ rakkhantu sâsanam.

## CARIYÂPIṬAKAPÂLI SAMATTÂ.